

E mai ușor să condamni, decât să faci ceva

Am stat de vorbă mai zilele trecute cu cineva pe care nu-l mai întâlnisem demult. Mai exact, din zilele imediat următoare Revoluției când zărele și străzile vuiau de înfierările aduse „trădătorilor” și celor care, într-un fel sau altul „pactizaseră” cu vechiul regim. Psihoză de care n-a scăpat nici el, deși fusese făcut „membru” doar de un an de zile și aceasta doar pentru a se putea pune de acord „dosarul” cu proaspăta sa investitură de șef de secție. Altfel, era un „cârtitor” cunoscut al feluritelor strâmbătăți întâlnite în jurul său, neferindu-se să spună totdeauna deschis ce gândea, spre deosebire de nu puțini dintre

să facă politică. Și, să emită, evident, păreri în cele mai felurite sectoare. Dacă nu chiar în toate. Ce contează că nu este de meserie, că n-a văzut cum arată, de pildă o întreprindere decât pe dinafară, că agricultura o cunoaște doar din galatarele aprozarului din cartier ori că noțiunile sale de economie de piață se reduc la amintirile fostului învățământ ideologic sau la un articol citit pe diagonală? Așa cum se spune că românul s-a născut poet, se poate spune nu? – și, culmea că mulți o și cred! – că el s-a născut și spre a fi bun la toate. De aici, păreri dintre cele mai năstrușnice și mai „avizate” despre ce ar trebui făcut în România și, mai ales în această perioadă de tranziție.

Firește, că o parte din părerile interlocutorului meu pot fi amendate. Bunăoară, nu cred că este de condamnat încercarea unora de a propune alte alternative de a-și pune capul – cum se zice – la contribuție spre a găsi soluții la o problemă sau alta ori de a reliefa greșelile și stângăciile nu puține care s-au comis în acest răstimp scurs de la Revoluție.

La urma urmelor, dincolo de, să-i spunem, acest exercițiu democratic, demersul în sine al unei evaluări lucide și nepartizane a situației actuale a României poate genera idei și inițiative folositoare. Cu atât mai mult cu cât, acest domeniu al tranziției spre economia de piață de la o economie centralizată cum a existat în toate țările fost comuniste este un teren nede-frisat, comparațiile care se fac uneori cu țări precum Germania, Coreea de Sud ori Japonia fiind total neavenite. Pentru simplul fapt că Japonia, care a atins miracolul de astăzi a pornit de la cu totul și cu totul alte premise. La fel stau lucrurile și în privința altor țări, inclusiv cele sudamericane, privatizarea care s-a săvârșit acolo sau aiurea având alte baze și puncte de pornire. Ca să nu mai amintim și de interesele celor „mari” altele, de exemplu în cazul Braziliei și cu totul altele în cel al României. Eventual, o comparație mai potrivită ar fi cea a României cu fosta Germanie de Est, care și ea a pornit pe drumul tranziției, cam din aceleași bloc-starturi, și încă de pe un „culoar” mult mai bun decât facem o simplă paralelă între economia Germaniei de Est în anul 1989 și cea a României din același an. Or, cu toate că cea dintâi a beneficiat de premise economice mai favorabile și mai ales de un ajutor inestimabil din partea „fraților” din vest – câteva sute de miliarde de mărci! în doar doi ani! – situația ei nu este astăzi cu mult mai „roză” decât a României. De unde se vede cât de ușor se poate ajunge la o judecată prea aspră sau pripită a unei anumite stări de lucruri.

M.DORGOȘAN

Puncte de vedere

„dizidenții” de mai târziu...

În fine. Cert este că la nici o lună și jumătate de la revoluție a fost schimbat din funcție, lucru de care nu s-a plâns însă nimănui. De altfel, cui ar fi și avut sau cine ar fi stat de vorbă cu el? S-a consolat cu ideea că așa-i la „rivolucție”. Și a plecat. Din Arad ca și din țară, ajungând, după un șir de peripeții, tocmai în îndepărtata Australie. A luat aproape totul de la capăt, mai puțin engleza pe care o stăpânea din tară bine, și devenind după doi ani unul dintre cei mai reputați specialiști ai unei firme de computere.

Pentru ce am rezumat toată povestea sa? Pentru două lucruri pe care a ținut să mi le sublinieze chiar el cu deosebire. Primul: cât de capabili sunt și pot fi românii, și al doilea – asupra căreia vom stărui ceva mai mult – cât timp își pierde aceiași români, în țară, pentru a despica firul în patru, cum se spune, „dându-și cu părerea” și unde se pricepe și unde nu. Dar mai ales unde nu, chestiunea ținând, evident, de modul de înțelegere a democrației. Dincolo, îmi mărturisea el, nimeni nu te întreabă – și chiar dacă vrei să i-o spui și-o retează imediat – căruia partid aparții sau pe cine simpatizezi.

Nu, acolo, interesează mai puțin sau chiar deloc ce a făcut premierul joi sau vineri ori ce măsuri a luat guvernul în ultima sa ședință, fiecare fiind preocupat îndeosebi să-și facă treaba cât mai bine sau cât mai eficient. Indiferent ce funcție ocupă: doctor, inginer sau simplu muncitor. A, după orele de program dacă vrei să faci politică, nu te oprește nimeni, aproape în fiecare cartier există două, trei cluburi unde la un pahar de „cherry” poți răsfoi un buletin de informare ori discuta ce se întâmplă prin țară.

La noi, îmi spune el, am impresia, că tot al doilea român face politică. Sau se simte dator

Ieri, a început la Bratislava Vizita președintelui Ion Iliescu în Republica Slovacia

• Transmite din Capitala Slovaciei Tristan Mihața

Ieri, dimineață, la ora 10,17, ora locală, după circa 70 de minute de zbor, aeronava ce purta însemnele de stat ale României a aterizat pe Aeroportul Stefanik, din Bratislava. Era, în fapt, momentul de debut al vizitei oficiale pe care președintele Ion Iliescu o face în Republica Slovacia, prima vizită oficială românească la cel mai înalt nivel de la separarea Slovaciei de Cehia. Delegația română a fost întâmpinată de dl. Jozef Moravcik, ministrul de Externe al Slovaciei.

După o ceremonie sumară pe pista Aeroportului Stefanik, oaspeții români au fost primiți cu mult mai mult fast în curtea Hradului (Palatul Prezidențial). La scurt timp după aceasta, cei doi președinți, Ion Iliescu și Michal Kovaci, au început prima rundă de convorbiri prevăzută în programul vizitei de două zile în Slovacia.

A urmat, apoi, un prânz de lucru oferit de președintele Republicii Slovacia la Hotelul Borik, după care am fost martorii întâlnirii delegației române, din care face parte și dl. Teodor Meleșcanu, ministrul de Externe, cu primarul orașului Bratislava, dl. Peter Kresanek.

Prima zi a vizitei președintelui Ion Iliescu în Slovacia s-a

încheiat, așa cum ne așteptam, cu o recepție oferită de președintele Slovaciei, la care am participat și noi, cei 17 ziariști care au însoțit delegația oficială, dar numai în calitate de invitați, interzicându-se exercitarea profesiei în timpul recepției. Oricum, a fost momentul care a sintetizat atmosfera mai mult decât cordială a întâlnirilor din cursul zilei și care a sugerat destul de exact natura și stadiul relațiilor dintre cele două state. Și pentru că nimic nu este mai fidel decât cuvântul receptat direct de la sursa cea mai autorizată, vă oferim un fragment din toastul președintelui Michal Kovaci: „Popoarele României și Slovaciei fac parte dintre acele națiuni ale Europei care în decursul peripețiilor istorice nu au intrat în conflicte, ci întotdeauna au nutrit prietenie și respect reciproc. De aceea, este firesc că într-un timp relativ scurt după constituirea statalității slovacă are loc nu numai întâlnirea la vârf, dar și semnarea Tratatului de prietenie și colaborare între România și Republica Slovacă (...). Bunele relații între popoarele noastre sunt simbolizate și de o serie de personalități. Pentru toți îl amintesc doar pe omul de stat român din perioada interbelică,

Nicolae Titulescu, care nutrea sentimente calde față de slovaci. A fost numit **doctor honoris causa** în drept al Universității Comenius, din Bratislava. Ca autorul ideii: „Să se aplice forța dreptului și nu dreptul forței”, are ce ne spune și azi. Statele noastre tind să se integreze, pe deplin, în structurile politice, economice și de securitate ale Europei. Știm prea bine că pentru partea occidentală a continentului nostru vom fi cu atât mai demni de încredere cu cât vom reuși să colaborăm mai bine reciproc în zona noastră. Dacă realizăm acest lucru, cu siguranță vom reuși - în interesul marilor scopuri comune - să depășim eventualele probleme bilaterale care mai apar între statele din Europa centrală. Acest lucru e valabil și pentru vecinul nostru comun - Republica Ungară. Sunt convins că în cadrul unui dialog sincer și deschis cu prietenii noștri maghiari vom crea un astfel de model de colaborare care va fi util tuturor cetățenilor țărilor noastre...”

Așa s-a încheiat o zi cu program dens, dar astăzi programul este și mai bogat. Vom reveni.

Bratislava, 23 septembrie 1993.



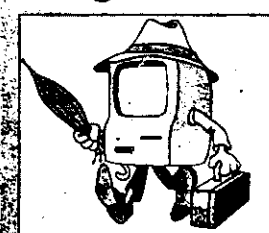
– Ce e corupția, nene?
– Păi, cum să-ți spun eu ție, pușor...
– Știi ce, nu-mi spune. Las' că învăț eu singur.

FOTO: ONORIU FELEA

**Crește iarba pe un
colos industrial
care se prăbușește**

• Situație controversată
la S.C. Archim S.A.
(în pagina a 3-a)

Programul televiziunii



pe săptămâna
24-30
septembrie a.c.
(paginile 7-10)

**ABONAMENTE
LA „ALFA MAGAZIN”**

Trăim într-o lume – mai trebuie s-o spunem? – saturată și stresată de politică și scenarii politice. Exact ceea ce și-a propus și își propune să evite revista noastră.

Așadar, revista „ALFA MAGAZIN” cuprinde și urmărește cu totul și cu totul altceva, ca purtându-vă pe cele mai diverse meridiane ale globului și încercând să vă facă părtași la cele mai noi descoperiri și întâmplări.

Pentru a vă asigura însă primirea sigură a ei, lucrul cel mai la-ndemână rămâne totuși abonamentul, tarifele noastre fiind dintre cele mai modice.

Astfel, un abonament lunar = 225 lei și un abonament pe trei luni = 675 de lei, pentru obținerea lor putându-vă adresa în aceste ultime zile oricărui oficiu poștal sau factorilor poștali.

Ministrul transporturilor la Arad

Domnul ministru al transporturilor **PAUL TEODORU** declară că e foarte greu să faci contracte rentabile când ești sărac și dator. Contractul **PETROMIN FORUM** a fost impus de o necesitate actuală și astăzi: lipsa dolarilor.

Cu alte cuvinte, când nu ai bani, te vinzi pe ce poți; când ești dator, te vinzi pe gratis. Oricum, când ești tentant, te cumpără **KATOUNIS**.

(Citiți interviul din
pag.4)



MATINAL

Este a 267-a zi a anului și mai sunt 98 de zile până la sfârșitul lui 1993.

Soarele răsare la ora 7,06 și apune la ora 19,10.

Vremea rămâne frumoasă, cu cerul mai mult senin. Vântul va sufla slab la moderat din sector sudic. Temperaturile minime vor fi cuprinse între 8 și 13 grade, iar maximele între 25-30 grade.

Praznicul zilei: Sfânta mare mucenită TECLA. Sfânta Tecla este cea dintâi mucenită care a pătimit pentru credință în Hristos și a trăit pe vremea Sfântului Apostol Pavel fiind ucenicul lui. S-a născut în Iconia și la vârsta de 18 ani a fost logodită cu un tânăr de bun neam, anume Tamir. Între alte daruri Sfânta era de o mare frumusețe trupescă și adunase multă învățătură. Pe la anul 45 după Hristos, când Apostolul Pavel a venit în Iconia, ascultând-l vorbind Tecla a îmbrățișat noua credință și înțelegând tot de la Pavel prețul fecioriei s-a hotărât a-și trăi toată viața ca fecioară în slujba Evangheliei Domnului. Fiind părăită că este creștină a fost prinsă și dată la fiare. Iar fiarele zăcând pe jos i-au lins picioarele, măturisind, oarecum, că pe feciorescul ei trup nu pot să-l vatăme. Deci văzând poporul că fiarele cu nimic nu o vatămă pe Sfântă a strigat cu glas mare: „Mare este Dumnezeu pe Care-l cinstește Tecla. Și au slobozit pe Sfântă.”

Evenimente. La noi: În anul 1497 oastea polonă a lui Ioan Albert, Regele Poloniei (1492-1501), care invadase Moldova la 9 august 1497, ajunge sub zidurile

Sucevei. În 1724 este târnosită biserica din Complexul monastic Văcărești, ctitorie a primului domnitor fanariot, Nicolae Alexandru Vodă Mavrocordat, gospodar al Moldovei și al Țării Românești. A fost unul dintre cele mai importante monumente în stil brâncovenesc din țară. A fost demolată în 1986, din ordinul lui Nicolae Ceaușescu. În 1916, în bătălia de la Brasov, Armata a II-a Română, nevoită să se retragă, ocupă poziții pe crestele Carpaților. În 1991 au avut loc evenimentele din Valea Jiului, București și alte localități din țară. A patra sosire a minerilor în București 24-28. La Ploiești au loc manifestări consacrate împlinirii a 400 de ani de la urcarea lui Mihai Viteazul pe tronul Țării Românești.

În lume: În 1896 moare scriitorul american Francis Scott K. Fitzgerald (n. 21 dec. 1896). În anul 1941, Guvernul sovietic a anunțat acordul cu principiile de bază ale „Cartei Atlantice”, semnată la 4 august 1941 de șefii guvernelor SUA și Marii Britanii. În 1970 este adusă pe Terra, de stația automată „Luna 16” din fosta URSS, prima probă de sol lunar. În 1973 este proclamată Republica Guineea Bissau. Acum 20 de ani a murit poetul chilian Pablo Neruda; laureat al Premiului Nobel pentru Literatură pe anul 1971. De la baza Kourou din Guyana Franceză va lansa satelitul francez pentru supravegherea evoluției fenomenelor de pe scoarța terestră „Spot 3”. Se deschide Târgul Internațional de la Marsilia, 24 septembrie - 4 octombrie.

D. SAVĂ

„Adevărul” la dispoziția dumneavoastră

La telefonul dimineții 16654, între orele 9-12

„Ieftinire”. Un pensionar este foarte nemulțumit de această scădere a pretului pâinii. În fapt, este vorba de o nouă scumpire, deoarece franzela de 500 grame costa 125 lei, iar acum aceeași franzelă costă 110 lei, dar este mai ușoară cu 100 grame.

„Locuințe”. Dl. L.F., Bd. Revoluției nr.76, se întreabă cum este posibil, ca în apartamentele care aparțin de R.A.L.L.A. să se desfășoare activități comerciale, când acestea sunt destinate pentru locuit. Pe respectivul bulevard, există destule firme care funcționează în locuințe de acest gen.

„Telefon”. Dl. Ștefan Macarie - str. Inului nr. 11, telefon 48717, are telefonul defect din data de 6 iunie 1993 și nici până acum nu s-a remediat deranjamentul.

„Butelii”. Doamna Florica Bradu - Bd. Gen. Vasile Milea nr.9 și dl. Radu Ponta str. T. Vladimirescu nr.9, nu au primit de peste două luni butelii. Solicită pe această cale conducerea PECO să ia măsurile de rigoare, pentru ca și străzile respective să fie aprovizionate.

G. CONSTANTINESCU

24 tone de salată de varză alterată oprită la Vama Curtici

● S-au aruncat 8701 dolari

Zilele trecute, inspectori ai Oficiului județean pentru protecția consumatorilor au oprit de la comercializare un import de 24 tone conserve legume, conștând în salată de varză albă, salată de varză roșie și salată de telină.

Importul a fost efectuat de firma SC „PRODAND R” patron domnul Dezideriu Rădulescu.

În urma controlului organoleptic efectuat de inspectorii O.P.C. la Vama Curtici a rezul-

tat că produsele prezentau deja modificări de culoare, lichidul din masa conservelor respective era tulbure, opac.

Importul respectiv, în valoare de 8701 dolari SUA a fost oprit de la comercializare deoarece nu era însoțit de nici un document care să ateste calitatea produselor respective, ba mai mult, ele se aflau la limita termenului de valabilitate, a calității, practic ele neputând fi vândute în termen de o lună; o lună jumătate cât este prevăzut...

DANA LASC

Programul TV Arad

Vineri, seara după terminarea emisiunilor postului național: Forum studentesc; Anunțuri publicitate; Aflăm de la Poliție; Sport; Emisiunea în limba maghiară.

Programul farmaciilor în zilele de 25-26 septembrie

Farmacia cu program permanent este farmacia „Simfarm” Podgoria.

Sâmbătă între orele 8,30 - 12,30 vor funcționa Farmacia „Grozescu” (6 Martie) și farmacia

„Argefarm” (Micălaca) iar între orele 9-13 Farmacia „Diafarm” (Piața Gării), Farmacia Văță (Piața Soarelui) și Farmacia „Adonis” (Vladimirescu).

La telefonul după-amiezii

18550, între orele 15.00 - 20.00

Revenim. Telefonistelor nu le-am putut reproșa nimic, dar pe domnul Gheorghe Bokor l-am prins, cum am mai spus-o noi, cu mâta în sac - dânsul nu locuiește pe strada Săvinești așa cum a afirmat. Acolo locuiesc familiile Sorescu și Cioranu. B.D.

Fum și funingine. Firma „Amet” SRL, de la parterul blocului L 8 din piața UTA, a făcut un contract cu firma „Constar” pentru lucrarea de izolare a acoperișului magazii nului. Cazanul de smoală este instalat pe acoperiș. Lucrul se desfășoară în serii scurte de 1-2 zile cu pauzele de rigoare. Așa se face că de două-trei ori pe săptămână fumul și funinginea înecă și înnește pereții blocului (proprietate a locatarilor), perdelele, pereții apartamentelor, tapetul și tapetiile. Si tot nu s-a terminat calvarul!

Dacă această lucrare va mai dura, s-ar putea ca locatarii să se intereseze cu trebuie să ceară despăgubirile pentru daunele provocate! La celălalt capăt al firului, doamna Marco Marie, la fereastra căreia tronează scaunul cu smoală, când rece și tare, când clo-cotindă.

Vecinul de lângă casă... Vecinul Birtea Mihai (blocul cu pricina este 334 din Micălaca), este un tip atât de harnic, încât nu se oprește din lucru (el repară autoturisme, de la caroserie până la motor) nici măcar în orele de liniște cuprinse între 13,00 și 16,00. Nici măcar la rugămintea vecinilor, nici la somatiile acestora. O fi având dânsul lucrări de onorat, dar un atelier de reparatii auto la parterul unui bloc de locuințe nu este tocmai un lucru civilizat și nici de dorit. Semnează o parte (probabil partea supărată de zgomot) a locatarilor blocului amintit.

Aer curat. Ieri, între ora 14,00 și 15,00 am ieșit la aer pe faleză Muresului. Am găsit o bancă liberă la umbră și m-am așezat privind cum în apa cafe-nie, care se scurgea la câțiva metri mai jos, se bălăceau doi câini de rasă. Cred că mă liniștisem. Treceau liceeni în drum spre casă, iar lucrul acesta m-a făcut să mă simt bine... dar tocmai era să fiu călcat pe picioare de o dubă roșie, lată cât trotuarul. Puțin mai târziu o altă mașină, alta și încă una. Supărarea și crisparea mi-au trecut un pic mai târziu. Dar imediat m-am înecat cu gazele albastrui care, cu mare generoz-

itate, erau expulzate de toba de esapament a unei dubițe vechi de când lumea. N-am mai putut suporta și i-am luat numărul, în speranță că cineva se va trezi și o va scoate din circulație - 115 T 206. După ce că arderile îi sunt atât de poluante, mai are și imensa obrăznicie de a tulbura singurul loc din Arad unde, de bine de rău, este mai curat, este mai liniște, este mai odihnitor, singurul loc care poate să facă față unei comparații cu un alt oraș cum ar fi Timișoara, Oradea sau Cluj-Napoca. Mă gândesc cu groază și un pic de satisfacție (nu pot să nu recunosc) ce i-aș fi făcut dacă aș fi fost un skin-head și m-ar fi deranjat în măsura în care a făcut-o? B.D. navetist.

Dumitru Florescu. „Inspectoratul școlar crede că este corect din punct de vedere etic situația existentă la Chier comuna Târnova, să predea materii ca istoria, engleza, franceza, geografie, suplinitori care au doar bacalaureatul? Crede Inspectoratul școlar că prin cinci posturi de profesori existente, trei ocupate de suplinitori, poate asigura corectă și justa educare a unor copii care au, ca și alții de vâsta lor, dreptul la învățătură? Nu știu, dar eu n-aș sfătui pe un necunosător să se apuce de dresat lei. Lipsa unor profesori se va vedea atunci când va fi prea târziu - la examenele de treaptă, în situațiile diverse în care te pune viața. Nimic personal cu cei care și-au luat pe umeri o misiune așa de grea, fără să fie pregătiți pentru asta. Ne gândim doar la copiii noștri care, în inocența copilăriei lor, se bucură că orele sunt mai ușoare, mai scurte uneori, că „profesorii” lor nu le cer prea mult, că sunt mai liberi. Noi nu ne putem bucura de această „libertate” a lor.

Miopie? se întreabă domnul Ardelean Dumitru. „Cum de patrulele de poliție nu îi văd decât pe amărâții ăia de copii aurolici, iar pe cei, cărora le spunem „alba-neagra” nu îi pot vedea? Qare ce le stânjenește vederea?”

„Mă gândesc uneori la vremea în care stăteam la coadă pentru o bucată de grășime cu urme de carne. Astăzi o cumpăr fără să îmi mai pierd timpul pe la cozi. Cred că este singurul avantaj de care mă bucur din '89 încoace.”

Vlad Simionescu, B-dul Dimitrov - Arad.
Registrator de serviciu,
BĂTRIN DRĂGHICI

Recitalul cvintetului de suflători „CONCORDIA”

Ultimul concert din cadrul ZILELOR MUZICII ROMÂNEȘTI ne va prileji întâlnirea cu Cvintetul Național de Suflători „CONCORDIA” al Radioteleviziunii Române, format din LIVIU CRISTIAN (flaut), NICOLAE VASILE (oboi), PETRE IGNĂTOIU (clarinet), SORIN LUPĂȘCU (corn), MILTIAD NENOIU (fagot), într-un program ce cuprinde lucrări de: Ion Căianu, Vasile Jianu, Constantin Bobescu, Cornelia Tăutu, Liana Alexandra, Uliu Vlad.

Invitație la o... bere

Îl invităm pe domnul director de la ARBEMA SA, la un pahar de bere „Zărand”, îmbuteliată la firma ce cu onoare o conduce.

Desigur, dacă domnia sa are „stomac”, întrucât din întâmplare, în sticlă s-a înecat un drăguț șoricel. Sticla de bere este intactă. O păstrăm la rece.

În atenția veteranilor de război

Cota de bilete speciale de călătorie pe SNCFR - conform sumelor alocate prin bugetul pe anul 1993:

- câte 4 buc. de persoană pentru cei care au dreptul la bilete clasa I și a II-a GRATUITE;

- câte un bilet clasa a II-a GRATUIT înlocuiește 2 bilete clasa a II-a cu 50% reducere.

Distribuirea se efectuează la sediile A.N.V.R. din orașele și comunele județului Arad. În municipiul Arad se distribuie în zilele de: MARTI și JOI, între orele 10-14. Rugăm ca cei care au ridicat această cotă de bilete să nu mai solicite alte bilete. Termen limită distribuire: 15 octombrie 1993.

A.N.V.R.
Filiala județului Arad

Au fost reținuți de Poliție

Ciobanu Mircea, 26 de ani și Rotaru Marcel, 26 ani ambii din Arad, care sunt cercetați pentru spargerea mai multor autoturisme parcate în noaptea de 21/22 septembrie a.c., pe Calea Aurel Vlaicu, de unde au sustras roțile de rezervă, canistre de benzină, un cric, scule și alte mărunțisuri. Poliția din Ineu a declanșat urmărirea penală împotriva lui Trănc Radu din Craiva, care a condus un vehicul neînmatriculat și Zebercea Florin tot din Craiva și Pât Alexandru din Zimandul Nou, care au condus autovehicule neînmatriculate și nu aveau nici permis de conducere. A fost prezentat Parchetului de pe

lângă Judecătoria Arad Mihes Florin Gheorghe, 20 de ani din Arad, împotriva căruia s-a emis un mandat de arestare pe 5 zile pentru furt calificat din avut particular. Au fost arestați Cristuțan Valer, 21 ani și Mocuța Cristian Dinu, 22 ani, ambii arădeni, pentru uzurparea de calități oficiale și tănuire de furt. Pentru spargerea Cabanei „Căprioara” ce aparține de Ocolul silvic Rodna au fost introduși în arest Regarla Tiberiu Mănasie, 26 ani din Covășint nr.135 și Tokaci Cristian Alexandru, 26 de ani din Arad, de la care au fost recuperate bunuri în valoare de 243.000 lei.

D.S.

„Neamțu Pescaru” a fost jecmănit

În noaptea de 21/22 septembrie a.c., autori necunoscuți au pătruns în clădirea aflată în construcție a brutăriei societății comerciale „La Neamțu Pescaru” din Vărădia de Mureș, de unde au sustras țevă zincată în valoare de 35.000 lei.

Deranjat din somn Un boschetar a agresat o bătrânică

Ieri, pe la ora prânzului, pe una din băncile din parcul de lângă Tribunal, intins cu capul direct pe lemnul rece al băncii, cu hainele jerpelite și murdare, un băiat de circa 11 ani, dormea neîntors. Deși era destul de rece, deși mulți trecători priveau curioși spre ghemotocul de pe bancă, până la acea oră nimic și nimeni nu l-a deranjat.

Venind dinspre Tribunal, unei bătrâne destul de bine îmbrăcată i s-a făcut probabil milă, de micul boschetar. A început deci să-i spună acestuia că va răci dacă nu se trezește. Obosit probabil, băiatul nu a dat nici un semn de trezire, așa că bătrâna a început să-l zgâlțâie din ce în ce mai tare. Nemulțumit, în cele din urmă, boschetarul a mijit niște

ochi înfricoșători de răi spre bătrâna aplecată asupra lui. Realizând în cele din urmă despre ce este vorba, după o cascadă de injurături, care mai de care mai originale, s-a ridicat brusc cu picioarele pe bancă, după care a început să-i „care” bătrânei pumni și picioare, pe unde apuca.

Atrași de tipetele bătrânei mai mulți oameni au început să se adune curioși. Când am ajuns noi, băiatul era luat de guler de un bărbat. Zvârcolindu-se a scăpat pentru o clipă din prinsoare și a luat-o la fugă. N-a uitat însă să se întoarcă de câteva ori cu fata înspre noi să facă gesturi obscene și să amenințe. N-a ripostat nimeni...

CAMELIA BERAR

CINEMATOGRAFE

DACIA - Prețul trupului (SUA). Orele: 9,30; 11,45; 14; 16; 18; 20. Preț bilet 325 lei. Prima reprezentație este cu preț redus.

STUDIO - Corp delict (SUA). Orele: 10, 12, 14, 16, 18, 20. Preț bilet 300 lei. Prima reprezentație este cu preț redus.

MUREȘUL - Videoproiecție. Orele: 9, 11, 13, 15, 17, 19. Preț bilet 150 lei.

Singur acasă (SUA). Orele: 10, 12, 14, 16, 18, 20. Preț bilet 200 lei. Prima reprezentație este cu preț redus.

ARTA - Videoproiecție. Orele: 8,30, 10, 12, 14, 16, 18, 20. Preț bilet 150 lei.

Băieți răi (SUA). Orele: 13, 15, 17, 19. Preț bilet 175 lei. Grădina de vară pe timp favorabil, ora 20,30.

PROGRESUL - Ultimul samaritan (SUA). Orele: 15, 17, 19. Preț bilet 150 lei.

SOLIDARITATEA - Videotecă: Orele: 17. Preț bilet 100 - duminică orele: 15, 17, 18,30, 20.

În cel mai scabros ziar din România

Fenomenul „Caritas” – contestat

Împotriva societății de înțajutorare „Caritas” a fost declanșată o adevărată bătaie, mai ales după ce s-a văzut că a reușit să facă față plăților unui mare număr de oameni, practic tuturor celor care le-a venit rândul. „Bătălia” a fost deschisă și întărită prin luarea de poziție a unor anumite forțe politice și a unor ziare și posturi de radio de o anumită coloratură ca „Europa liberă”, „România Liberă”, „Evenimentul zilei”. De ce oare acestora nu le convine existența „Caritas”-ului, care a reușit să facă, și face în continuare, pe o multitudine de oameni fericiți? Este oare rău că omul de rând poate să-și cumpere, după ce și-a depus banii la „Caritas”, un televizor, o mobilă, un frigider sau congelator, un autoturism sau un apartament. Pentru că, de fapt, acest ajutor îl dă această societate numită „Caritas”.

Cu o violență nemaicunoscută, „Evenimentul zilei” de miercuri, 22 septembrie, atacă din nou Societatea „Caritas” punând în gura președintelui Iliescu grabnicul ei faliment? Ba, mai mult, dezinformează cetățenii prin tot felul de afirmații. Pretându-se la acest joc murdar, „Evenimentul zilei” se autodefineste ca un ziar nereserios, de scandal, confirmându-și porecla de „excrementul zilei”. Ba,

mai mult, face jocul unor forțe, inclusiv a guvernatorului Băncii Naționale, cărora nu le convine extinderea fenomenului.

Am fost martor ocular la avalanșa crescândă de depunători, la cererile formulate de unele județe și chiar la presiuni de a se deschide noi filiale. Nu cunosc cât va dura jocul, nu știu pe nimeni să depună bani la „Caritas”, dar fenomenul există și, în ciuda celor afirmate de „Evenimentul zilei”, ia amploare. Sunt antrenați oameni de toate profesiile, parlamentari, ziariști, guvernanți. Probabil celor de la „Evenimentul zilei” nu le-au fost satisfăcute pretențiile, nu i s-a dat importanță celui ce s-a afirmat că „Ardei Umplut” și de aceea notița din capul ziarului de miercuri, care se ocupă de „Caritas” este semnată, nu mai puțin decât de cinci ziariști.

Pe măsură ce lumea devine tot mai încrezătoare în „Caritas”, crește încrâncenarea unora pentru a-l desființa. Nu este exclus ca în spatele acestora să se afle anumite forțe politice, o anumită mafie antinațională. Dar va avea curajul să-și ridice în cap milioanele de depunători?

D. ZĂVOIANU

HOROSCOPI

Vineri 24 septembrie

Berbecul: (21.03 – 20.04). Veți constata că aveți o deosebită ușurință în a vă exprima, mai ales în scris. Este momentul prielnic de-a vă pune la punct corespondența și dacă e cazul, lucrările de birou.

Taurul: (21.04 – 21.05). Întâlnirile de afaceri sunt favorizate acum și cu perspective de concretizări. Chestiunile financiare, în general cunosc o perioadă favorabilă.

Gemenii: (22.05 – 21.06). Gândirea dvs. este limpede, sunteți bine dispus(ă) și comunicativ(ă). Este o zi potrivită pentru a vă exprima ideile, pentru a face unele schimburi în jurul dvs.

Racul: (22.06 – 22.07). Sunteți energic(ă) și plin(ă) de idei practice. În relațiile per-

sonale, elementul emoțional este predominant. O schimbare în situația familială este posibilă.

Leul: (23.07 – 22.08). Sunteți bine dispus(ă) și mulțumit(ă) de felul cum evoluează planurile dvs. Veți fi o companie plină de farmec, tonică.

Fecioara: (23.08 – 21.09). Vă aflați într-o stare emoțională critică. Aveți un simț critic foarte ascuțit, pe care nu pregețati să vi-l demonstrați. Relațiile personale nu excelează.

Balanța: (23.09 – 22.10). Vestile bune, posibil în prima parte a zilei, vă redau buna dispoziție, forța de muncă. Este momentul să vă puneți la punct lucrările, proiectele rămase în urmă.

Scorpionul: (23.10 – 22.11). Creativitatea și sensibilitatea sunt aspecte predominante ale zilei. Este momentul să vă expuneți punctul de vedere și să dați o mână de ajutor celor care vă solicită.

Săgetătorul: (22.11 – 20.12). Relațiile personale sunt, în general, bune azi, deși după-amiază sunt posibile mici neînțelegeri cu o persoană apropiată.

Capricornul: (21.12 – 19.01). Este momentul total nepotrivit ieșirii în societate, contactelor sociale, fie și de afaceri. Stați deoparte deoamdată și veți avea mai puțin necazuri!

Înscătorul: (20.01 – 19.02). Este o perioadă a surprizelor, unele plăcute, altele neplăcute. Deoamdată, azi se pare că veți primi vestii bune pe plan financiar.

Pești: (20.02 – 20.03). Sunteți impulsiv(ă), agitat(ă) egoist(ă). Evitați să faceți aprecieri, în special la locul de muncă; în general, lăsați-i pe alții să vorbească.

Jarba crește pe un colos industrial care se prăbușește!

✓ Situație controversată la S.C. ARCHIM S.A.

După ce ziarul „România Liberă” atacă conducerea Combinatului Chimic din Vladimirescu, făcând-o responsabilă pentru lipsa unor utilaje în valoare de 16 miliarde lei, ne-am deplasat la fața locului pentru a obține detalii. Se pare că dl. Sorin Dumitriu, președintele Comitetului de restructurare nu a putut preciza cât anume din lipsurile de utilaje se datorează vânzărilor la prețuri nesemnificative, cât împrumuturilor de utilaje către alte întreprinderi de stat și cât furturilor. În schimb directorul tehnic de la S.C. ARCHIM S.A., dl. Cornelius Ivașcu, neagă cu vehemență că ar exista furturi și descompuneri de utilaje. Domnia-sa ține să precizeze: „Problema cea mai gravă este că nu există factor de decizie în țară. Demersurile făcute la guvern nu au dat nici un rezultat până la ora actuală. La scrisoarea trimisă încă din luna mai a.c. nu am primit nici un răspuns. F.P.P. și F.P.S. nu se consideră proprietarii unor astfel de unități cum este și S.C. ARCHIM S.A. În loc să ia măsuri urgente, cei în drept amână de la o zi la alta soluționarea acestor probleme”.

✓ Prăbușire lentă, dar sigură!

„Fabrica a fost trecută în conservare în 1990. Dacă pentru anul 1991 s-au mai primit ceva bani pentru păs-

trarea „liniei de plutire” (?), începând cu 1 ianuarie 1992, S.C. ARCHIM S.A. nu a mai primit nici un leu, plata salariilor făcându-se prin mijloace proprii. Având un profil bine determinat, unitatea concepută la scară mare se vede pusă în imposibilitatea de a funcționa datorită dificultății de a-și schimba profilul de la o zi la alta. Utilizarea capacităților existente pentru activități reduse înseamnă nerentabilitate.

La ora actuală unitatea are datorii de circa 900 milioane lei, din care 300 milioane sunt numai dobânzile. Surse de finanțare nu mai există.

✓ Un nou val de concedieri!

Începând cu data de 8 octombrie 1993 se va proceda la desfacerea contractelor de muncă pentru încă 100 de salariați. Vor mai rămâne în fabrică 190 de angajați, pentru activitatea de pază, contabilitate, probleme tehnice. Compartimentele care mai funcționează sunt: atelierul mecanic și atelierul de bobinaj. Capacitățile date în locație de gestiune nu reprezintă o soluție decât în măsura în care putem acoperi salariile celor rămași. A nu se lua măsuri urgente pentru punerea acestei unități fie prin restructurare sau reprofilare, a se lăsa în starea în care este actualmente, înseamnă o prăbușire lentă, dar sigură”.

CIPRIAN ALBUȚIU

Nora și-a „muștrat” soacra cu coada de la mătură.

● După ceartă bătrâna a murit

În seara zilei de 22 septembrie a.c., în jurul orelor 20,20, în localitatea Sâmbăteni la nr. 567 a izbucnit un scandal. Cele două părți implicate au fost Bărdăuț Persida 75 ani și nora ei Mircea Maria 27 ani. Cele două locuiau împreună. Crescând treptat în intensitate, cearta s-a transformat în bătaie. Ca ultim argument, nora a pus mâna pe o coadă de mătură aflată la îndemână, lovind-o pe soacră peste mâini.

Auzind scandalul, fiica bătrânei Bărdăuț Livia, 56 ani, care locuiește în vecini, a venit să vadă despre ce este vorba. Aceasta, puternic marcată de dispută, i-a relatat că nora ei a certat-o și că a lovit-o peste mâini cu coada de la mătură. La câteva minute după aceasta, i s-a făcut rău și a decedat.

Bărdăuț Livia, fiica, a declarat organelor de poliție că anul trecut mama ei a fost paralizată și că era în evidențele medicale cu diferite afecțiuni.

DORU SAVA

O studentă

accidentează un elev

Miercuri, 22 septembrie a.c., orele 19,30 în timp ce se îndrepta spre Oradea cu autoturismul Dacia 1300 nr. 5-AR-286, studenta Costea Alina, 19 ani, l-a surprins și accidentat grav pe elevul Olah Mihai Raimon, 13 ani.

Acesta din urmă a încercat să traverseze în fugă

șoseaua, fără să se asigure și printr-un loc nemarcat. Astfel s-a izbit de ușa laterală stânga față a autoturismului, fiind trântit la pământ.

Copilul a fost transportat la spital cu diagnosticul fractură deschisă la gamba dreaptă.

DORU SAVA

Italia Satelit

Vineri, 24 septembrie 1993

ITALIA 1

7,20 Revista stirilor
7,30 Ciao, ciao – magazin și desene animate
10,15 Prietenul meu Ricky – serial
10,45 Familia Hogan – ser.
11,15 Mitico – varietăți
11,45 Starsky și Hutch – ser.
12,30 A-TEAM
13,40 Studio deschis – știri
13,50 Automobilism Formula 1
15,30 Non e la Rai – varietăți
17,15 Mitico – varietăți
17,30 Riptide – serial
18,05 Prietenul meu Ultraman – serial
18,35 Mania verii – varietăți
18,55 Studio deschis – sport
19,00 SuperVicky – serial
19,30 Willy, Principele de Bel-Air – serial
20,00 T.J. Hooker – serial
21,00 Karaoke – varietăți
21,30 Navy Seals – plătiți pentru a muri – comando SUA
23,30 Fotografiile Gioei – film Italia 1987
0,40 Vocile nopții
1,30 Studio deschis – știri
1,42 Sport
1,50 Meteo
2,00 A-TEAM
CANALE 5
7,30 Prima pagină – actualități
9,35 Charlie's angels – ser.
10,30 Show-ul lui Maurizio Constanzo
12,45 Forum
13,00 Da sau nu – show
14,00 TG 5 – știri
14,25 Întâlnire cu Sgarbi

seriale

14,40 Casa Vianello – serial
16,00 Agenția matrimonială
17,00 Bim, Bum, Bam – Widget, Ursuleții inimii, Bobbik
19,15 O.K.I. Prețul este corect! – concurs
20,00 Roata norocului – concurs
21,00 TG 5 – știri
21,35 Eu rămân cu hipopotamii – film de aventuri
23,45 Pană de cauciuc – show
0,00 Italianii – serial
0,30 Show-ul lui Maurizio Constanzo (partea întâi)
1,00 TG 5 – știri
1,15 Show-ul lui Maurizio Constanzo (partea a doua)
2,30 Întâlnire cu Sgarbi – ser.
4,00 Știri

RETE 4

7,25 Familia Addams – ser.
7,50 Familia Bradford – ser.
8,40 Jeffersonii – serial
9,10 Vrăjitorie pentru dragoste – serial
9,40 Marilena – serial
10,30 Știrile de dimineață
10,45 Zi bună – varietăți
11,30 Soledad – serial
12,00 Avocați în L.A. – ser.
12,55 Știrile de prânz
13,00 Noul joc al cuplurilor – show
13,45 Celeste – serial
15,00 Gânduri – serial
15,30 Prima iubire – serial
16,30 Suflet pierdut – serial
17,00 El, tu, celălalt – show
17,30 Adevărul – show
18,00 Știrile după-amiezii

18,35 Cu adevărat frumoasă – show

18,40 Vinovat sau inocent – reportaje

19,15 Grecia – serial

20,00 Știrile seri

20,40 Valentina – serial

21,30 Milagros – serial

23,30 Tunurile din Navarone – film SUA 1961 cu Anthony Quinn

0,30 Știrile nopții

1,05 Murphy Brown – serial

1,40 Revista presei

1,50 Lou Grant – serial

2,55 Cazinoul din Paris – comedie Franța 1957

4,15 Horoscop

COTAȚII VALUTARE ÎN DATA DE: 24 septembrie 1993

Valuta	DOLAR AMERICAN		MARCA GERMANĂ		LIRA ITALIANĂ		ȘILING AUSTRIAC	
	C	V	C	V	C	V	C	V
Case de schimb								
KOSYK	1050	1215	635	720	0,60	0,71	84	97
SCALA	907	1188	560	723	0,57	0,71	78	100
OSCAR	924	1210	567	720	-	-	78	102
CURS OFICIAL	908		556.65		0,57		79,11	
BURSA NEAGRĂ, IERI								
ARAD	1135	1165	690	700	0,61	0,62	84	86
TIMIȘOARA	1160	1185	695	710	0,62	0,64	85	86
DEVA	1165	1180	685	705	0,61	0,64	85	89

După ce a fost ministru al Justiției, Mircea Ionescu Quintus a ajuns inculpat. Ex-ministrul, în prezent președinte al PNL este acuzat că a acceptat corupția din tribunale, nu a ținut cont de mituirea judecătorilor și a dus sistemul de justiție într-o stare deplorabilă. Partea acuzatoare este dl. Ionel Predoșanu iar sentința a rămas în pronunțare la Curtea Supremă de Justiție. Care parte își face iluzii degeaba?

● La înmormântarea marelui om de cultură care a fost Geo Bogza, slujba s-a amânat cu câteva ore fiindcă groapa (cimentată) era prea mică. Trei meșteri au spart și au reparat totul în două ore!
● Se pare că prețul unui kilogram de zahăr românesc va fi, în curând, 800 lei. Cine mai crede că viața-i dulce?
● Dacă ministrul transporturilor a fost miercuri la Arad ar fi o iluzie că credem că s-ar îmbunătăți calitatea ser-



viciilor de transport.

Dimpotrivă, vine iarna și...
● În Basarabia s-a introdus în circulație leul moldovenesc. De fapt, este vorba de bacnota de cinci lei. Se putea numi doar „leu” dar Ivan Ivanovici Snegur a zis „să nu supărăm Kremlinul”. Și nu l-a supărat.
● Sperăm că la UTA „balul studentesc” ce a urmat victoriei de la Cluj Napoca a luat sfârșit. Nu de alta dar avem de lucrat serios ca să cioplim în vârful Ceahlăului.

● Soția lui Arafat, o tânără de 30 de ani, așteaptă un copil. Adică, ce așteaptă! - este pe cale să nască. Tatăl Arafat, are 64 de ani și este în culmea fetei, mai ales că a și dat mâna cu evreii. An bun pentru liderul O.E.P., chiar neliniștor de bun!

● Dacă ar fi să ne luăm după „Evenimentul zilei”, un țigan basarabean a pus câinelui său dinți de aur. Animalul, un dog german, și-a pierdut dinții salvându-și stăpânul într-o încăierare, când a primit o lovitură de rangă peste bot. Dogul are în gură 32 grame de aur!...

● Actorul Alexandru Repan, 53 de ani, s-a căsătorit cu o jună. Să-i fie de bine și să se bucure cât (mai) poate...
● La Moscova e talmeș-balmeș, de nu se mai știe cine de cine ascultă. În acest timp, americanii zic că sunt de partea lui Elțin, dar noi aducem aminte că au fost și de partea lui Mișa Gorbaciiov și azi acesta ține conferințe.

● Specialiștii japonezi au ajuns (în sfârșit) la concluzia că usturoiul, ceapa și pătrunjelul au proprietăți afrodisiace. Nu știm de ce specialiștii o fi vorba, dar la români știa chestia asta încă din copilărie.

● Meci palpitant între Tiriack și Becker. Ion al nostru îi cere neamțului 15 milioane de mărci despăgubiri, pentru că Becker a rupt brusc contractul cu el. Deci, Tiriack a trimis mingea peste fileu. Să vedem dacă Becker îi returnează (banii).

● Despre generalul Florică nu se mai aude nimic, semn că lumea s-a lămurit cine este cel ce arăta cu degetul. ● Noua „Miss America” este Kimberly Clarice Aiken.

Fostă „Miss Carolina de Sud”, ea a fost încoronată pe 19 septembrie la Atlantic City, în New Jersey. Nu deținem o fotografie de calitate cu noua „Miss America”, dar e destul să vă imaginați o româncă de frumusețe medie și ați aflat totul.

TRISTAN MIHUȚA

MINISTRUL TRANSPORTURILOR LA POARTA DE VEST A ȚĂRII

Miercuri, 23 septembrie 1993, dl. PAUL TEODORU, ministrul transporturilor a fost oaspetele Aradului. Pe agenda de lucru a domniei-sale au figurat discuții privind soluționarea unor probleme cu care se confruntă județul nostru: autostrada europeană Nord-Sud, podurile rutiere și feroviare, structura rutieră a orașului, zona liberă de la Curtici etc. Totodată, domnia-sa a avut amabilitatea să ne acorde un interviu:

— Domnule ministru, Aradul este principala poartă vestică a țării, compatibilă la nivel național, doar cu Giurgiu și Constanța. Cred că pe agenda dumneavoastră Aradul se află între primele puncte. Ce măsuri considerați să luați în viitorul apropiat?

— Din numeroasele proiecte pe care noi le-am supus la diferite organisme internaționale, s-a acceptat, printre primele, drumul european care intră în țară pe la Nădlac și ajunge la București. Acest drum a fost acceptat la finanțare ca primă prioritate. În Arad mai avem lucrări prioritare în domeniul feroviar, consolidarea suprastructurii, reconstrucția unor poduri, defaectarea traficului prin oraș prin realizarea acelor centuri rutiere pe care alte orașe le-au efectuat în ultimii 20 de ani, dar cei care au fost la conducere n-au avut abilitatea să o facă și pentru Arad. Nu în ultimul rând, mă refer la realizarea autostrăzii care este o porțiune din magistrala europeană Nord-Sud, care a fost discutată de guvernele occidentale cu mai bine de zece ani în urmă. Luptăm pentru obținerea de surse de finanțare, avem câteva oferte proaspete pe care trebuie să le analizăm în vederea convenirii. Sper ca la anul, pe vremea aceasta să fim în plină desfășurare practică a autostrăzii...

— Să dea Dumnezeu! Domnule ministru, domnul profesor THEO RAHN, președintele Căilor Ferate Germane, care a fost invitat de dumneavoastră să facă un studiu de diagnoză, a declarat că ceea ce lipsește CFR-ului este flexibilitatea, că în loc să atragă partenerii străini, îi alungă. Cum comentați?

— Este un mod mai personal de a vedea lucrurile a domnului Rahn. Situația e mult mai sensibilă...

Într-adevăr suprastructura noastră nu este competitivă, este îmbătrânită etc. Dar o investiție a partenerilor străini în suprastructură nu aduce o rentabilitate prea mare, deoarece tarifele care se practică pe calea ferată sunt minimale sau chiar la nivelul costurilor. Asta ține de politica economică a statului. În majoritatea țărilor lumii calea ferată este subvenționată de stat. Este greu să găsești investitori străini care să-și bage banii în suprastructuri feroviare unde nu câștigă nici câtă dobândă acordă o bancă. Nimeni nu mai face filantropie...

— Deci dl. Rahn n-ar investi...

— Nici vorbă! Singura investiție pe care contăm vine din partea statului român.

— Domnule ministru, vă adresez o întrebare care v-a făcut multe nopți albe în ultimele săptămâni, respectiv contractul PETROMIN - FORUM. Vă rugăm să ne expuneți punctul dumneavoastră de vedere vis-a-vis de acuzele apărute în presă și chiar din partea domnului Bănescu.

— Unii sunt foarte bine calați pe ideea de a scoate un capital politic sau moral care să le permită o lansare politică. Nu sunt un om politic și nu mă pretind un om politic, deci sunt străin de astfel de dorinți...

Problema contractului PETROMIN FORUM a fost impusă de o necesitate, actuală și astăzi. Noi avem nevoie de un partener străin cu foarte mulți bani care să ne ajute să reabilităm flota care se află într-o situație deosebit de grea. Anumite contracte făcute în ultimii trei ani ne-au dus în situația să pierdem controlul asupra unei bune părți a flotei, fără ca partenerii noștri să ne avanseze nici un dolar...

— Deci este nevoie de un partener străin care să vizeze întreaga flotă? Aceasta, prin contracte nerentabile era deja vândută pe nimic?

— La ora actuală suntem cu un sfert din această flotă prinși în societăți mixte în care partenerii străini au jumătate din proprietate și jumătate din profit dar nu au avansat nici un dolar. Pentru aceasta ne trebuie un partener străin cu bani mulți care să ne permită și un suflu economic și să rediscutăm toate aceste contracte nerentabile pentru că este greu să faci un contract rentabil, când nu ai nici un ban în buzunar, ba mai ești și dator. Așa trebuie văzut contractul FORUM - KATOUNIS...

— Care este gradul dumneavoastră de implicare în acest contract?

— Gradul pe care legea mi-l permite în virtutea funcției pe care o dețin.

— Acușele din presă au pornit totuși de la vizita dumneavoastră în Grecia...

— Nu am fost în Grecia la invitația lui KATOUNIS, nici nu-l cunoșteam la acea vreme. În Grecia am stat doar două zile și jumătate.

— Domnule ministru, cum comentați remanierea guvernamentală? Credeți că s-au atins punctele cheie?

— Remanierea guvernamentală este o dorință de creștere a eficienței activității guvernului. S-au atins punctele în care activitatea nu funcționa normal.

— Considerați oportună lărgirea reprezentativității guvernului?

— Factorul politic este fără îndoială esențial. Există însă momente în care, tactic, trebuie să ai anumite rezerve față de Putere și atunci renunți la accederea la Putere. Când greutățile sunt mari, nu este tentantă Puterea. Așteptăm vremuri mai bune. Așa cred că trebuie văzută problema... Oricum, e un punct de vedere personal.

— O ultimă întrebare. Care este scopul vizitei la Iacu?

— Același care îl constituie și vizita la Arad...

— Vă mulțumim!

Interviu realizat de
DORU SINACI

Cuvântul de bază este unificarea

În ciuda frământărilor și scandalurilor, liberalii arădeni, reprezentați în acest interviu de d-l Ioan Ciulică, președintele PNL Arad, sunt optimiști



— Liberalii încearcă mereu să se adune și când era să se producă adunarea, dl. Câmpănu vine cu Declarația de la Putna. În ce măsură, această Declarație va împiedica procesul de creare a unui partid liberal puternic?

— Cu toate că PL '93 a sîstat tratativele, în urma hotărârii marii majorități a Delegației permanente de sîmbătă, 18 septembrie a.c., Biroul permanent al PNL este mandatat și chiar obligat să continue tratativele cu PL '93. Se duc tratative și cu Uniunea Liberal Monarhistă și cu Uniunea Liberală Brătianu care și-au dat deja acordul.

— Cum explicați totuși Declarația de la Putna, la care s-au raliat 16 filiale județene?

— Cele 16 nu sunt de fapt 16, sunt mai puține. Nu toți participanții au fost mandatați de către organizațiile lor: Maramureșul, Bistrița, Sibiu. Totul pornește și se învârtă în jurul d-lui R. Câmpănu. Acesta vrea să ajungă din nou la conducerea partidului. Vanitatea și lăcomia sub centură date PNL-ului - armele d-lui R. Câmpănu. Spre surpriza dînsului și a celor care-l susțin, 80 la sută din organizațiile județene văd cu totul altfel problema. Cuvântul de bază este unificarea. Apoi se dorește reîntrirea în Convenție și plasarea intereselor personale în urma interesului general.

— Care va fi următorul pas, pentru că d-l Câmpănu dorește un congres extraordinar? Are vreo șansă pentru un astfel de congres?

— Noi spunem că nu. Conform statutului, pentru a fi convocat acest congres e nevoie de solicitarea unei treimi din membrii Consiliilor județene, iar după aceea, o nouă delegație permanentă va hotărî.

— Și totuși dacă va fi convocat acest congres extraordi-

nar, ce șanse are dl. Câmpănu?

— Mai mici decât le-a avut la Brașov. Dacă la Brașov, participanții aveau îndoile în ceea ce privește luciditatea și cinstea d-lui Câmpănu acum au certitudinea că este mînat doar de orgolii. Scandalul creat sîmbătă a fost opera oamenilor d-lui Câmpănu care nu realizează cătrău face acestui partid și mișcării democratice, în general. Se crede locomotivă și acum, face alergie la ideea de Convenție, fără să vadă recrudescența forțelor de stînga, nu doar la noi, ci și în Polonia sau Rusia, mai recent. În concepția dînsului, PNTCD este dușmanul mișcării liberale și nu forțele naționalist-stîngiste.

— Dacă ați amintit de recrudescența forțelor de stînga, care ar fi șansa mișcării de dreapta în actualul context intern și internațional în România, în eventualitatea unor alegeri anticipate?

— Sper că populația României a constatat pe pielea proprie ce pot forțele de stînga. Cu toată incoerența și lipsa de coeziune a opoziției, care este o realitate, în eventualitatea unor alegeri anticipate, considerăm că opoziția ar avea șanse mari, dar numai unită.

— Numai că până acum liderii opoziției au dovedit lipsă de maturitate și previziune politică, în speță neacomodarea la ideea de electorat.

— Faptul că cei din opoziție nu sunt uniți se datorează și discrepantei de păreri dintre generații. Valul generației de mijloc, în PNL bunăoară (Halaicu, Tăriceanu, Cataramă, Boroiu, Rusu, Al. Popovici) văd cu totul altfel problemele actuale decât generația mai veche, care a suferit, într-adevăr, dar a rămas spre surpriza noastră, cantonată în anii '30-'40. Nu înțeleg cum cineva care a făcut ani grei de închisoare pentru o idee poate acum, la o vîrstă de peste 70 de ani, să lupte cu orice mijloace, chiar specifice vechilor activiști de partid, pentru un post de ministru, parlamentar ș.a.m.d. Ne întrebăm noi, generația mai tânără, dacă lupta lor este una pentru putere sau pentru o idee.

Cataramă a vrut să-și dea demisia, ca să demonstreze că nu-l interesează numai puterea.

— Li s-a spus unora dintre cei mai tineri dintre liderii liberali că sunt securiști. Pe ce se bazează această afirmație?

— Greu de răspuns. Nu există

fapte concrete, palpabile, ci numai presupuneri. Trebuie să recunoaștem că generația vîrstnică nu uită la orice ședință, la nivel central, să ne amintească și să ne întrebe dacă am fost membri PCR, ca și cum la acest aspect s-ar reduce toată problema. Cea mai vehementă e d-na Tătărescu, care a uitat ce pact a făcut cu comuniștii în deceniul cinci chiar tatăl dumneaei. Cred că e desuet și nerealist să se mai pună azi problema dacă cineva a fost sau nu membru de partid comunist. Cred că importante sunt ideile la care aderă cineva, indiferent dacă a fost sau nu membru PCR și consecvența cu care încearcă să le aplice în practică. Au trecut patru ani și încă ne mai luptăm chiar și în cadrul aceluiași partid cu ideea cine este sau cine a fost mai comunist sau mai puțin comunist.

— Cei din PL '93 sunt politicieni abili. Vor profita de neînțelegerile din PNL și vor emite pretenții la conducerea noului partid liberal. Din nou, ca în orice partid, se va duce lupta pentru conducere. Vor reuși liberalii să rezolve această luptă internă pentru putere?

— Recunoaștem abilitatea lor și este chiar dorită până la o anumită limită, această abilitate. Dar dacă se va ajunge la unificare, problema va fi rezolvată democratic în urma unui congres și prin unificare, prin absorbție, cum a fost în februarie cu NPL-ul.

— Care este poziția PNL Arad în această confruntare?

— Sănătoasă, zicem noi. O poziție clară, fermă, bazată pe realități și spusă deschis, adică: unificarea mișcării liberale sub sigla PNL, reînnoirea în Convenție, fără condiții din partea noastră.

— Care vor fi următorii pași ai liberalilor?

— Fiecare organizație județeană este obligată să întrebe Comitetul Executiv Județean dacă se dorește un congres extraordinar. Dacă se întrunește o treime, atunci Delegația permanentă a PNL va hotărî dacă se va ține un congres. Pasul următor și principal îl considerăm a fi unificarea mișcării liberale și a opoziției dorind tuturor celor din opoziție să aibă capacitatea și discernământul de a trece peste vanități și interese personale sau de grup.

I. IERCAN

**Partidul
Național al
Reîntregirii-
Filiala
jud. Arad
COMUNICAT**
În data de
24.09.1993, ora
10,00, va avea loc la
Galați în sala
Teatrului Național,
Conferința Națională
a Partidului Național
al Reîntregirii, la
care va participa și o
delagație a filialei
Județului Arad.
PREȘEDINTE
IOAN LUCA

Atenția întregii lumi este îndreptată la ora actuală spre Rusia. De la Washington, Bonn, Londra, Paris și alte capitale sunt mereu lansate mesaje în care este afirmat și reafirmat sprijinul pentru Boris Elțin. Toată lumea (sau aproape) este de părere că Rusia trebuie să meargă mai departe pe calea reformelor, a instaurării democrației. Conservatorii nu sunt sprijiniți de nimeni sau aproape de nimeni. Am folosit de două ori cuvântul „aproape” pentru că poziția Chinei este cel puțin ambiguă. Din comunicatul „emanat” de guvernul de la Beijing nu reiese dacă aceștia sunt de partea lui Elțin sau de partea adversarilor săi. Că și China are propriile interese este evident. Că va încerca să profite de situația explozivă din zonă este iarăși clar. Numai că Beijingul tot va trebui să-și afirme clar poziția față de evenimintele din Rusia dacă dorește ca relațiile sale cu SUA și celelalte țări puternice să se îmbunătățească.

Izolarea nu va aduce nimic bun unei țări care merge (și merge bine) pe calea reformelor. Derularea reformei nu poate fi asigurată decât prin legături trainice cu alte state. De aceea cred că

În sprijinul lui Elțin

poziția neclară a Chinei nu va mai dura mult.

Situația la Moscova este deocamdată neclară. Nimeni nu se poate hazarda în afirmații referitoare la victoria sigură a lui Elțin. Deocamdată lupta a rămas în sfera declarațiilor și acușelor reciproce. Dacă ceea ce a spus președintele rus și anume că miniștrii răspunzători de apărare și ordine publică sunt de partea sa este adevărat, atunci șansele conservatorilor nu sunt prea mari. Nu ne facem însă iluzii în ceea ce privește consecvența rusilor. Atitudinea lui Hasbulatov, care inițial a fost de partea lui Elțin, iar după ce a fost propulsat în sferele înalte ale puterii a trecut cu arme și bagaje în tabăra adversă, este edificatoare în acest sens. Este clar că situația este pe muchie de cuțit. Președintele a declarat moscovitilor că din 89 de regiuni ale Rusiei numai „câteva” nu și-au exprimat sprijinul față de măsurile luate. Or, 29 din

aceste regiuni, care s-au declarat împotriva „loviturii de stat”, nu mi se par chiar „câteva”. Ar fi așa în cazul în care această atitudine aparține doar liderilor sovietelor din aceste regiuni și nu majorității populației.

Întrebarea care se pune cu acuitate este dacă vor reuși adversarii lui Elțin să-și convingă adepții să pună mîna pe arme. Mă bine zis, dacă vor îndrăzni să recurgă la asemenea metode extreme. Eșuarea puciului din august 1991, le-a demonstrat că majoritatea populației ruse dorește reforme și democrație. Cu toate că de atunci încrederea în succesul reformei s-a mai erodat, rezultatul referendumului care i-a întărit poziția președintelui ales a constituit o reconfirmare. În plus, se pare că armata este hotărâtă să nu acționeze împotriva populației. Toate acestea nu fac decât să scadă șansele nostalgicilor comuniști. Nu le va mai rămâne decât să se mulțumească cu speranța că la alegeri va sări de undeva un „iepure polonez”. Sperăm că nu,

pentru că numai așa ceva nu ne lipsește nouă acum. Președintele Iliescu, guvernul, liderii partidelor politice și-au exprimat clar îngrijorarea față de posibilitatea restaurării comunismului în Rusia. Pentru că aceasta ar însemna refacerea imperiului sovietic. Și așa, dacă rămâne Elțin la putere, continuând reforma, aceste pericole există. Dărmite dacă ajung să comande generalii obișnuiți cu ideea că popoarele foste sovietice nu au nici un drept, în afară de acela de a se numi din nou popoare sovietice. Poate că dl. Horia Rusu de la PL '93 a fost cam dur atunci când a afirmat că, Puterea din România fiind de sorginte comunistă, poporul român trăiește o restaurare lentă. Eu cred că a exagerat dar sunt sigur că a avut dreptate atunci când a spus că dacă conservatorii ruși vor ajunge la putere vom trăi o restaurație brutală. Într-un timp mai apropiat sau mai îndepărtat. Sperăm că nu va fi așa. Pentru că, repet, la ora actuală numai de așa ceva nu avem nevoie. Și nici nu vom avea vreodată.

SIMION TODOCĂ

UTA – „Facem tot ce e posibil pentru a nu concedia oamenii!”

Interviu cu dl. inginer Adrian David, directorul general al S.C. UTA S.A.

– Domnule director, ați preluat conducerea UTA-ei pe când se afla într-o situație foarte dificilă pe care n-a depășit-o nici acum. Spuneți atunci că primul pas pentru menținerea ei, cât de cât pe linia de plutire, va fi întărirea sectorului de marketing, în special a activității de desfacere. Care sunt rezultatele?

– Din păcate, specialiștii în marketing – cei puțini pe care țara îi are – nu vin la noi. Și-au găsit locuri de muncă mai bine plătite, fie în sectorul privat, fie la regiile autonome unde au și siguranța zilei de mâine și beneficiază de numeroase alte facilități. Să vă mai spun că circa trei luni am funcționat fără contabil-șef? Dar cu toate acestea, pe baza unei cercetări mai atente a pieții interne, a largirii legăturilor cu sectorul privat, am reușit să vindem din marfa aflată în stoc la 15 februarie a.c. circa două treimi la care, evident, se adaugă întreaga producție curentă.

– Înseamnă că v-ați refăcut mijloacele circulante? Da?

– Nu. Datoriile pe care le-am avut au fost prea mari și nu am putut păstra banii în totalitate pentru mijloacele circulante.

– Domnule director, ce „politică” promovează consiliul de administrație la ora actuală, la UTA?

– În plan social, de comun acord cu sindicatul, facem tot ce este posibil pentru a nu concedia oamenii. Trebuie înțeles că această „politică” nu este dictată numai de rațiuni umane ci și de alte strict economice. UTA nu poate lucra rentabil decât la o anumită capacitate, care presupune cel puțin efectivul existent la ora actuală. Altfel, cheltuielile indirecte pe unitatea de produse ar crește în asemenea măsură încât produsele noastre ar fi exagerat de scumpe și nu le-am mai putea vinde.

– Totuși, d-le director, continuarea procesului de producție presupune fonduri.

– Înainte de a vorbi despre fonduri, doresc să fac o altă observație. Sunt convins că actuala situație a industriei textile românești (care, prin închiderea unor unități și, respectiv, reducerea drastică a utilizării capacităților existente în celelalte) se datorește în primul rând inexistenței unei protecții de stat a acestei ramuri. Mai întâi, foștii mari beneficiari ai industriei textile – fabricile de confecții – lucrează exclusiv în lohn, îmbogățind niște firme occidentale.

În plus, piața internă a fost invadată de confecții străine, în general de proveniență orientală și de calitate îndoielnică, asupra cărora nu se aplică o taxă vamală de protecție pentru producția națională. După opinia mea, România este departe de a fi pregătită pentru economia liberală de piață; la noi se impune încă o economie de piață dirijistă, atât sub aspectul protecției economiei românești cât și al coordonării ei de ansamblu. Sub aspectul protecției, despre ce măsuri guvernamentale putem vorbi când piața Bucureștiului este plină chiar de produse de proveniență străină pe care le fabricăm și noi, dar nu avem desfacere asigurată prin contracte – prosoape, catifea, țesături de celofibră etc. M-ați întrebat de fondurile de producție. Din păcate, avem un minim atât de minuscul, iertați-mi tautologia, încât cu el nu ne putem continua activitatea.

– Ce veți face, totuși?

– Pe baza portofoliului de comenzi și contracte, insuficient încă, solicităm credit bancar. Încă mai sperăm să-l obținem.

– Domnule director, cu toate că dvs. o duceți foarte greu și nu aveți de lucru la capacitate, după câte știu rețeaua comercială din mediul rural și chiar urban duce o lipsă acută de țesături. Cum explicați acest fenomen?

– Foarte simplu. Prin măsurile de descentralizare economică a fost lichidată și rețeaua comercială en gros. Chiar dacă, parțial, ea mai există, nu dispune de fonduri pentru achiziționarea mărfurilor de la producători. Am ajuns în situația să vindem direct din fabrică țesături la diverse SRL-uri din țară, în loturi de 100-200 m.l. Credeți că e firesc acest lucru? Dar dacă un SRL din Constanța vine la Arad să cumpere 100 m.l. țesătură, înseamnă că acolo se cer țesături. O rețea de întreprinderi en gros, care dispun și de fonduri ar rezolva problema și ar avea și comerțul marfă și noi ce lucra.

– În concluzie, domnule director?

– Ne așteaptă încă zile negre, și fără intervenția energetică a patronului – statul român – atât în planul protecției vamale cât și al susținerii cu fonduri (capitalizarea firmei), incontestabil ne așteaptă falimentul și nu e vorba numai de UTA...

– Vă mulțumesc.

T. PETRUȚI

REFORMĂ ȘI ... NU NUMAI

Planificarea. Planificarea economică. Nu sunt invenții ale socialismului. Planificarea economică pe termen mediu și lung este o componentă importantă a activității specialiștilor din țările dezvoltate. Nici o țară nu-și permite să nu aibă o anumită strategie de dezvoltare pentru, o anumită perioadă din istoria sa. Este vorba de o strategie în domeniul cercetării științifice, a dezvoltării economice (industrie, agricultură, comerț etc) culturale și a altor domenii. În general, corecturile admise strategiei pe termen mediu și lung se realizează prin tactica adoptată de respectivul guvern sau organism abilitat în acest sens. În democrațiile occidentale cea mai des folosită tactică, în ultimii ani, este tactica „pașilor mărunți” (step by step). Acest lucru conduce permanent la o adaptare a eforturilor, a activității desfășurate, o optimizare funcție de condițiile nou apărute (interne și externe) la un moment dat.

Înainte de decembrie 1989 știm cu toții că factorul politic era cel care decidea în toate domeniile vieții noastre de zi cu zi. După 1989 era normal ca prin prăbușirea sistemului socialist să iasă „în față” factorul economic (economia de piață, nu?) Dar, din punctul de vedere al României, tot politici a rămas pe primul plan, dându-se o luptă pe viață și pe moarte pentru „ciolan”. Primul guvern post-socialist a propus

reforma economică, lucru cu care au fost și sunt de acord cu toții: puterea, opoziția, partidele parlamentare, cele neparlamentare.

Dar pentru că există luptă politică, fiecare vedea și vede realizarea reformei prin prisma interesului de partid, nicidecum nu s-a pus în discuție binele general. Dar, o dată cu prăbușirea socialismului nu ne-am putut debarasa instantaneu și de mentalitatea socialistă. Și uite așa, prin acțiuni populiste ale guvernului Roman și prin dilematismul marii majorități a miniștrilor și a prim-miniștrilor, s-a ajuns ca fiecare nerealizare a unui guvern să fie „pasată” guvernului anterior, invocându-se deja obișnuita scuză: P. Roman: „moștenirea comunistă nu ne-a permis să...”, T. Stolojan: „guvernul Roman a avut unele greșeli...”, N. Văcăroiu: nu dă vina pe nimeni dar vedem cu toții care-i situația economică a țării. Ce mai înțelege bietul om de rând când este bombardat permanent cu informații de genul: puterea – „reforma avansează”, opoziția – „reforma este încetinită din cauza puterii” etc. Omul simplu, de pe stradă, nu mai crede în reformă. Cetățeanul de rând constată, simte pe propria-i piele tot felul de experiențe pe care guvernul le-au făcut și le mai fac în ciudata trecere de la socialism la mult-doritul capitalism. Guvernele trec,

scuzele și justificările pentru nereușite există din belșug („am moștenit o situație grea...”). Și atunci omul de pe stradă pune întrebarea următoare: „Oare așa a fost planificat?” Și dacă da, pe ce termen? Scurt, mediu sau lung? Și același om simplu, de pe stradă, simțind că de aproape patru ani reforma i-a adus șomaj, sărăcie, nesiguranța zilei de mâine, lipsa unei locuințe, escaladarea violenței și altele, poate nu mai dorește reforma. Sau nu în aceste condiții. Am auzit oameni pe stradă care, necăjiți fiind, (nu numai după ținuta vestimentară pe care o aveau) susțineau că pe vremea lui Nicolae Ceaușescu „era mai bine”. După părerea mea o afirmație foarte gravă și periculoasă, în același timp. Nu avem timpul și spațiul pentru a susține și demonstra contrariul ei (cel puțin parțial). Dar în disperarea la care am ajuns oamenii, la care i-au adus guvernul nostru, fac asemenea afirmații gândindu-se doar la aspectul social: aveau loc de muncă, aveau apartament (nu vilă, dar casă), puteau să-și pună un ban de-o parte etc. În condițiile în care iarna se apropie și viața ni se va îngreuna simțitor, partidele de stânga pot dobândi un capital electoral deosebit, fără a depune prea mari eforturi.

VIOREL BOT

De ce e berea scumpă?

De când se fabrică berea, această băutură a fost la îndemâna oricui – băutura săracului. În unele țări vecine este dată cu o „țârie” scăzută, în fabricii, ca antidot la medii toxice. La noi, însă, berea este aproape inaccesibilă. Nu e vorba de cea la tub, ci de berea „Zărand”, fabricată la „Arbema”. Mi-am zis că fabrica trebuie să realizeze niște profituri uriașe. Când colo...

Pe prima jumătate a anului, cu toate că a rulat capital de peste două miliarde lei, „Arbema” a realizat o rată a profitului de numai 1,16 la sută. De ce un profit așa mic? – l-am întrebat pe domnul Livius Iojă, directorul societății comerciale „Arbema”.

– Pentru că 55 la sută din prețul de livrare îl reprezintă accizele. Din restul de 45 la sută ne acoperim toate cheltuielile și realizăm și un profit, mititel, cum ați văzut.

– Apropo, cu cât vindeți dvs. o sticlă de bere „Zărand”, care știu că în comerț se vinde cu 270-320 lei sticla?

– Prețul nostru de vânzare, inclusiv TVA, este de 193, 87 lei. Restul...

– Credeți că vă fac și își fac un serviciu comercial, adăugând încă o sută la fiecare sticlă?

– Dimpotrivă, ne fac un mare deserviciu practicând adaos comercial așa de mare, în sensul că

scade ritmul vânzării, berea devenind inaccesibilă consumului de masă.

– V-ați gândit să vă vindeți singuri produsul, evident o parte din el, pentru a contracara aceste prețuri care la un moment dat pot conduce la reducerea producției?

– Ne-am gândit încă de acum doi ani, dar Primăria nu ne-a putut pune la dispoziție spațiile necesare. Totuși, am reușit să deschidem două centre, în Grădiște și la Stadionul „Aris”, în care vindem berea cu 240 lei sticla și-n care desfacem sub 5 la sută din volumul producție.

– Cum credeți că va evolua prețul de vânzare către consumatori, în viitor?

– O dată cu sosirea toamnei consumul va scădea și dacă unitățile de desfacere nu vor reduce adaosul comercial, evident și noi vom fi obligați să reducem volumul producției. Or, se știe, că reducerea volumului producției într-o unitate industrială implică creșterea costului și, implicit, a prețului pe unitatea de produs. Un comerciant bun nu se lăcomeste prea tare și vinde mai ieftin, în cantități mai mari. Iar noi nu vom fi obligați să reducem producția, iar cetățeanul va putea să bea bere și la Crăciun!

Cine are urechi...

T. PETRUȚI

ECONOMIA DE MADAMOND

Reacția bursei din New York la evenimentele de la Moscova

Anunțul președintelui Boris Elțin cu privire la dizolvarea parlamentului Rusiei a condus la un delict major al acțiunilor la bursa din Wall Street, la o întărire puternică a dolarului în raport cu celelalte valute și la creșterea prețului aurului. Media industrială Dow Jones a scăzut cu 38,56 de puncte, până la valoarea de 3531,24 pct., volumul tranzacțiilor încheiate depășind 299 de milioane de acțiuni. Uncia de aur a fost comercializată la prețul de 365 de dolari, înregistrându-se o creștere de 9,50 dolari. Dolarul a fost cotel marți la 1,6365 mărci germane și 106,20 yeni japonezi, față de 1,6102 mărci și 104,60 yeni, luni. Prețul petrolului a crescut cu 5 cenți, până la valoarea de 17,98 dolari barilul, informează REUTERS.

Economia canadiană va înregistra o creștere moderată în 1994

Indicele de dezvoltare a economiei canadiene nu va depăși valoarea de 3% în 1994, iar șomajul va afecta 11% din totalul populației active, a afirmat un oficial al unui organism specializat în previziuni economice. Jim Franck, economist șef la

Conference Board, a precizat că nu va exista nici un remediu pentru schimbarea acestei situații în viitorul apropiat. Indicele de dezvoltare economică a Canadei nu a depășit valoarea de 2,5% în acest an, fiind foarte puțin probabil ca rata șomajului să coboare sub nivelul de 10% până la sfârșitul acestui deceniu. Conform previziunilor lui Franck, viitorul guvern canadian, ce va fi ales în urma alegerilor din data de 25 octombrie, are șanse minime de a modifica în scurt timp situația șomajului, informează FRANCE PRESSE.

Bulgaria este puternic afectată de embargoul impus Iugoslaviei

Bulgaria a suferit anul acesta pierderi de peste 2 miliarde dolari datorită embargoului internațional impus Iugoslaviei (Serbia și Muntenegru), au anunțat miercuri surse oficiale de la Sofia, citate de FRANCE PRESSE. „Bulgaria este prima țară din lume care, datorită pierderilor provocate de respectarea sancțiunilor impuse de ONU, atinge un nivel al pierderilor critic pentru economia națională”, a declarat secretarul comisiei guvernamentale de sancțiuni, Marin Todorov. Potrivit acestuia, pierderile

suferte de Bulgaria în perioada iulie 1992 – iunie 1993 se ridică la 2,271 miliarde dolari. Todorov și-a justificat afirmația prin declarațiile făcute de 1200 de firme de stat și particulare afectate de embargou. Oficialul a precizat că aceste cifre au fost trecute în cadrul unui raport ce va fi prezentat Națiunilor Unite, pentru a cere compensații și asistență din partea Comitetului de sancțiuni ONU. (MEDIAFAX)

Prețurile mondiale ale metalelor sunt influențate de criza politică din Rusia

Prețurile metalelor industriale au crescut, influențate de temerile că evoluțiile din Rusia ar putea afecta livrările către Occident, informează REUTERS. Rusia a fost un important furnizor de metale de bază, cum ar fi nichelul, aluminiul și cuprul, de la dezmembrarea fostei Uniuni Sovietice, iar aceste livrări au determinat scăderea prețurilor, provocând pierderi uriașe companiilor miniere occidentale. Cuprul, negociat la începutul acestei săptămâni la cel mai scăzut nivel din ultimul 4 luni, a fost cotel la 1.778 de dolari tona, iar nichelul, care a atins cel mai scăzut nivel din ultimii 7 ani – 4.200 dolari tona – a fost cotel la 4.350 dolari tona. Aluminiul, cotel la 1.116 dolari tona, cel mai scăzut nivel din ultimele 5 luni, a crescut la 1.130 dolari tona. Dar reacția pieței ar putea să fie de scurtă durată, datele referitoare la cerere și ofertă conducând la reducerea prețurilor. Oricine va ieși învingător din lupta pentru putere de la Moscova se va confrunta cu aceleași probleme și va adopta probabil aceeași politică în vânzarea de metale, au afirmat analiștii.

Firma Peugeot va suprima 4000 de locuri de muncă anul viitor

Compania franceză Automobiles Peugeot a anunțat că își va reduce cu 7,5% forța de muncă anul viitor, informează REUTERS. Un purtător de cuvânt al firmei, care este patronată de compania SA Peugeot Citroen, a precizat că a fost planificată eliminarea a 4023 de locuri de muncă, exprimându-și însă speranța că toate acestea vor fi retrageri voluntare. „Declinul pieței europene a automobilelor a fost mult mai mare decât ne-am așteptat, astfel că va fi nevoie să depunem noi eforturi pentru

sporirea competitivității”, a adăugat el. Firma avea un total de 53.657 de angajați în Franța, la sfârșitul lunii iunie 1993. Michelin, o altă companie franceză care are ca sferă de afaceri același sector auto, a raportat marți pierderi uriașe în prima jumătate a anului, planificând, de asemenea, reduceri de personal. „Este un domeniu care nu creează slujbe, ci le distruge”, a declarat, referindu-se la industria producătoare de autovehicule, Patrice Solaro, un analist al firmei NatWest Seller.

Fericirea de a fi acționar?

Dialog cu domnul IOAN BALINT, directorul Direcției

societăților comerciale agricole

- Domnule director, dintre cei deveniți, datorită Legii fondului funciar, acționari la fostele IAS-uri, unii ar dori să-și retragă pământul din aceste societăți agricole. O pot face?

- Nu. Ei dețin niște acțiuni valorice, pe care, după apariția bursei de valori, le vor vinde dacă doresc. Aceste acțiuni corespund valoric suprafeței deținute și sunt cuprinse, potrivit Hotărârii Guvernului, între 75 și 300 mii lei pentru un hectar, în funcție de gradul de fertilitate.

- Câți acționari avem în județul Arad?

- Sunt 8710 la societățile comerciale agricole, și circa 2000 la stațiunile de cercetare și alte unități. În total, acești acționari au venit cu o suprafață de aproape 20 mii hectare.

- Până acum fostele IAS-uri erau unități cu capital integral de stat. Acum, capitalul e mixt. Cât reprezintă pe ansamblu partea „privată”?

- 36 la sută din suprafață, și 10,8 la sută din capital. Situația însă e provizorie, deoarece în 36 de localități documentațiile încă n-au fost definitivare, operându-se încă

modificări. Ca urmare, și emiterea deciziilor de acționari a întârziat.

- Pentru că ați amintit de aceste decizii, câte au fost înmânate până acum?

- Au fost scrise până acum 3060, dar nu le-am înmânat deoarece apar noi adăugiri, noi modificări. Zilnic scriem cam 150 de decizii de acționari - echivalentul titlului de proprietate - și sperăm că până la sfârșitul anului să încheiem întreaga operațiune. Depinde însă de cum vor finaliza primăriile documentațiile respective. Dealtfel, acolo unde aceste documentații sunt gata, vom începe să înmânăm oamenilor deciziile de acționari.

- Domnule Balint, cine reprezintă interesele acestor acționari în conducerea societăților agricole?

- Acolo unde sunt acționari, în consiliile de administrație există și câte un reprezentant al lor.

- Cine-l plătește?

- El este salariat al societății comerciale.

- După părerea dvs., sunt sau nu defavorizați acționarii, față de cei care au primit pământ?

- Eu zic că nu, ba chiar

sunt avantajați. Chiar dacă acum pare verosimil, viitorul va confirma acest lucru. De exemplu, pentru 1992 s-au acordat acționarilor produse agricole și bani însumând 269 milioane lei. Nici un acționar n-a primit mai puțin de 300 kilograme de grâu pentru un hectar sau echivalentul în bani, iar unitățile care au obținut profit au acordat acționarilor și dividende. Necazul, sau mai exact paradoxul, e altul. Avem încă foarte mulți acționari care nu și-au ridicat nici acum drepturile ce li se cuvin, și trebuie să ținem în casierii milioane de lei.

- Deci bani neridicați încă de anul trecut. Dar drepturile cuvenite pentru acest an?

- Deocamdată, în societățile comerciale agricole au fost reținute 5580 tone de grâu, care revin acționarilor. Circa jumătate dintre ei l-au ridicat, restul urmând să primească contravaloarea în bani a grâului. Plus, evident cota-parte ce li se cuvine din producția recoltată în această toamnă.

- Vă mulțumim. **MIRCEA CONTRAȘ**

Profitori lipsiți de scrupule și omenie

Între Piața Catedralei Ortodoxe și Piața „Pompierilor” se găsește strada Ecaterina Teodorescu, strădă cu un bun vad comercial, dat fiind afluența de vânzători și cumpărători ce se deplasează între cele două piețe. Pe această stradă, care leagă aceste piețe, se petrece un fapt incredibil, care revoltă pe orice om de bună credință și care demonstrează până unde poate merge impertinența, aroganța, înșelăciunea, lipsa de omenie, sfidarea legilor românești pe baza liberului arbitru. Cel care a întocmit legea cu voluntarismul este de acum cunoscut cititorilor noștri ca element antisocial, antiromânesc, așezându-se dinaintea de Revoluție o atitudine arogantă, de dispreț față de români, așezându-se cu ostentație o superioritate care nu are acoperire prin fapte.

Dar să vedem despre ce este vorba. Pe această străduță (Ecaterina Teodorescu) locuiește o doamnă, acum în vârstă de 81 de ani, perfect lucidă și întreprinzătoare, pe nume Bogdan Viorica, care este și proprietara imobilului de la nr.4. Casa spațioasă, de om cândva cu stare, are curte interioară în care a fost odată o piscină, terasă și alte facilități pentru recreere. Apartamentul locuit de doamna Bogdan are mobilă stil, obiecte de valoare. În perioada ce a urmat anului 1947, doamna a fost supusă la tot felul de îngrădiri, de abuzuri care au descurajat-o, iar lipsa mijloacelor materiale nu i-au permis să întrețină la nivelul cerut imobilul. În demisol funcționa o unitate a cooperativei „Higiena”. Au venit evenimentele din decembrie 1989 și doamna Bogdan Viorica a prins puteri noi, hotărâtă să dea vechea strălucire imobilului. Deși de acum în vârstă, nu a ezitat să treacă la acțiune. În primul rând câștigă, după peripeții, procesul de evacuare cu Cooperativa „Higiena”, dar nu primește și suma convenită ca restanță la chirie. Nu se descurajează. Încheie, în 16 februarie 1992, un contract de închiriere pentru spațiul de 82 m.p., compus din șase camere (magazii) cu S.C. „TOP LEVEL” SRL, reprezentată prin Meszar Alexandru, contract eliberat de administrația financiară pe 19 martie 1992.

În 21 martie 1992 realizează un nou contract de închiriere pentru spațiul din strada Ecaterina Teodorescu nr.4 cu același Meszar Alexandru, domiciliat în Arad, Micălața, bl.340, sc.B, ap.2, prin care se cade de comun acord să se achite o chirie lunară de 100 (una sută) dolari până la cel târziu la data de 10 a fiecărei luni. Neplata chiriei în termen de 5 zile va duce la rezilierea contractului, iar proprietara are dreptul să ceară evacuarea, fără alte formalități legale. Valoarea dolarului, se mai precizează, se va stabili la cursul maxim de la un oficiu de schimb particular. Chiriașul se mai obligă să suporte și diferența de impozit dacă va fi mai mare impozitul decât cel declarat.

În septembrie 1992, Meszar Al. a început reparațiile în spațiul închiriat, fără acceptul doamnei Bogdan, care i-a trimis și o somație că dacă continuă lucrările reziliază contractul. Deschide acțiune la Judecătoria din Arad care consemnează în dosarul nr.13655 că prin acțiunea civilă înregistrată la 13 noiembrie 1992, pârâtul a achitat chiria cu întârziere, a făcut modificări neacceptate de proprietar, a schimbat destinația spațiului din magazine în magazine de desfacere a produselor, iar de trei luni nu a mai plătit chiria. Instanța hotărăște: rezilierea contractului încheiat la 21 martie 1992, evacuarea necondiționat pe pârât și-l obligă la plata cheltuielilor de judecată.

Cu ocazia plasării executorului judecătoresc, dl.Virgil Popescu, pentru punerea în aplicare a hotărârilor instanțelor de judecată, apare patronul, care nu este altul decât inginerul de la „Astra”, Tusz Francisc, din conducerea locală a UDMR și consilier municipal. De pe aceste poziții influențează execu-

torul care nu mai face evacuarea silită și o reprogramază din 10 mai 1993 pentru 19 mai 1993. Aduce ca motivatie existența unui contract de închiriere din 15 martie 1992. Un asemenea contract nu a existat și nu figurează în dosarul instanței, ci numai în procesul-verbal din 10 mai 1993, întocmit de Virgil Popescu. Cu acest prilej, Bogdan Viorica află pentru prima dată că, de fapt, patronul firmei SC TOP LEVEL SRL este Tusz Francisc, căruia, nu se știe cu ce drept, Meszar Alex. îi predă cheile spațiului, pe data de 7 mai 1993. Normal, trebuiau predate proprietarului, doamnei Bogdan. Dar Meszar se bazează pe funcția socrului său (nu știu ce relații de rudenie sunt între ei și nici nu interesează) care cu tupeul cunoscut își impune voința, sfidând legea. Nu știu ce a păzit în aceste condiții executorul judecătoresc. Bogdan Viorica merge la Camera de Comerț, la Registrul Comercial, și află cu acest prilej că SC „TOP LEVEL” SRL este înmatriculat sub nr.J.02538/1992, având două magazine: pe strada Ecaterina Teodorescu nr.4 și Andrei Șaguna nr.57, ap.1, proprietar fiind Tusz Francisc, domiciliat pe Vârful cu Dor nr.14, iar administrator fiind Meszar Alex. Societatea este înmatriculată la 20 februarie 1992, iar contractul de închiriere al spațiului de către Meszar datează din 19 martie 1992 și respectiv 21 martie 1992.

Executorul judecătoresc Virgil Popescu nu a mai venit, și i s-a dat astfel posibilitatea numitului Tusz Francisc, care precia cu fermitate frânele afacerii, să facă contestație la executarea silită, motivând cu nerușinare că între el și proprietar s-ar fi încheiat un contract la 19 martie 1992. Or, reclamanta, până la 10 martie, nu a știut că Tusz Francisc este proprietar al SC „TOP LEVEL”.

Doamna Bogdan, prin sentința penală nr.1794 din 26 iulie 1993, câștigă și al doilea proces care îl condamnă pe Meszar Alex. la șase luni închisoare pentru abuz de încredere și-l obligă la restituirea sumei de 1200 dolari și 100 mărci.

A mai deschis un proces pentru evacuare și neplata chiriei, în februarie 1993, pentru care nu s-a găsit timp să fie introdus pe rol. De asemenea, a depus la judecătoria din Arad, în dosarul 5578/93, cererea de evacuare a firmei Top Level, a indivizilor Tusz Fr. și Meszar Alex. Între timp, doamna Bogdan a fost în audiență la primar și subprefect, care au rămas înmărmuriți de nerușinarea numitului Tusz Francisc, consilier municipal din partea UDMR. Între timp, avea programată o audiență la președintele Tribunalului, dar a suferit un grav accident. Din cauza tracasarilor la care a fost supusă, cu moralul zdruncinat, a căzut pe terasa casei și și-a fracturat mâna dreaptă și bazinul. Este imobilizată în pat, cu mijloace de existență reduse la minimum, fără a beneficia de îngrijire corespunzătoare. Practic, nu știu cum se descurcă.

În acest timp, deși cu procesele pierdute, Tusz Fr. și Meszar Alex. zburdă, sfidând bunul-simț, dreptatea și legile României. Cum poate un consilier să-și permită acest lucru în România? Pe ce se bazează acest individ de o nerușinare și îngâmfare strigătoare la cer? Până când vom suporta să ne conducă astfel de elemente? Cu ce încredere te poți adresa unui astfel de om, pentru a-ți se face dreptate, având în vedere că este membru în conducerea UDMR și consilier municipal?

Doamna Bogdan Viorica cere disperată dreptate și ajutor. Pentru că arc, și tot recunosc acest lucru. Cine poate să-i întindă o mână salvatoare, să o facă până nu este prea târziu, pentru a-i pune la punct pe cei doi profitori. Este de datoria organelor în drept să facă dreptate, și a noastră să ne spunem părerea. Vom mai reveni.

D.ȚĂVOIANU

Ca în codru...

Unul dintre cele mai căutate locuri de agrement ale orașului este pădurea Ceala, zona unde se mai poate (încă) respira aer curat. Acum, când timpul nu ne mai permite să o vizităm pentru a ne destinde, unii dintre noi o fac cu alte scopuri. Astfel, au început „defrișările” ad-hoc. Adică oricine poate să-și permită să taie un pom pentru uzul personal. Locuitorii din zona aeroportului i-au văzut și au semnalat modul în care pădurea, o fală pentru orașul nostru, este amenințată cu dispariția. La început „vecinii” n-au luat în seamă, dar văzând că situația se accentuează, s-au alarmat. „În general, țiganii vin aici cu căruțele spre a lua cam tot ce arde. Am crezut că sunt crengi uscate, dar mai apoi au dus și trunchiuri de copaci. Am încercat să-i opresc - ne spune interlocutorul - dar m-au repezit, amenințându-mă că îmi vor sparge geamurile și mă vor bate dacă nu-i las în pace”. Este o metodă binecunoscută de intimidare, și efectul unei libertăți prost înțelese, ce ne aduce doar pagube.

S.G.



Într-o perioadă atât de agitată, atât de dificilă cum este cea pe care o traversăm, probleme au până și bisericile și mănăstirile. Așa că orice ajutor e binevenit...

Foto: ONORIU FELEA

Prea săraci pentru a (mai) cumpăra lucruri ieftine

În mod normal, între prețul și calitatea unui produs trebuie să existe o directă proporționalitate. Dar, la noi, acest raport, de multe ori, nu există, produsele ce ne sunt oferite la prețuri ridicate neavând și o calitate conformă cu prețul. N-aș vrea să mă opresc decât la o singură gamă de produse, anume la cele ce ne sunt necesare zi de zi: produsele alimentare.

Toată lumea știe că, intrând într-un magazin alimentar, ieși destul de repede. De ce? La vederea puilor vineți vânduți la preț de calitate întâi, a salamurilor de două sau trei mii de lei kilogramul, a cârmor compoziție lăși de dorit, a cremvurștilor ca vai de ei, la prețuri astronomice, a intangibilului salam de Sibiu (care e totuși de calitate, dar prețul îl face inaccesibil) sau a mult râvnitei șunci pre-

sate (de asemenea inaccesibilă), ce altă reacție ar putea avea bietul cumpărător? Ca apoi, mergând mai departe și dând la colț de stradă peste câte un vânzător de legume-fructe, acesta să-i ofere la rândul lui, la preț tot de calitate întâi, struguri sănătoși de-a valma cu struguri stricați, cartofi cu pământ și pe sfert stricați, roșii bune amestecate cu altele stricate sau necoapte și câte și mai câte asemenea mostre de lipsă de respect pentru cumpărători. Ce-i mai rămâne atunci omului? Să cumpere produse alimentare din import, toate magazinele oferind, cei drept, și această alternativă, dar în acest caz trebuie să bage mâna mai adânc în buzunar. Și cum puțini o pot face, omul scrâșnește din dinți și cumpără produsele autohtone, că stomacul trebuie umplut cu

ceva. Iar legume și fructe cumpără din piață, unde deși prețurile sunt mai mari decât la colțul străzii, își poate alege marfa pe care o dorește.

Bineînțeles că producătorii mărfurilor alimentare ar putea argumenta, în apărarea lor, faptul că la ieșirea din întreprindere produsele nu sunt așa de scumpe cum le găsim în magazine. Nu sunt, dar nici departe de acele prețuri nu se află. Bine, bine, ar sări iar producătorii, dar materia primă cu care lucrăm trebuie să o plătim, curentul electric costă mult, angajații trebuie și ei plătiți! E adevărat, domnilor producători, dar asta nu rezolvă problema calității. Dacă tot sunt prețuri mari („aranjate” cu ajutorul comercianților care nu mai au nici o limită în privința adaosului comercial) atunci noi, cumpărătorii, avem pretenția să achizi-

ționăm niște produse de calitate, care să ne facă cu ochiul din magazine! Și nu ceea ce găsim în prezent. În privința comercianților, e mai simplu: adaosul comercial mare implică nevinderea mărfii. Comerciantul care vinde prea scump poate da repede faliment, nu însă și producătorul care monopolizează un anumit produs. Aceasta, deoarece știe că marfa lui oricum se va vinde, cumpărătorii neavând buzunarele suficiente de pline pentru a-și permite cheltuieli zilnice de ordinul zecilor de mii de lei.

Nouă, cumpărătorilor, nu ne rămâne, în concluzie, decât să scoatem banii din buzunar, însă vom mai vedea ce vom cumpăra. Pentru că am devenit prea săraci pentru a cumpăra lucruri ieftine. Și atunci...

DAN MACHIȘ

PANORAMIC T.V. Săptămâna 24 - 30 septembrie

Vineri, 24 septembrie

TVR-1

7,00 TVM
10,00 TVR Iași
11,00 TVR Cluj-Napoca
12,00 Hoțomanii
13,00 Tenis: România - Maroc
17,05 Magazin în limba germană
18,05 Pro patria
19,00 Cultura în lume
19,30 Desene animate
20,00 Actualități
20,35 Sport
20,45 Pasărea spin
21,40 Viața parlamentară
22,10 Cinci pentru un CEC
22,40 Gong!
23,10 Actualități
23,25 Ecoul - film Anglia, 1977
1,00 Tenis: România - Maroc
1,30 Întâlnirea de la miezul nopții

TVR-2

15,20 Actualități
15,30 Desene animate
16,00 Conviețuiri - magazin
17,00 Tenis: România - Maroc
19,00 Concert simfonic
21,00 Sport - magazin
23,00 Credo

BUDAPESTA-1

7,05 Viața satului
7,25 Emisiunea studiourilor regionale
7,35 Jurnal economic
7,45 Știri
8,00 - 10,00 Răsărit - magazin
10,00 - 13,00 Magazin informativ
10,50 Loto
11,30 Dallas
13,00 Știri
13,12 Curs de limba spaniolă
15,00 Tenis - Cupa Davis: Ungaria - Argentina
17,00 Știri
17,10 Dă-mi o șansă! - emisiune pentru tineret
17,40 Emisiune pentru școlari
18,00 - 20,00 Vineri.

TVR-1

8,00 Bună dimineața... de la Cluj-Napoca!
9,00 Actualități
9,10 Tip-top, mini-top!
10,00 Film serial pentru copii
10,30 Șahul de la A la Z
10,40 Documentar științific
11,10 Pompierii vă informează!
11,30 Tradiții
12,00 Ora de muzică
13,00 Alfa și omega
14,00 Ora 25 - Tranzit TV - Știri - Desene animate - Fish police - Secolul nostru
19,15 Teleenciclopedia
20,00 Actualități
20,30 Editorialul săptămânii
20,35 Ora 25 - Tranzit TV
23,10 Midnight Caller
0,10 Tenis: România - Maroc, Volei: România - Grecia

TVR-2

14,40 Opera în capodoperă
17,30 Desene animate
17,55 Film artistic: Pe stradă - SUA, 1931
19,15 Jazz - magazin
19,45 Magazin sportiv
23,00 Studioul muzicii contemporane
23,30 Varietăți internaționale

BUDAPESTA-1

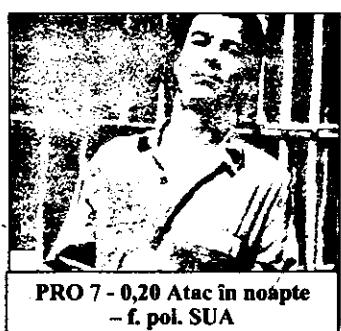
7,25 Viața satului
7,45 Știri
8,00 - 9,15 Răsărit - magazin
9,15 Emisiune religioasă pentru copii
9,25 - 13,00 Magazin
9,25 A fost odată... America - desene animate
9,50 Cronica - serial englez
10,20 Telegi
10,30 Tabăra artiștilor plastici
10,50 Film de vară - emisiune pentru tineret
12,00 As - emisiune pentru tineret
13,00 Știri
13,08 Sesame Street
14,01 Muzică ușoară
14,31 Panoramă - reluare
15,31 Noutăți - magazin muzical

după-masă

18,00 Emisiune pentru pensionari
18,30 Informații utile
18,40 Fereastră - supliment
19,00 Fereastră - magazin
20,00 Desene animate
20,30 Știri
21,05 Telesport
21,18 Dallas - serial american
22,10 Panorama
23,15 Caut un om - școala umoristilor
23,45 Își trăiește viața - film francez, 1962 cu Anna Karina, Saddy Rebbot
1,05 Știri
1,10 Jurnal BBC

BUDAPESTA-2

16,35 Alpi - Dunărea - Adriatică - emisiunea studiourilor teritoriale
17,05 Misterioasele orașe de aur - desene animate
17,35 Triumful Vestului - Istoria omenirii - serial englez, XIII/1 - „Cadouri periculoase”
18,30 Elicoptere - staturile actuale ale aerului
19,00 Știri
19,10 Jurnal regional
19,30 Kojak - serial american
20,30 Singurul Pământ - serial japonez - reluare
21,25 Magazin informativ pentru studenți
21,40 Ajo, lume! - magazin
22,25 Mîntea stă în loc! - ma-



PRO 7 - 0,20 Atac în noapte - f. pol. SUA

gazin distractiv
23,00 Știri
23,25 24 de ore

23,50 Festivalul de toamnă Budapesta '92

PRO-7

9,00 Adderly - reluare
10,00 M.A.S.H. - ediție specială
12,15 Liniștită noastră casă - reluare
12,45 Roseanne - reluare
13,15 Perry Mason - serial polițist american
14,15 Dulcea răzbunare - reluare
15,55 Adderly - serial polițist american
16,55 Mr. Belvedere - serial familial american
17,25 Femea care Jeannie - serial distractiv american
17,54 Trick 7 - desene animate
19,25 Care de ași cu două dame - serial distractiv american
19,55 Liniștită noastră casă - serial distractiv american
20,25 Roseanne - serial distractiv american
21,00 Știri
21,15 Nebunii golfului - comedie americană
23,20 Raven - serial de aventuri american
0,20 Atac în noapte - film polițist american
2,00 Știri

RTL

8,00 Bună dimineața, Germania! - magazin
10,00 Reluări seriale
11,30 „227” - serial american
12,00 Riscant
12,30 Joc TV
13,00 Știri
13,30 Springfield story - serial familial american
14,20 Clanul din California - serial familial american
15,10 Zilele vieții - serial american
16,00 Ilona Christen - talk-show
17,00 Hans Meiser - talkshow
18,00 Cine este seful? - reluare
18,30 O familie simpatcă - reluare

19,00 Programul până la închiderea ediției nu a sosit
19,40 Știri
20,10 Exploziv! - magazin
20,40 Vremuri bune, vremuri rele - serial familial german
21,15 Muzică și umor
22,10 Găluști de Salzburg - serial german
23,10 Show
0,15 Dragoste, instinct, greșeli - film erotic italian
1,45 Show american de gladiatori

RTL-2

7,55 Desene animate
10,25 Throb - serial american
10,55 Cartierul M - serial polițist american
11,30 B. J. și ursul - reluare
12,30 Ruck - Zuck - reluare
13,05 Minunații ani - serial american
13,35 Desene animate
18,05 Cartierul M - reluare
18,45 Ruck - Zuck
19,20 Minunații ani - reluare
19,50 Știri
19,55 Paradise Club - serial american
21,00 Știri
21,15 Sacramento - western american; 1962 cu Randolph Scott, Joel McCrea, Mariette Hartley, Ronald Starr
23,00 Visătorii - film SF american
0,50 Reclamă
1,20 Concurență cu moartea - serial american

SAT-1

10,15 Reluări seriale
13,30 Tenis - Cupa Davis
17,45 Riscă! - concurs
18,20 Joc de noroc
19,00 Jurnal regional
19,30 Sugarbakerii - serial distractiv american
20,00 Știri
20,18 Sport
20,30 Roata norocului - concurs
21,15 A doua zi dimineața
23,10 A doua zi dimineața
23,10 Fotbal
0,10 Gol și vagabond la

Konigsee - film erotic german
1,35 Rendez vous secret - reluare
2,00 Zona lui Wolff - reluare
2,55 Fotbal - reluare



SAT 1 - 21,15 A doua zi dimineața - thriller SUA 1986.

EUROSPORT

9,30 Aerobic
10,00 Tenis - Cupa Davis
14,00 Formula 1
15,00 Fotbal C.E.
16,00 Tenis - Cupa Davis
19,30 Formula 1
20,30 Știri
21,00 Box
22,00 Campionatul german - mașini de teren - reluare
22,30 Fotbal american
23,00 Golf - Cupa Ryder
1,00 Tenis - Cupa Davis
2,30 Știri

SUPERCHANNEL

9,00 Știri ITN
9,30 Reporterii - magazin
10,00 Super Shop
13,00 Magazin european
13,30 Magazin economic
14,30 Muzică, staruri, interviuri
15,00 Videogenerator
17,30 Magazin muzical
19,30 Muzică, staruri, interviuri
20,00 Destine
20,30 Maestrii imaginii
21,00 Start! - motosport internațional
22,00 Reporterii - magazin

22,30 Drept și nedreptăți magazin
23,00 Știri ITN
23,30 Știri economice
23,48 Bursa
24,00 Jazz - magazin
1,00 Maestrii imaginii
1,30 Magazin cinematografic european
2,00 Videogenerator
3,00 ASIA TV

TV-5

7,00 Coajă de banană - serial canadian
7,30 Magazin matinal
9,00 Jurnal canadian
9,30 Cum vă simțiți? - reluare
10,00 Timpul prezent - reluare
11,00 Cunoașterea științei - serial francez
12,00 Festivalul filmului - reluare
13,00 Sansonete
13,40 Jurnal elvețian
14,00 Coajă de banană - reluare
14,30 Atac și socoteală - serial canadian
15,20 Școala pensionarilor - reluare
16,15 În alianță - reluare
17,15 Vision 5
17,30 Cum vă simțiți?
17,50 Rețete
18,05 Pescuit diabolic - emisiune pentru tineret
18,40 Noutăți culturale
19,00 Concurs cultural
19,30 Știri
19,55 Revista presei arabe
20,00 Imperiul mass media
20,30 Jurnal belgian
21,00 Obligația la întemnițare - reportaj
22,00 Jurnal francez
22,30 Varietăți
23,50 Să fim sănătoși
1,00 Jurnal francez
1,20 Revista presei arabe
1,40 Crime celebre
2,15 Magazin

Sâmbătă, 25 septembrie

TVR-1

8,00 Bună dimineața... de la Cluj-Napoca!
9,00 Actualități
9,10 Tip-top, mini-top!
10,00 Film serial pentru copii
10,30 Șahul de la A la Z
10,40 Documentar științific
11,10 Pompierii vă informează!
11,30 Tradiții
12,00 Ora de muzică
13,00 Alfa și omega
14,00 Ora 25 - Tranzit TV - Știri - Desene animate - Fish police - Secolul nostru
19,15 Teleenciclopedia
20,00 Actualități
20,30 Editorialul săptămânii
20,35 Ora 25 - Tranzit TV
23,10 Midnight Caller
0,10 Tenis: România - Maroc, Volei: România - Grecia

TVR-2

14,40 Opera în capodoperă
17,30 Desene animate
17,55 Film artistic: Pe stradă - SUA, 1931
19,15 Jazz - magazin
19,45 Magazin sportiv
23,00 Studioul muzicii contemporane
23,30 Varietăți internaționale

BUDAPESTA-1

7,25 Viața satului
7,45 Știri
8,00 - 9,15 Răsărit - magazin
9,15 Emisiune religioasă pentru copii
9,25 - 13,00 Magazin
9,25 A fost odată... America - desene animate
9,50 Cronica - serial englez
10,20 Telegi
10,30 Tabăra artiștilor plastici
10,50 Film de vară - emisiune pentru tineret
12,00 As - emisiune pentru tineret
13,00 Știri
13,08 Sesame Street
14,01 Muzică ușoară
14,31 Panoramă - reluare
15,31 Noutăți - magazin muzical

16,00 Concurs
16,50 Instinctul - film american, 1932
18,15 Descult
18,40 Termometrul - show politic
19,40 Roata norocului - concurs
20,12 Desene animate
20,30 Telegi
21,05 Telesport
21,25 Parabola
22,05 Suspectul - film american, 1987
0,10 Bărbatul care ne place
1,00 Știri

BUDAPESTA-2

7,30 Școala agriculturii
8,00 Magazin matinal
9,25 Emisiunile naționalităților
11,30 Film documentar
12,00 Fotbal: Kispest - Honved
Videoton - Waltham
14,00 Familia SRL - serial
14,35 Muzică ușoară
15,00 Acele animale minunate
15,20 Magazin familial
15,50 Tenis - Cupa Davis - Ungaria - Argentina
16,35 Emisiuni ale studiourilor maghiare de peste hotare
17,25 Film documentar
17,50 Priviți!
17,55 Magazin - auto
18,25 Desene animate
18,56 Knight Rider - serial american
19,55 Știri albastre
20,10 Expoziție - Mako 1993
20,30 Călătorie neașteptată - serial
21,20 Muzică - muzică - muzică
22,20 Succes în Milano - reportaj
23,00 Știri
23,25 Ca la cinematograful... - serial
0,05 La miezul nopții - film maghiar, 1957

PRO-7

9,10 Atac la Rio Morte - reluare
10,35 Evadând - film britanic
12,40 M.A.S.H. - serial distractiv american

13,10 Air Force - serial de acțiune american
14,05 Staruri și animale domestice
14,55 Credință de leu - serial american
15,10 Cazurile profesorului Chase - film de acțiune american
16,10 Răzbușarea - film istoric, 1965 cu Omar Sharif
18,30 Max Monroe - serial polițist american
19,25 Care de ași cu două dame - serial distractiv american
19,55 Liniștită noastră casă - serial distractiv american
20,25 Roseanne - serial distractiv american
21,00 Știri
21,15 Crocodilul - film de aventuri australian
23,20 Ciocanul - film de ac-



BUDAPESTA 1 - 21,15 Suspectul - f.SUA 1987

țiune american
0,50 Sunt spion! - serial de acțiune american
1,50 Știri
2,00 La mulți ani, te sărută, George! - film polițist american
3,30 O mie de mîle praf - serial american

RTL

9,00 Concurs pentru copii
9,20 Desene animate
12,50 Katts și căinele - serial american
13,20 Harry și Hendersonii - serial familial american
13,50 Aglomerație - serial distractiv american
14,20 Prințul lui Bel-Air - serial distractiv american

14,50 Desene animate
15,20 Knight Rider - serial american
16,20 Echipa A - serial de aventuri american
17,20 Jumps Street 21 - serial polițist american
18,20 Melrose Place - serial american
19,45 Știri
20,15 Beverly Hills 90210 - serial american
20,15 Teatrul
23,00 Puțin a lipsit - film polițist american
0,50 Melodie pasionantă - film erotic germano-spaniol
2,25 Serial roz

RTL-2

8,45 Sacramento - reluare
10,30 Poruncește stelelor! - film american
12,45 Povestiri din epoca de piatră - film checoslovac
14,00 Slăbănogul - comedie americană
15,45 Ceruri albastre - reluare
17,45 Stafia nopții - comedie germană
19,20 Știri
19,30 Mad Mission - film Hong-Kong
21,00 Știri
21,15 Victorie în Entebbe - film american
23,35 Vânătoare în San Lucas - film american

1,15 Regele regilor - film american
4,05 Poruncește stelelor! - reluare

SAT-1

9,20 Desene animate
9,50 Superboy - serial de aventuri american
10,20 Desene animate
10,50 Concurs
11,20 Roata norocului - concurs - reluare
12,00 Magazin economic
12,30 Femeie la volan - film american
14,30 Tenis - Cupa Davis
17,45 Punct, punct, punct, - joc lingvistic
18,20 Totul sau nimic - joc de noroc
19,00 Fotbal
20,20 Știri

20,30 Roata norocului - concurs
21,15 Heino - muzică ușoară la cerere
23,00 Jux și Dallerei
24,00 Reportaj despre vacanță - film erotic german
1,35 Gol și vagabond la Konigsee - reluare
3,00 Reportaj despre vacanță - reluare

EUROSPORT

10,00 Tenis - Cupa Davis
12,00 Golf - Cupa Ryder - reluare
14,00 Formula 1
15,00 Ambarcațiuni
16,00 Tenis
19,30 Formula 1
20,30 Magazin motosport
21,00 Tenis
23,00 Golf - Cupa Ryder
2,00 Tenis - magazin ATP
2,30 Eurofun

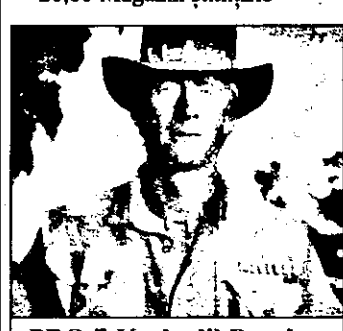
SUPERCHANNEL

9,00 Știri ITN
0,30 Jurnal Financiar Times
10,00 Super Shop
12,00 Alo, Austria, alo Viena! - magazin
12,30 Jurnal european
13,00 Videoclipuri
14,00 Magazin - jazz
15,00 Magazin sportiv
16,00 Baschet
17,00 Campionat german - mașini de teren
18,00 Magazin sportiv
18,30 Eco Record - magazin ecologic
19,00 Videomodă
19,30 Staruri se confesează
20,00 Magazin cinematografic
20,55 Cei trei soți - comedie americană
22,30 Magazin cinematografic european
23,00 Știri ITN
23,30 Artă, muzică, divertisment
24,00 Maestrii imaginii
0,30 Staruri se confesează

1,30 Magazin european
2,00 Videogenerator
3,00 Asia TV

TV-5

9,00 Jurnal canadian
9,30 Bibi și pritenii săi - serial francez
9,45 Bibi și Genevieve
10,00 Sai între nori - serial francez
10,20 Pacho și concursul pisicilor
10,40 Magazin economic
11,10 Clubul întreprinzătorilor
11,45 Știri
12,10 E bine să știți!
12,30 Arheologie - reluare
13,00 Magazinul alpinistilor
13,40 Jurnal elvețian
14,00 Întreprinzătorii francezi
15,00 Imagini din țările în curs de dezvoltare
16,00 Bernard Rapp - magazin
17,00 Știri
17,10 Curs de limba franceză
17,20 Concurs
17,50 Magazin pentru tineret
18,15 Varietăți din Montreal, 1992
18,50 Corespondență
19,00 Concurs
19,30 Știri
20,00 Magazin științific



PRO 7 Krokodil Dundee - f.avent.austrian

20,30 Jurnal belgian
21,00 Magazinul mărilor
22,00 Jurnal francez
22,30 Atac și socoteală - serial canadian
23,20 Femei la putere
0,20 Jurnal francez
0,45 Talkshow
1,45 Muzica - reluare

PANORAMIC T.V.

Duminică, 26 septembrie

TVR-1

8,00 Bună dimineață!
9,00 Actualități
9,10 Clubul lui Gulliver - "Curcubul vesel"
10,00 Film serial pentru copii
10,30 Lumină din lumină
11,30 Viața satului
12,50 Reflecții rutiere
13,00 Actualități
13,10 Poșta TV
13,20 Video-haz - magazin
17,30 Star Trek - serial SF
"Generația următoare"
18,25 Cădrule, Măria Ta!
19,00 Dallas
20,00 Actualități
20,40 Răsărit de zău - film artistic Anglia - Australia, 1990
22,00 Duminică sportivă
22,25 Festivalul internațional "Cărbul de Aur"
23,20 Actualități
23,35 Pe ultima sută de metri

TVR-2

14,50 Automobilism: Marele Premiu al Portugaliei
17,00 Serata muzicală TV
20,00 Actualități
20,35 Video-clipuri
21,00 TVM
21,30 Hollywood - rock în concert
22,00 TV 5 Europe
22,30 Pop-club
23,00 Orase și civilizații
23,30 Refrene fără vârstă

BUDAPESTA 1

7,45 Magazin satului
8,30 Desene animate
9,05 Magazin informativ pentru tineret
9,30 Hallo Duminică! - magazin distractiv
12,00 Slujba evanghelică
13,00 Stiri
13,02 Jurnal cultural
14,30 Muzică la cerere
14,50 Formula 1 - MP al Portugaliei
17,10 Mini festival '93
17,20 Emisiunea Bisericii reformate
17,45 Program Walt Disney: "Aventurile căpitanului Balu" - desene animate; "Davy Crocket"

serial american; "Ursuleții" - desene animate
19,30 Roata norocului
20,00 Săptămâna - magazin politic
21,00 Telegazetă
21,20 Telesport
22,05 Saxo - film Franța, 1988. Sam Fridman, impresar muzical, visează să dea marea lovitură a vieții; cu toate acestea trăiește de pe o zi pe alta. Într-o zi se întâlnește însă minunea: într-un local îi aude pe Joe și Puppet Bennet, doi frați de culoare cântând. Sam își dă seama că trebuie să-i folosească.
0,05 Vărsătorul - magazin

BUDAPESTA 2

8,40 Spirit întreprinzător
9,05 Școala lui Iulia - magazin
9,35 Abecedar - calculator
10,05 Desene animate
10,25 Desene animate
10,30 Joc telefonic
10,35 În pântecul dealului - serial SF Noua Zeelandă
11,00 Oferte culturale
11,10 Natură capricioasă - serial englez; "Pădurea friții"
11,57 Documentar pentru alpinisti
12,17 Credință și responsabilitate
12,48 Emisiune de religie
13,00 Magazinul întreprinzătorilor
13,40 Școala agriculturii
14,15 Soția scriitorului - film SUA. Un grup de bandiți atacă orașul. Dorc să-l elibereze pe unul din prizonierii inchișorii. Surprinzător,



PRO7 - 23,10 Near Dark - film fantastic

soția scriitorului se îndrăgostește de prizonier și fuge cu acesta.
15,55 Ungaria astăzi
16,35 Emisiune de muzică folclorică

17,40 Derek Lee Regin - muzică "spiritual" s
18,05 Despăgubire și privatizare
18,35 Delta - magazin științific
19,00 Emisiunea studiourilor teritoriale
19,30 Versuri
19,40 Desene animate
20,00 Familia SRL - serial distractiv maghiar
20,35 Duminică, duminică - magazin distractiv
22,05 Ciclu Beethoven
22,45 Documentar
23,40 Geopolis - serial France 2
0,25 Telesport

PRO-7

8,25 Cavalcada - film de aventuri Argentina-Germania
10,00 Ultima sentință - film SF, SUA
11,35 Reluări seriale
13,05 M.A.S.H. - serial distractiv american
13,35 Max Monroe - serial polițist american
14,35 Vedete și animale
14,45 Imperiul animalelor sălbatice - documentar american
15,45 Skateboard Boogie - comedie SUA
17,40 Godzilla - film fantastic, Japonia
19,30 Madlock - serial polițist american
20,30 Reporterii - magazin
21,15 Incurcătura - comedie, Anglia
23,10 Near Dark - film fantastic SUA, 1987. Un tânăr și frumos cowboy Caleb este mușcat într-o zi de femeia-vampir Mae și de atunci începând caută împreună sânge proaspăt.
0,55 Hot Shots 2 - documentar
1,30 Sunt spion! - serial de acțiune, SUA
2,25 Stiri
2,35 Evadatul - film Anglia - reluare

RTL

7,00 Desene animate
9,00 Concurs pentru copii
9,30 Desene animate
10,00 Concurs pentru copii
10,30 Desene animate

11,00 Wonder women - film fantastic american
12,00 Înapoi în trecut - serial SF, SUA
13,00 Căldură tropicală - serial polițist SUA
14,00 Tatăl meu extraterestru - serial familial american
14,30 Formula 1 - MP al Portugaliei
15,00 Cursa
16,35 Premiera
16,50 Big Hawaii - serial de aventuri american
17,55 Mama mia - fără panică! - comedie germană
19,45 Stiri
20,10 Doar dragostea contează!
21,15 Întotdeauna este otrăvă în soluție - comedie germană
22,50 Der Spiegel TV - magazin
23,40 Prime Time - forum
0,00 Eden - serial erotic american
0,30 Play boy - late night
1,00 Canalul 4 - magazin politic și satiric
1,35 Formula 1 - rezumat

RTL-2

8,45 Întâmplări din epoca de piatră - film ge
10,00 În afara legii - serial polițist
11,00 Rechinul - serial american
11,55 Casa cu stafii din Waterloo Creek - serial american
12,30 Maya - serial american
13,30 Reclamă
14,00 Bravo TV
15,45 Căsătorie secretă - film SUA
17,25 Butter Field 8 - film SUA
19,25 Stiri
19,35 Picioare nebulg - comedie SUA
21,00 Stiri
21,15 Totul poate fi făcut cu mâna - film SUA
23,05 Wisdom Dinamită și sânge rece - film SUA
1,05 Super-Cupa Porsche
1,15 San Francisco - film SUA

SAT-1

7,00 Desene animate
9,50 Femeie la volan - film SUA - reluare
11,50 Muzică la cerere
13,30 Reinhold Mesner - între cer și pământ - magazin
14,00 Magazin medical - Datorită transmisiunii Cupei Davis, posi-

bilă modificare în program
14,30 Dincolo de galaxie, apoi la stânga - serial SF, Australia
15,05 Aventurile lui Black Beauty - serial Franța-Canada
15,35 Confrapionaj - western SUA
17,15 În adâncurile Mării Roșii - serial SF, SUA
18,35 Baywatch - serial de acțiune american
19,30 Fotbal - show
20,20 Stiri
20,30 Roata norocului
21,15 Mare, în pat - comedie SUA, 1983
23,00 Talkshow în turn
0,25 Emisiune distractivă
0,55 Idei moderne
1,00 Confrapionaj - western SUA - reluare



SAT-1 - 21,15 Mare, în pat - comedie SUA

EUROSPORT

9,30 Aerobic
10,00 Tennis - Cupa Davis 24-26 septembrie - semifinale Golf - Cupa Ryder
10,30 Formula 1 - MP al Portugaliei
11,00 Tennis: Cupa Davis; Golf: Cupa Ryder
13,00 Maraton - Berlin
14,00 Formula 1 - MP al Portugaliei
17,00 Tennis - Cupa Davis - rezumat
19,30 Maraton - Berlin
21,00 Tennis - Cupa Davis
23,00 Golf - Cupa Ryder
2,00 Formula 1 - rezumat

SUPER-CHANNEL

9,00 Stiri ITN
9,30 Emisiune de religie

10,00 Cheia lui David - emisiune de religie
10,30 Victorie - emisiune de religie
11,00 Sunt zilele voastre - emisiune de religie
11,30 Super Shop
12,00 Ora puterii - emisiune de religie
13,00 Super Shop
14,00 Charista TV - emisiune de religie
14,30 ERF - emisiune de religie
15,00 Videogenerator
16,00 Start! - motosport - magazin
17,00 Curse bărci cu motor
18,00 Bonanza - western american - serial
19,00 Videomoda
19,30 Magazin muzical
20,00 Magazin european
20,30 Drepturile omului - magazin
21,00 Reportaje europene
21,30 Reportaje iberice
22,00 Forum economic
22,30 Afaceri - magazin
23,00 Stiri ITN
23,30 Magazin politic
0,00 Reportaje europene
0,30 Videogenerator
3,00 ASIA TV

TV-5

9,00 Jurnal canadian
9,30 Marionete
10,00 Corespondent special
11,30 Sansonete
12,40 Versuri, muzică, coregrafie
13,00 Oaspete la TV 5
13,40 Jurnal elvețian
14,00 Emisiune de varietăți
14,45 Zoo - magazin
15,15 Grădini de astăzi - serial francez
15,50 Nu visa - magazin
16,50 Corespondente
17,10 A voastră e lumea - emisiune de varietăți
18,30 Auto - magazin
18,45 Emisiune distractivă
19,30 Stiri
20,00 Prietenii animalelor - magazin
20,30 Jurnal elvețian
21,00 Reportaje - magazin
22,00 Jurnal France 2
22,30 Doamnele de pe Cote d'Azur - serial francez
0,00 Frufru - magazin distractiv pentru femei
1,00 Jurnal Soir 3
1,20 Convoorbiri literare
1,50 Ora adevărului - magazin politic

Luni, 27 septembrie

TVR-1

14,00 Actualități - meteo
15,00 Cursuri de limbi străine: italiană, rusă, franceză
15,45 O samă de cuvinte
16,00 Actualități
16,05 Magazin TV pentru elevi, profesori și părinți
16,35 Magazin agricol
17,05 Magazin în limba maghiară
18,35 Tezaur folcloric
19,00 ABC-ul privatizării
19,30 Desene animate
20,00 Actualități, meteo
20,35 Sport
21,45 Teatru TV "Meșterul Manole" de Lucian Blaga
22,45 Studioul economic
23,30 Actualități
23,45 Repriza a 3-a

TVR-2

16,00 TVE Internațional
16,30 Desene animate
17,00 Veniți cu noi pe programul doi: Cine se mai ocupă de soțiile noastre (II)
20,00 Actualități
20,35 Videoclipuri
21,00 TVM - Mesager
21,30 Lumea sportului
22,00 TV 5 - Europe
22,30 Recital Dionissis Savotopoulos (Grecia)
23,00 Secolul nostru - episodul 3 - reluare

BUDAPESTA 1

7,05 Viața satului
7,25 Jurnal regional
7,35 Stiri economice
7,45 Stiri
8,00 - 10,00 Răsărit - magazin matinal
10,00 - 13,00 Magazin
10,30 Program Walt Disney - "Aventurile căpitanului Balu"
David Crocket - serial american; "Ursuleții" desene animate
12,30 Telegazetă
13,00 Stiri
13,12 Financial Times - jurnal
13,27 Teletext
16,00 - 16,45 În legătură cu Ierusalimul - reportaje, telegazetă, muzică, film

În cuprinsul emisiunii
17,00 Stiri
20,07 Desene animate
20,17 Religie pentru copii
20,30 Telegazetă
aprox. 1,45 Stiri
1,50 Jurnal BBC

BUDAPESTA 2

15,00 Teletext
15,05 Săptămâna - reluare
16,00 Jurnal parlamentar
18,05 Joc telefonic
18,10 Desene animate
18,30 Curaj civic
19,00 Stiri
19,10 Jurnale regionale
19,25 Medicina - magazin medical
19,35 Punct verde - magazin
20,05 Spirit întreprinzător
20,30 Handbal feminin
22,25 Reportaj
23,00 Stiri
23,25 Film - club TV 2: Muzica nopții - film maghiar 1971; Tinuturi moarte - film maghiar, 1972

PRO-7

8,15 Reluări seriale
9,45 Godzilla - reluare
11,45 Reluări seriale
12,45 Noutăți în lumea reclamelor
13,05 Air Force - reluare
14,05 Crocodile Dundee
15,55 Adderley - serial polițist american; "Pradă pentru tigri"
16,55 Mr. Belvedere - serial familial american; "Duelul"
17,25 Femeia care a Jeannie - serial distractiv american; "Călătorie cu obstacole"
17,54 Trick 7 - desene animate
19,25 Cară de ași cu două dame - serial distractiv american; "Nici milionar nu-i ușor"
19,55 Liniștea noastră casută - serial distractiv american; "Războiul aligatorului"
20,25 Roseanne - serial distractiv american
21,15 I se spunea "Calul" - western SUA, 1969 cu Richard Harris. La începutul anului 1800, lordul John Morgan este prins la o vânătoare de indienți sioux. Încercând

să evadeze este capturat și își dă seama că are o singură șansă: să devină și el indian.
23,25 Ultima virgină din America - comedie SUA. Este o încântătoare comedie cu trei adolescenți: "taurul" clasei, "clovniul" clasei și "sensibilul" clasei, care nu se pot gândi la altceva decât la sex. Nu este de mirare deci că pun ochii pe cea mai frumoasă fată din clasă.
1,20 Reporterii - reluare
1,50 Stiri
2,00 Raven - serial de acțiune SUA - reluare

RTL

7,00 Magazin matinal
10,00 Ironside - reluare
11,00 Bogăți și frumoși - reluare
11,30 "227" - serial american



PRO7 - 21,15 I se spunea "Calul" - western SUA

12,00 Concursuri TV
13,00 Stiri
13,30 Springfield story - serial familial american
14,20 Clanul din California - serial familial american
15,10 Zile trecute - seriale americane
16,00 Ilona Christen vă sfătuiește
17,00 Hans Meiser - talkshow
18,00 Cine este șeful? - reluare
18,30 O familie simpatică - reluare
19,00 Tu ești unica - teleroman mexican
19,45 Stiri
20,10 Exploziv! - magazin
20,40 Vremuri bune, vremuri rele - serial german

21,15 Colegi, colegi - show
22,15 Clinica - serial german
23,15 Scaunul fierbinte - talk-show
0,15 Magazin cultural
0,30 Showul lui Dieter Krebs
1,00 Berlin Break - serial german

RTL-2

7,00 Desene animate
10,25 Trhob - serial american
10,55 Sectorul M - serial polițist american; "Escroci înșelați"
11,30 B.J. și ursul - serial american; "Jocul decisiv"
12,30 Ruck-Zuck
13,05 Anii minunați - serial american
13,35 Desene animate
18,05 Sectorul M - reluare
18,45 Ruck-Zuck
19,20 Anii minunați - reluare
19,55 Paradise Club - serial american
21,00 Stiri
21,15 Cover Up - modă, manechine și intrigă - serial spionaj american
22,15 Wrestling
23,20 Fugi Angel! - film SUA, 1969. Angel, membru al unei bande de motocicliști, găsește 10.000 de dolari în hainele unui ziarist și de aceea trebuie să fugă. Se ascunde la o fermă împreună cu prietena sa și își dă seama treptat de zădărniciia vieții sale de până atunci.
1,05 Cursa cu moartea - serial american

SAT-1

7,00 Magazin matinal
10,00 Punct, punct, punct - concurs
10,30 Aventurile lui Black Beauty - reluare
11,00 Oraș în adâncul mării - film SF, Anglia, reluare
12,15 Concursuri TV - reluare
13,25 Tânăr și fără odihnă - serial distractiv american
14,15 Trapper John M.D. - serial cu medici american
15,15 Vecinii - serial australian
15,40 Bonanza - serial western
16,40 Star Trek - serial SF american
17,45 Concursuri TV
19,00 Jurnal regional
19,30 Designerele - serial distrac-

tiv american
20,00 Stiri, sport
20,30 Roata norocului
21,15 Un bavarez pe Insula Rugen - serial german
22,25 Adevăratele minuni - reportaje
23,15 Hunter - serial polițist american
0,00 Stiri și întâmplări

EUROSPORT

9,30 Aerobic
10,00 Golf - Cupa Ryder
12,00 Maratonul de la Berlin
14,00 Honda - motosport - magazin
15,00 Tennis - Cupa Davis - rezumat
18,00 Formula 1 - MP al Portugaliei - rezumat
20,00 CM de windsurfing
20,30 Stiri
21,00 Tennis - Cupa Davis - reluare
23,00 Box
0,00 Eurogoluri - magazin
1,00 Eurogolf - magazin
2,00 Stiri

SUPER-CHANNEL

9,00 Stiri ITN
9,30 Agenda - magazin informativ
10,00 Super Shop
13,00 Hallo Austria! - magazin austriac
13,30 Magazin politic
14,00 Agenda
14,30 Sport magazin internațional
15,00 Videogenerator
17,30 Magazin muzical
19,30 Magazin european
20,00 Detectivii - serial american
20,30 Magazin muzical
21,00 Gillette - sport magazin
21,30 Super sporturi
22,00 Agenda - magazin
22,30 Maestrii imaginii
23,00 Stiri ITN
23,30 Magazin economic european
23,48 Bursa
0,00 Cursa pentru Yankee Zephyr - film de aventuri SUA, 1981. În timpul celui de-al doilea război mondial, avionul care transporta soldații militarilor cade în ocean lângă Insulele Noii Guinee. După mai mult de 30 de ani, cineva își aduce aminte despre dispariția

celor 150 de milioane dolari.

TV-5

7,00 Coajă de banană - serial canadian
7,30 Magazin muzical
9,00 Jurnal canadian
9,30 Evenimentul - magazin canadian
10,00 Din săptămână în săptămână - reluare
11,00 Geopolis - magazin francez
11,45 O săptămână în Africa - reluare
12,00 Ora adevărului - reluare
13,00 Sansonete
13,40 Jurnal elvețian
14,00 Coajă de banană - reluare
14,30 Programul secolului - reluare
16,00 Femei celebre - documentar francez 3/3
17,00 Jurnal TV 5
17,15 Vision 5
17,50 Bucătărie franceză
18,05 Reportaj pentru tineri
18,40 Prietenii animalelor
19,00 Concurs TV
19,30 Jurnal TV 5
19,55 Revista presei
20,00 Imperiul comunicațiilor - convorbire
20,30 Jurnal belgian
21,00 Magazin social
22,00 Jurnal TF 1
22,30 Sărbătoare comunității franceze din Belgia



PRO7 - 23,25 Ultima virgină din America

23,45 Noaptea caracatiței - film ecologic francez
0,40 Jurnal Soir 3
1,05 Întâlnirea artiștilor

PANORAMIC T.V.

Marți, 28 septembrie

TVR-1

7,00 TVM - Telematinal
10,00 TVR Iași și Cluj-Napoca
12,00 Lumină din lumină - reluare
13,00 Regiuni turistice ale Europei
13,30 Desene animate
14,00 Actualități
14,15 Ora de muzică
15,00 Magazin TV pentru elevi, profesori și părinți
16,05 Conviețuiri - magazin
17,15 Magazinul pasiunilor
18,00 Medicină pentru toți
18,30 Muzică populară
19,00 "Ancheta TV" - "Tranziția"
19,30 Desene animate
20,00 Actualități, meteo, sport
20,50 Cealaltă față a paradisiului - serial, episodul 4
21,50 Universul cunoașterii
22,35 Maria Tănase
23,05 Actualități
23,20 Intrarea în labirint

TVR-2

16,00 TVE Internacional
16,30 Desene animate
17,00 Baschet: Farbec - Donet Kosice; Volei: România - Rusia
20,00 Actualități
20,35 Tribuna nonconformiștilor
21,00 TVM Mesager
21,30 Muzică de cameră Maurice Ravel
22,00 TV 5 Europe
22,30 Farmecul muzicii
23,00 Studioul de literatură

BUDAPESTA-1

7,05 Viața satului
7,25 Jurnal regional
7,35 Știri economice
7,45 Știri
8,00-10,00 Răsărit - magazin matinal
10,00-13,00 Magazin
10,30 Lume materialistă - serial canadian 19/7
11,00 Friderikusz show - reluare
12,30 Telegoc

13,00 Știri
13,12 Zoom - magazin
13,42 Teletext
17,00 Știri
17,10 Televideo '93
17,15 Desene animate
17,25 Putere și pasiune - serial australian
18,15 Magazinul femeilor
18,50 Joc telefonic
19,00 Lanțul poveștilor
19,20 Concurs tv
19,50 Cronică catolică
20,07 Desene animate
20,30 Telegoc
21,05 Telesport
21,25 Mostenirea familiei Guldenburg - serial german XIII/4: "Adevărata iubire"
22,15 Gânditorul - revistă științifică
22,35 Parabolă - show politic
23,10 Secrete și găselnițe - serial american XIII/9
23,30 Vraja sportului
1,10 Știri
1,15 Jurnal BBC

BUDAPESTA 2

11,00 Jurnal parlamentar
17,00 Intreprinzători, afaceri
17,20 Emisiune informativ-distractivă pentru copii
17,40 Cartea cârților - desene animate
18,05 Joc telefonic
18,10 Curs de spaniolă
18,25 Magazinul vârstnicilor
19,00 Știri



PRO 7 - 21,15 Cum am mers la Universitate - comedie SUA, 1989

19,10 Jurnale regionale
19,30 Panoramic
20,00 Pediatrie

20,20 Desene animate
20,30 Familie fericită - serial german 26/17: Autoacuzare
21,25 Studio '93 - magazin cultural
22,25 Concurs tv
23,00 Știri
23,25 24 de ore
23,50 Arii din opere
0,35 Copilărie - film iugoslav

PRO 7

7,00 Desene animate
8,55 Reluări seriale
11,00 Căpitanul Scarlett - film aventuri SUA, 1952
12,20 Reluări seriale
14,20 Călugărițele - comedie Anglia - reluare
15,55 Adderley - serial polițist american
16,55 Mr. Belvedere - serial familial american
17,25 Femeia care a rămas - serial distractiv american
17,54 Trick 7 - desene animate
19,25 Care de așa cu două dame - serial distractiv american
19,55 Flirt pe stradă - joc tv
20,25 Roseanne - serial american
21,00 Știri
21,15 Cum am mers la Universitate? - comedie SUA, 1989
23,05 T.J. Hooker - serial polițist american: Criminalul
0,05 Martor periculos - serial acțiune Italia, 1982 cu Michel Constantin
1,50 Sunt spion - serial acțiune american
2,50 Near Dark - reluare

RTL

7,00 Magazin matinal
10,00 Ironside - reluare
11,00 Bogați și frumosi - reluare
11,30 "227" - serial american
12,00 Concursuri tv
13,00 Știri
13,30 Springfield story - serial familial american
14,20 Clanul din California - serial familial american
15,10 Zilele vieții noastre - serial american

16,00 Ilona Christen vă sfătuiește
17,00 Hans Meiser talkshow
18,00 Cine este seful? - reluare
18,30 O familie simpatcă - reluare
19,00 Tu ești unica - teleroman mexican
19,45 Știri
20,10 Exploziv! - magazin
20,40 Vremuri bune, vremuri rele - serial german
21,15 Colombo - film polițist SUA, 1973
22,45 Quincy - serial polițist american
23,45 Dirk Bach show
0,15 Gottschalk show
1,00 Lege și ordine - serial polițist american

RTL 2

7,00 Desene animate
10,25 Throc - serial american
10,55 Sectorul M - serial polițist american: "Greșeală primejdioasă"
11,30 B.J. și ursul - serial american: "O idee de două milioane dolari"
12,30 Ruck-Zuck
13,05 Anii minunați - serial american
13,35 Desene animate
18,05 Sectorul M - reluare
18,45 Ruck-Zuck
19,20 Anii minunați - reluare
19,55 Paradise Club - serial american
21,00 Știri
21,15 Quincy - film SUA, 1988 - partea I
23,35 Încă o dată, deochiați - film SUA, 1988
1,15 Cursă cu moartea - serial american: "Sentință greșită"

SAT 1

7,00 Magazin matinal
10,10 Vecinii - reluare
10,35 Trapper John M.D. - reluare
11,25 Bonanza - reluare
12,45 Roata norocului - concurs tv
13,25 Tânăr și fără odihnă - serial distractiv american
14,10 Trapper John M.D. - serial cu medici american
15,10 Vecinii - serial australian
15,40 Bonanza - serial western

16,40 Star Trek - serial sf american
17,45 Concursuri TV
19,00 Jurnal regional
19,30 Designerele - serial distractiv american



SAT 1 - 0,40 Electric Blue - serial erotic Anglia

tractiv american
20,00 Știri, sport
20,30 Roata norocului
21,15 Fructe tropicale - film spionaj Anglia, 1974
23,00 Ulrich Meyer show
0,00 Der Spiegel TV magazin
0,40 Electric Blue - serial erotic englez
1,20 Mann O Mann - concurs

EUROSPORT

9,30 Aerobic
10,00 Golf - Cupa Ryder - rezultat
13,00 CM de karting - Laval, Franta
14,00 Fotbal - Eurogoluri
15,00 Tennis - Cupa Davis - rezumat
18,00 Yachting
20,00 Eurofun - CM de surfing
20,30 Știri
21,00 Fotbal american: Pittsburgh - Atlanta
23,00 Box - în direct
1,00 Biliard
2,00 Știri

SUPERCHANNEL

9,00 Știri ITN
9,30 Agenda - magazin informativ
10,00 Super Shop
13,00 Video-modă
13,30 Afaceri - magazin
14,00 Agenda
14,40 Filme europene
15,00 Videogenerator

17,30 Magazin muzical
19,30 Video-modă
20,00 Dante - serial polițist american
20,30 Filme europene
21,00 Sporturi ciudate - serial
22,00 Agenda
22,30 Eco Record - magazin ecologic
23,00 Știri ITN
23,30 Știri economice europene
23,48 Bursa
0,00 Scurt-metraje
2,00 Videogenerator
3,00 Asia TV

TV 5

7,00 Cajă de banană - serial canadian
7,30 Magazin matinal
9,00 Jurnal canadian
9,30 Magazin medical
10,00 Fapte/Situații - reluare
11,00 Spațiu francfon - magazin informativ
11,30 Țări în curs de dezvoltare
13,00 Sansonete
13,40 Jurnal elvețian
14,15 Coajă de banană - reluare
14,30 Doamnele de pe Cote d'Azur - serial francez v/5
16,00 Frufu - divertisment
17,00 Jurnal TV 5
17,15 Vision 5
17,30 Magazin medical
17,50 Bucătărie franceză
18,05 Reportaje pentru tineri
18,40 Magazin științific
19,00 Concurs tv
19,30 Jurnal TV 5
20,00 Imperiul comunicațiilor - convorbiri
20,30 Jurnal belgian
21,00 Nord/Sud - magazin
21,30 Magazin social elvețian
22,00 Jurnal TF 1
22,30 Corespondent special
0,00 Emisiune culturală
1,10 Jurnal Soir 3

Miercuri, 29 septembrie

TVR-1

7,00 TVM - Telematinal
10,00 TVR Iași și Cluj - Napoca
12,00 Trei zile în Grecia (La Sept)
13,30 Desene animate
14,00 Actualități
15,00 Magazin TV pentru elevi, profesori și părinți
15,45 O samă de cuvinte
16,00 Actualități
16,05 Dosarele istoriei
16,35 Panoramic muzical
17,05 Documentar artistic
17,30 Festival concurs "Alina-te, dor, alina"
18,00 Ancheta TV
18,30 Desene animate
19,00 Fotbal: RAPID BUCUREȘTI - INTERNAZIONALE MILANO
20,25 Actualități, meteo, sport
20,35 O femeie pentru pagina întâi - film SUA
23,00 Actualități
23,15 Fotbal CROATIA ZAGREB - STEAUA BUCUREȘTI

TVR-2

15,25 Volei: România - Ucraina
17,30 Film serial: "Maguy"
18,30 Emisiune în limba maghiară
20,00 Videoclipuri
21,00 TVM - Mesager
21,30 Pe cărări de dor...
22,00 TV 5 Europe
22,30 Armonii corale
23,00 Dialog cu edilii Capitalei
23,30 Magazin - auto-moto

BUDAPESTA-1

7,05 Viața satului
7,25 Jurnal regional
7,35 Știri economice
7,45 Știri
8,00 - 10,00 Răsărit - magazin matinal
10,00 - 13,00 Magazin
10,30 Lumea este minunată -

documentar american
11,30 Cavalerii cerului - serial francez
12,30 Telegoc
13,00 Știri
13,32 Apărare împotriva radiațiilor
13,47 Magazin pentru handicapați
14,02 Magazin medical
14,17 Teletext
17,00 Știri
17,10 Valori de patrimoniu - documentar
17,25 Putere și pasiune - serial australian
18,15 Reportaj
18,40 Studio dechis
18,55 Destine de adolescenți - documentar
19,20 Muzică
19,30 Roata norocului
20,00 Religie creștină
20,07 Desene animate
20,30 Telegoc
21,05 Telesport
21,10 Fotbal: FTC - FC Tirol Innsbruck
23,10 - 24 de ore
23,35 Gala presei
0,25 Știri
0,30 Jurnal BBC

BUDAPESTA 2

17,10 Teletext
17,20 Emisiune pentru copii: Imagini din natură - documentar francez - desene animate
18,05 Joc telefonic
18,10 Curs de spaniolă
18,25 Despre semnificația culorilor: Albul
19,00 Știri
19,10 Jurnale regionale
19,23 Magazin regional
20,10 Să spargi un sămbure de vișină! - film documentar
22,25 Concurs TV - emisiune de religie
23,25 Femei pierdute - film Franța

PRO 7

7,00 Desene animate
8,55 Reluări seriale
10,25 Acolo, sus, în Alpi - film popular german

12,25 Flirt pe stradă - telegoc
12,55 Roseanne - reluare
13,25 Un "Colt" pentru orice împrejurare - serial acțiune american
14,25 Cum am reușit la Universitate? - comedie SUA - reluare
15,55 Adderley - serial polițist american
16,55 Mr. Belvedere - serial familial american
17,25 Femeia care a rămas - serial distractiv american
17,54 Trick 7 - desene animate
19,25 Care de așa cu două dame - serial distractiv american
19,55 Liniștită noastră căsuță - serial distractiv american
20,25 Roseanne - serial american



PRO 7 - 21,15 În plasa morții - film polițist SUA, 1980

21,00 Știri
21,15 În plasa morții - film polițist SUA 1980
23,20 Jackie și Mc Cabe - serial acțiune american
0,20 Nebunul lui aprilie - film fantastic SUA

RTL

7,00 Magazin matinal
10,00 Ironside - reluare
11,00 Bogați și frumosi - reluare
11,30 "227" - serial american
12,00 Concursuri TV
13,00 Știri
13,30 Springfield story - serial familial american

14,20 Clanul din California - serial familial american
15,10 Zilele vieții noastre - serial american
16,00 Ilona Christen vă sfătuiește
17,00 Hans Meiser - talkshow
18,00 Cine este seful? - reluare
18,30 O familie simpatcă - reluare
19,00 Tu ești unica - teleroman mexican
19,45 Știri
20,10 Exploziv! - magazin
20,40 Vremuri bune, vremuri rele - serial german
21,15 B.L. Stryker - Câștigătorul ia totul - serial polițist american/sau Cavalerul soarelui film polițist SUA, 1993 cu Bud Spencer
23,15 Die Stern TV magazin
0,15 Gottschalk show
1,00 Tocmai Alaska? - serial american

RTL 2

7,00 Desene animate
10,25 Throc - serial american
10,55 Sectorul M - serial polițist american: "Greșeală primejdioasă"
11,30 B.J. și ursul - serial american: "O idee de două milioane de dolari"
12,30 Ruck-Zuck
13,05 Anii minunați - serial american
13,35 Desene animate
18,05 Sectorul M - reluare
18,45 Ruck-Zuck
19,20 Anii minunați - reluare
19,55 Paradise Club - serial american
21,00 Știri
21,15 Doar peste cadavrul meu - serial polițist american "Chef cu surprize"
22,15 Wrestling
23,15 Frankenstein 2000 - horror - comedie Franța 1984
1,05 Cursă cu moartea - serial american

SAT 1

7,00 Magazin matinal
10,10 Vecinii - reluare
10,35 Trapper John M.D. - reluare

11,25 Bonanza - reluare
12,45 Roata norocului - concurs TV
13,25 Tânăr și fără odihnă - serial distractiv american
14,10 Trapper John M.D. - serial cu medici american
15,10 Vecinii - serial american
15,40 Bonanza - serial western
16,40 Star Trek - serial sf american
17,45 Concursuri TV
19,00 Jurnal regional
19,30 Designerele - serial distractiv american
20,00 Știri, sport
20,30 Roata norocului
21,15 Ultimul diluviu - film fantastic Australia cu Richard Chamberlain
23,30 Nașul II - film SUA cu Al Pacino și Roberd și Niro

EUROSPORT

9,30 Aerobic
10,00 Golf - Cupa Ryder - rezumat
13,00 Fotbal - Eurogoluri
14,00 Yachting
15,00 Fotbal american - NHL
17,00 Echitație - sărituri Lipica
18,00 Volei - turneul internațional Askerl
19,00 Campionatul de fotbal al Irlandei
20,30 Știri
21,00 Box
22,00 Motosport magazin
23,00 Formula 1
MP al Portugaliei
0,00 Fotbal - Cupele europene

SUPERCHANNEL

9,00 Știri ITN
9,30 Reportaje
10,00 Super Shop
13,00 Reportaje europene
13,30 Afaceri - magazin
14,00 Agenda - magazin informativ
14,30 Eco Record - magazin ecologic
15,00 Videogenerator
17,30 Magazin muzical
19,30 Magazin european
21,00 Sport magazin
22,00 Reportaje
22,30 Financial Times - magazin

23,00 Știri ITN
23,30 Magazin economic european
23,48 Bursa SUA
0,00 Jurnal european
0,30 Drepturile omului - magazin
1,00 Videogenerator
3,00 Asia TV

TV 5

7,00 Coajă de banană - serial canadian
7,30 Magazin matinal
9,00 Jurnal canadian
9,30 Magazin medical
10,00 Documentar belgian
11,00 Emisiune pedagogică
11,30 Descoperiri - reluare
12,00 Scopul - Pământul - reluare
12,30 Magazin european
13,00 Sansonete
14,00 Coajă de banană - reluare
14,30 Noaptea caracatiței - documentar francez
15,30 Zoo magazin - reluare
16,30 Convorbiri
17,00 Jurnal TV 5
17,15 Vision 5
17,30 Magazin Medical
17,50 Bucătărie franceză
18,05 Reportaje
18,40 Arheologie
19,00 Concurs TV



SAT 1 - 23,30 Nașul II - film SUA

19,30 Jurnal TV 5
19,55 Revista presei africane
20,00 Imperiul comunicațiilor
20,30 Jurnal belgian
21,00 Magazin social
22,00 Jurnal TF 1
22,30 Atelierul
0,15 Magazin social
1,15 Jurnal Soir 3

ABONAMENTE LA „ADEVĂRUL”

Dacă vrei să fii bine informat, dacă simți nevoia să știi permanent ce se întâmplă în județul nostru în țară și în lume, abonați-vă la ziarul „Adevărul” - este un ziar care se „face” zilnic cu gândul de a fi alături de dv. la bine și la rău.

Bogat în informații, note, reportaje, interviuri, comentarii, deschis tuturor vârstelor și opțiunilor, ziarul nostru își propune să nu lipsească din nici un cămin, să fie prietenul dv. nedespărțit. Cu această năzuință ne bucurăm să vă reamintim că ziarul „Adevărul” apare și în fiecare luni dimineața.

Deci, abonați-vă la ziarul nostru! Prețul unui abonament pe luna octombrie este de 1000 lei.

REDACȚIA „ADEVĂRUL”

STRAȚI CĂ?

... Inima noastră cântărește aproximativ 300 de grame, este de dimensiunea pumnului de la mâna stângă.

... Este o pompă cu patru camere, care funcționează zi și noapte fără întrerupere, pompând cinci litri de sânge într-un minut, 7200 litri într-o zi și peste 500 mii de tone sânge într-o viață de 70 de ani.

... Inima se contractă într-un minut de 70 de ori. Într-o zi de 100.000 ori și în 70 de ani de trei miliarde de ori.

... Sângele pompat din inimă parcurge un sistem de vase pe un traseu de 100.000 km.

... O inimă „muncește” de câteva ori mai mult decât mușchii unui campion mondial de box la categoria grea sau ai marilor alergători de cursă lungă.

... O inimă, în decurs de 75 de ani, cheltuiește o cantitate de energie echivalentă cu cea pe care o consumă o macara atunci când ridică un bloc cu 75 de apartamente la 1 m de pământ.

... În 75 de ani, inima pompează un volum de sânge de 25 de ori mai mare decât al lacului Cismigiu.

... Această pompă minunată, pe parcursul a 75 de ani, trimite în organism o cantitate de sânge echivalentă cu întreaga cantitate de apă consumată de populația Bucureștiului pe caniculă în timp de 24 de ore.

ANECDOTE

● Dramaturgul austriac Karl Schönherr făcea economie serioasă de personaje în piesele sale: în cazuri excepționale, doar, apăreau trei protagoniști. Acest lucru îl făcu pe istoricul literar Egon Friedell să spună malițios:

Acum, prietenul nostru Schönherr lucrează la o piesă în trei acte extrem de comprimate. Va fi un record absolut. Nu apare decât un singur erou și acela e un tirolez surdmut!

● Răspândindu-se zvonul că Alexander Humboldt ar fi murit, un naturalist francez se adresa familiei pentru a i se comunica măsura craniului defunctului.

La scrisoare, răspunse chiar Humboldt în următorii termeni: „Cum moartea nu a catadixit să vină, nu vă pot fi de folos în privința craniului, deoarece un timp oarecare mai am nevoie de el. În viitor însă craniul meu va stă la dispoziție!”

● Lui Mark Twain i se spuse că a sosit în America o englezoaică întemeietoare a unei religii care predică femeilor tăcerea. Marele scriitor comentă în felul său evenimentul: „Tăcerea femeilor?! ... Să vedeți că n-o să le mai tacă gura toată iarna pe chestia asta!”

La Marina SRL s-au dus milioanele...

La aproape un an de la îndelung comentata sinucidere a celui ce a fost Petru Hărtău, pe atunci director la S.C.I.L. S.A. (fosta ICIL) Arad, tragica întâmplare revine din nou în actualitate, repusă pe tapet de arestarea și reținerea temporară în stare privată de libertate a directorului economic Anghel Tuțu. Legătura între cele două evenimente o face o mai veche litație publică organizată în data de 17 ianuarie 1991 pentru darea în locație de gestiune a unor magazine de desfacere a produselor lactate. În comisia de litație s-au aflat atunci și directorul Hărtău și Tuțu, împreună cu încă trei persoane. La acea litație devenită ulterior de pomină, au fost acordate locații de gestiune pentru cinci magazine de desfacere a produselor lactate realizate de ICIL. Între acestea se afla și magazinul de lângă restaurantul „Macul roșu” în zona gării electrice câștigat de gestonara Marina Barbu cu o chirie lunară de 200.000 lei. Nu se știe exact ce s-a întâmplat atunci (urmează ca organele de cercetare penală să dezlege „enigma”) dar în mod cert procesul verbal întocmit în urma acelei litații, mai degrabă un petec de hârtie măzgălit la repezeală decât un act de gestiune, a fost semnat numai de patru „comisari” din cinci participanți. Lipsește semnătura fostului director Hărtău.

Cum procesul verbal nu a fost semnat de toți membrii comisiei, litația e lovită de nulitate. De ce n-a semnat documentul fostul director Hărtău? O fi sesizat ceva necurat la mijloc? Greu de dat un răspuns acum după ce această enigmă a fost dusă în mormânt.

Cert este că neregulile nu s-au oprit doar la aspectul formal legat de întocmirea defectuoasă a procesului verbal. Lucrurile au devenit mult mai grave odată cu întocmirea contractului între SCIL S.A. și d-na Marina Barbu, patroana SRL „Marina”, câștigătoare a susmenționatei litații.

În acest contract, în loc de 200.000 lei cât s-a stabilit să se plătească lunar pentru locația de gestiune, în mod ciudat a fost trecută suma de numai 60.000 lei. Și mai ciudat este faptul că suma în cauză (60.000 lei în loc de 200.000 lei) este scrisă de mâna d-lui director Tuțu. Paguba astfel înregistrată în dauna firmei al cărei director este, se ridică la peste 2,5 milioane lei. Să fi greșit cumva dl. Tuțu? Posibil, numai că deloc înămplător, pentru că în alte două contracte pentru locații de gestiune, dl. Tuțu a comis exact aceeași greșeală, scriind cu propria-i mână sume mai mici decât cele litațate (30.000 în loc de 60.000 și 40.000 în loc de 50.000)

producând alte pagube în gestiunea SCIL.

Nu este greu de înțeles că anume l-a determinat pe dl. director să le favorizeze pe cele trei sereliste pe banii proprii firme (desigur, cercetările întreprinse de organele de procuratură vor descâlci toate itele), cum nu este imposibil de sesizat că o altă afacere, de astă dată cu citrice este și ea păguboasă pentru SCIL. În fapt este vorba despre cumpărarea pentru cadourile de revelion ale salariiilor (în anul 1991) a unei apreciable cantități de citrice în valoare de 2.200.000 lei. Să nu uităm că este vorba despre anul 1991 când alta era valoarea leului. Sigur că gestul în sine ar fi fost frumos dacă salariiile fabricii ar fi intrat în posesia proiectatorilor cadouri, numai că acest lucru nu s-a întâmplat din simplul motiv că partenerul de afaceri al d-lui Tuțu, un obscur serelist de prin Timișoara, după ce a încasat banii a uitat cu desăvârșire să mai expedieze citricele la Arad. În aceste condiții s-a pus problema recuperării milioaneilor, dar pungașul de serelist nu s-a prea grăbit să restituie banii. Abia după vreo patru luni, a reușit SCIL să reintre în posesia întregii sume, când valoarea leului scăzuse simțitor. Să nu fi găsit dl. director o firmă serioasă în Arad pentru a cumpăra cadouri pentru salarii? Dar chiar serios să fi fost negustorul serelist timișorean, cum e posibil să i se pună în mână o filă de CEC cu peste 2 milioane de lei fără preluarea imediată a mărfii? Este la mintea cocoșului că până și cel din urmă om de afaceri s-ar scărpinga de două ori în cap, înainte de a plăti o marfă invizibilă. Dl. Tuțu de ce n-a făcut-o? Probabil pentru că n-a scos banii din propriul buzunar, ci din punga fabricii.

Sigur că sunt și directori cinștiți care gospodăresc averea statului ca și cum ar fi vorba de proprietatea lor personală. Sunt însă și situații, precum la SCIL în care prea mulți își vâra degetele în bala cu smântână. Dl. director Tuțu e unul dintre cei care au confundat averea statului cu propriul buzunar. Deși e greu de crezut că dânsul ar putea fi la fel de „generos” cu alții, dacă ar trebui să plătească pagubele din propria-i pungă.

ȘTEFAN TABUJA

P.S. În prezent dl. Tuțu este cercetat în stare de libertate pentru comiterea infracțiunii de fals în acte publice. Dumealui urmează să răspundă și întrebărilor la care n-a mai apucat să răspundă fostul său coleg P. Hărtău, cercetat, la rândul său, într-un dosar penal întocmit anul trecut de Procuratura locală Arad.

PANORAMIC T.V.

Joi, 30 septembrie

TVR-1

- 7,00 TVM - Telematinal
- 10,00 TVR Iași și Cluj-Napoca
- 12,00 Cuplul conjugal - serial
- 13,40 Desene animate
- 14,15 Ora de muzică
- 15,00 Magazin TV pentru elevi, profesori și părinți: „Mississippi”
- 15,45 Curs de limbă engleză pentru începători
- 16,05 Repere moldave
- 16,35 Repere transilvane
- 17,05 Magazin cinematografic
- 18,05 Povestea vorbei
- 18,35 Telespectacol muzicii populare
- 19,00 Itinerare spirituale
- 19,30 Desene animate
- 20,00 Actualități, meteo, sport
- 20,45 Dallas - serial episodul 269
- 21,45 Memorialul durerii: Lagărul de muncă din Balta Brăilei (3)
- 23,15 Actualități

TVR-2

- 16,00 TVE Internacional
- 16,30 Desene animate
- 17,00 Tradiții
- 17,30 Club SI
- 18,00 Eurovision '92
- 18,30 Oshin - serial episodul 6
- 19,00 Emisiune în limba germană
- 20,00 Actualități
- 20,35 Videoclipuri
- 21,00 TVM - Mesager
- 21,30 Divertisment internațional
- 22,00 TV 5 - Europe
- 22,30 Bijuterii muzicale: Glinka, Debussy, Smetana
- 23,00 Stadion
- 23,30 Studioul incomod

BUDAPESTA-1

- 7,05 Viața satului
- 7,25 Jurnal regional
- 7,35 Știri economice
- 7,45 Știri
- 8,00-10,00 Răsărit - magazin matinal
- 10,00-13,00 Magazin
- 10,30 Lume materialistă - se-

rial canadian 19/8

- 11,30 Insule vii - documentar englez: Biosfera Angliei și Irlandei
- 12,30 Telegoc
- 13,00 Știri
- 13,12 Financial Times - jurnal economic
- 16,30 Vitrina - magazin informativ
- 17,00 Știri
- 17,10 Vitrina - continuare
- 17,25 Telesport
- 18,00 Miami Vice - serial polițist american: Comoara piratilor
- 18,55 Emisiune pentru copii
- 19,25 Concurs pe teme literare
- 19,40 Telegoc
- 19,55 Desene animate
- 20,13 Simboluri - Corbul
- 20,30 Telegoc
- 21,05 Telesport
- 21,15 Vecinii - teleroman maghiar
- 21,45 Friderikusz show
- 23,10 24 de ore
- 23,35 Fotbal - rezumate
- 0,15 Știri
- 0,20 Jurnal BBC

BUDAPESTA-2

- 17,00 Teletext
- 17,10 Aventurile lui Bleack Beauty - serial canadian
- 17,35 Desene animate
- 18,05 Joc telefonic
- 18,10 Curs de limbă spaniolă
- 18,25 400 de ani de istorie - documentar
- 19,00 Știri
- 19,10 Jurnale regionale
- 19,30 Bancnotă alibi - serial francez VI/2
- 20,30 Ceas găurit
- 21,14 Videoton story - Copiii nimănui III/2
- 22,25 Totul sau nimic - concurs tv
- 23,00 Știri
- 23,25 Rădăcini - reportaj
- 0,05 Locul delictului - serial polițist german

PRO-7

- 7,00 Desene animate
- 8,05 Reluări seriale
- 10,35 Duel la apusul soarelui - western iugoslav/german

12,30 Reluări seriale

- 13,30 Vegas - serial polițist american
- 14,30 Omul din Arizona - film polițist SUA
- 15,55 Adderly - serial polițist american: Secretul demonului
- 16,55 Mr. Belvedere - serial familial american: Nimic, fetelor!
- 17,25 Femeletoarea Jeannie - serial distractiv american
- 17,54 Trick 7 - desene animate
- 19,25 Care de ași cu două dame - serial distractiv american
- 19,55 Liniștita noastră căsuță - serial distractiv american
- 20,25 Roseanne - serial distractiv american
- 21,00 Știri
- 21,15 Firecreek - western SUA, 1967 cu James Stewart, Henry Fonda



PRO 7 - Firecreek - western SUA, 1967

- 23,30 Houston Knights - serial polițist american
- 0,30 Final Cut - film acțiune SUA, 1985

RTL

- 7,00 Magazin matinal
- 10,00 Ironside - reluare
- 11,00 Bogăți și frumoși - reluare
- 11,30 „227” - serial american
- 12,00 Concursuri tv
- 13,00 Știri
- 13,30 Springfield story - serial familial american
- 14,20 Clanul din California - serial familial american
- 15,10 Zilele vieții noastre - serial american

16,00 Ilona Christen vă sfătuiește

- 17,00 Hans Meiser talkshow
- 18,00 Cine este seful? - reluare
- 18,30 O familie simpatcă - reluare
- 19,00 Tu ești unică - teleroman mexican
- 19,45 Știri
- 20,10 Exploziv! - magazin
- 20,40 Vremuri bune, vremuri rele - serial german
- 21,15 Acțiuni dramatice de salvare
- 22,15 Legătură periculoasă - film polițist SUA, 1992

RTL-2

- 7,00 Desene animate
- 10,25 Throc - serial american
- 10,55 Sectorul M - serial polițist american: „Greșeală primedioasă”
- 11,30 B.J. și ursul - serial american: „O idee de două milioane de dolari”
- 12,30 Ruck-Zuck
- 13,05 Anii minunați - serial american
- 13,35 Desene animate
- 18,05 Sectorul M - reluare
- 18,45 Ruck-Zuck
- 19,20 Anii minunați - reluare
- 19,55 Paradise Club - serial american
- 21,00 Știri
- 21,15 Queenie - film SUA, 1987
- 23,35 Frecvență mortală - film Franța, 1988 cu Catherine Deneuve
- 1,25 Cursa cu moartea - serial american: „Secretul deșertului”

SAT-1

- 7,00 Magazin matinal
- 10,00 Vecinii - reluare
- 10,35 Trapper John M.D. - reluare
- 11,25 Bonanza - reluare
- 12,45 Roata norocului - concurs tv
- 13,25 Tănăr și fără odihnă - serial distractiv american
- 14,10 Trapper John M.D. - serial cu medici american
- 15,10 Vecinii - serial austrian
- 15,40 Bonanza - serial western
- 16,40 Star Trek - serial sf american
- 17,45 Concursuri tv

19,00 Jurnal regional

- 19,30 Designerele - serial distractiv american
- 20,00 Știri, sport
- 20,30 Roata norocului
- 21,15 Zona lui Wolf - serial polițist german
- 22,15 Margarethe Schreinemakers show
- 0,00 Povesti de groază - trei filme de groază americane
- 1,35 Star Trek - reluare

EUROSPORT

- 9,30 Aerobic
- 10,00 Eurogolf - magazin
- 11,00 Volei - turneul Maaseik
- 12,00 Motosport magazin
- 13,00 FI - MP al Portugaliei - rezumat
- 14,00 Fotbal - Cupele europiei
- 16,00 Billiard
- 17,00 Triatlon
- 18,00 Hipism - concurs
- Burghley
- 19,00 Ciclocros
- 20,30 Știri
- 21,00 Box
- 22,00 Kick box
- 23,00 Fotbal - european
- 1,00 Știri
- 1,30 Lupte greco-romane - Hamilton

SUPER CHANNEL

- 9,00 Știri ITN
- 9,30 Reportaje
- 10,00 Super Shop
- 13,00 Magazin științific
- 13,30 Afaceri magazin
- 14,00 Reportaje
- 14,30 Videomodă
- 15,00 Videogenerator
- 17,30 Magazin muzical
- 19,30 Magazin european
- 20,00 Legea și Mr. Jones - serial
- 20,30 Eco Record - magazin ecologic
- 21,00 Curse bărci cu motor
- 22,30 Europa - film magazin
- 23,00 Știri ITN
- 23,30 Magazin informativ european
- 23,48 Atacul aviației de vânătoare - film Anglia
- 2,35 Videogenerator
- 3,00 ASIA TV

TV5

- 7,00 Coajă de banană - serial canadian
- 7,30 Magazin matinal
- 9,00 Jurnal canadian
- 9,30 Magazin medical
- 10,00 Magazin cultural african
- 10,30 Medicina
- 11,00 Nord-Sud - reluare
- 11,30 Magazin ecologic
- 12,00 Oxigen - reluare
- 12,30 Magazin agricol
- 13,00 Sansonete
- 13,40 Jurnal elvețian
- 14,00 Coajă de banană - reluare

- 14,30 Porpuriu cultural
- 16,00 Magellan - magazin informativ
- 16,15 Viva - magazin cultural
- 17,00 Jurnal TV 5
- 17,15 Vision 5
- 17,30 Magazin medical
- 17,50 Bucătărie franceză
- 18,05 Reportaje pentru tineri
- 18,35 Oxigen - magazin
- 19,00 Concurs tv
- 19,30 Jurnal TV 5
- 19,55 Revista presei
- 20,00 Imperiul comunicațiilor
- 20,30 Jurnal belgian



RTL 21,15 - Legătură periculoasă - film polițist SUA, 1992

- 21,00 Nu trebuie să visezi - magazinul aventurilor
- 22,00 Jurnal TF 1
- 22,30 Magazin de reportaje
- 23,45 Magazin cultural
- 0,30 Jurnal Soir 3
- 0,50 O săptămână în Africa
- 1,10 Scurtmetraje din Africa

Proza între posibilitate și realitate

„De sub stratul desprins se ivește epiderma roză...”

Ingrată mai e și condiția omului care ambiționează să scrie și, cu atât mai mult, a celui care se predă tiparului, pentru că al doilea caz presupune o sumă de riscuri, între care acela de a fi tipărit nu este deloc minor.

Faptul de a fi un gen prin excelență proteic poate prea ușor expune romanul celor mai confuze abordări, contra-faceri, degenerări, respingerii celei mai elementare idei de organizare, compoziție, orchestrație. Unde mai punem că simpla aplicare a emblemei „roman” pe o carte, poate fi o garanție de succes comercial.

Cele surprinse mai sus sunt păcate omeneste de când lumea și literatura, dar mai cu seamă de când descoperirea lui Johannes Gens-Fleisch, zis Gutenberg face ravagii.

Proliferarea lor în prezent nu este întâmplătoare.

Citind „Dansul orelor” de Elisabeta Chișa, carte apărută recent în colecția „Arca”, constat indecizia autoarei debutante de a opta pentru una dintre cele trei forme literare cu statut independent: jurnal intim, roman de tip jurnal și roman liric. De la un capăt la altul textul frecventează comunicarea la persoane întâi într-o dis-

punere fragmentară expusă mai mult sau mai puțin regulii hazardului. În același timp, afluența citatelor, de cea mai diversă proveniență, sufocă vocea eroinei, nostima farmacistă de provincie, Laura Gheorghiu. Ceea ce, într-un caz fericit, ar fi putut fi o bună probă de tehnică intertextuală, este în cazul de față neîndemânare sau nesigurantă.

Neinspirata organizare a textului ca ansamblu, ca și insuficiența lui dereticare, prejudiciată de anumite imagini a feminității, presupusă de cititor ca un posibil proiect al autoarei, imagine ce transpare când și când din această harababură tipografică. Alte presupuse proiecte ale cărții, între care și romanul scriiturii, al sentimentului neîmplinirii etc. eșuează din același motiv.

Truismele, de felul celui ce urmează, nu sunt puține: „Oricărei femei îi place să fie admirată, omagiată. În fine, cea care nu recunoaște – este ipocrită”. Să notăm, de asemenea, cele trei stadii ale femeii care-și face o mască, fără a ne grăbi să știm ce reținem, umorul adorabil și oarecum involuntar, candoarea disimulată ori fragilitatea stilului: 1. „Gălbenușul prinde a se usca, îmi strânge pielea – sper să nu mă caute

nimeni la telefon, n-aș putea vorbi – ici, colo, mă mănâncă și habar n-am cum m-aș putea scărpină...”. 2. „Nu mai pot – sunt obligată să-mi întrerup șirul gândurilor din cauza proastei senzații din regiunea fetei”. 3. „De sub stratul desprins se ivește epiderma roză ca un popou de bebeluș (totuși – a meritat!)”.

Și totuși, pe lângă stângăcii, ca, de exemplu: „Îmi urmez firul gândurilor ajutat de Octavian Paler”, există crâmpie de text care atestă umorul rasat, indeosebi în episoadele în care eroina-scriitoare evoluează în compania colaboratorului-secretar, Scherzo: – „Maitresse... behăie de dincolo Scherzo, e gata fusta!”

Cu optimismul neabătut că voi comenta ediția a doua, revăzută, din „Dansul orelor”, închei prin reluarea, în traducere, a răspunsului pe care R.F.I. îl dă Laurei Gheorghiu, în urma participării la un concurs literar: „Nuvela dumneavoastră face parte dintr-un număr de manuscrise de bună factură, dar a căror scriitură ar trebui să fie relucrată pentru a atinge nivelul preselectiei”. Donc: – Retravaillez!

PETRU M. HAȘ

COSTACHE NEGRUZZI – CREATORUL NUVELEI ROMÂNEȘTI

Au trecut 125 de ani de la plecarea în eternitate a lui Costache Negruzzi, fiul lui Dinu Negruț și al Sofiei născută Hermeziu din Trifeștii-Vechi, jud. Iași. Viitorul prozator, poet și dramaturg învăță mai întâi greaca și franceza cu dascăli particulari, apoi sub supravegherea tatălui învăță românește, după cartea lui Petru Maior, *Despre începutul românilor*.

Refugiat cu familia în 1821 la Hotin și apoi la Chișinău, Costache Negruzzi l-a cunoscut pe Pușkin, de la care învăță rușește. Este momentul când se deșteaptă spiritul poetic. Tot în acel timp face traduceri din Voltaire și Marmontel, prin mijlocire grecească, dovadă fiind manuscrisul *Zăbăvile mele din Basarabia în anii 1821, 1822, 1823, la Sărăuți din Raiaua Hotin*.

În 1825, reîntors în Moldova, își începe cariera administrativă, mai întâi diac de vistierie, efor al școalelor, director la lucrările publice, primar al Iașului, codirector al Teatrului Național, membru în Divanul domnesc, ministru de finanțe de mai multe

ori. Toate aceste obligații publice nu l-au împiedicat să colaboreze la revistele vremii, cum ar fi: „Albina românească”, „Alăuta românească”, „Spiciciorul moldo-român”, „Curierul românesc”, „Gazeta Teatrului Național” etc. Totodată, face și unele traduceri din Hugo, Jukovski, Byron, Al. Dumas, Th. Moore.

În perioada 1840-1848 desfășoară o intensă activitate culturală de orientare romantică și realistă. Va colabora la „Dacia literară” și „Propășirea”, la „Magazinul istoric pentru Dacia” și la „Foarte pentru minte, inimă și literatură”. Sunt remarcate mai ales nuvelele și scenele sale istorice în proză, prin care a contribuit la redeschiderea spiritului național. În 1840 a publicat opera sa capitală, *Alexandru Lăpușneanu*, în „Dacia literară”.

Deși n-a fost implicat direct în revoluția de la 1848, sprijină idealurile pașoptiștilor și ideea unității naționale. Întreprinde acțiuni de culturalizare a maselor populare, înființând revista „Săptămâna”, între 1853-1854 și manifestând poziții înaintate față

de presă, școală și teatrul din acea vreme. Îl preocupă, de asemenea, problemele limbii române literare, dovedind o conștiință patriotică atunci când ia atitudine împotriva puriștilor și etimologizantilor, a „provințialilor”, acordând interes cântecelor noastre populare, tradițiilor și obiceiurilor strămoșești. Ca scriitor, el se încadrează în orientarea pașoptiștilor, din perspectiva esteticii realiste și populare, spre izvoarele folclorului național, a trecutului nostru istoric, observând critic și realitățile vremii. Un merit evident al său este și sprijinirea folosirii alfabetului latin, în locul celui chirilic.

A tradus și imitat poezii romantice, iar versurile originale mai reușite sunt cele care evocă istoria națională: *Aprodul Purice, Marșul lui Dragoș, Doină nouă*. În ceea ce privește proza, observăm aceeași împletire de romantism și realism: *Zoe, O alergare de cai*. Scriitorul excelează în schițele de moravuri și în nuvelele istorice îndreptate împotriva societății feudale: *Ochire retrospectivă, Istoria*

unei plăcinte, *Fiziologia provințialului*.

Dar, după cum aminteam, cea mai reprezentativă novelă istorică a sa este *Alexandru Lăpușneanu*, care uimește prin arhitectura ei și se impune nu numai pe plan național, ci și universal, autorul fiind un întemeietor al acestui gen literar, de la care se va inspira Al. Odobescu. Fantezia romantică se îmbină armonios cu observația realistă, într-o compoziție exemplară de tip clasic.

Costache Negruzzi a adus o contribuție esențială la dezvoltarea limbii și literaturii române. Prin întreaga sa activitate publicistică de poet, prozator, de dramaturg și traducător a contribuit la opera de culturalizare a poporului, deschizând noi orizonturi în cercetarea istorică, literară și etnografică. El a inaugurat frumoasa tradiție a povestitorilor moldoveni, de la pașoptiști, la scriitorii realști ai secolului nostru.

Prof. IULIAN NEGRILĂ

Am citit pentru d-voastră

Literatura română contemporană

(texte comentate pentru clasa a XII-a)

Editată recent de Societatea de Științe Filologice, ca supliment al revistei „Limba și literatura română”, broșura „Literatura română contemporană” este o apariție de conjunctură, născută din dorința de a atenua neconcordanța dintre programa de limba și literatura română pentru clasa a XII-a și manualul corespunzător. Această programă a suferit modificări esențiale, operate la nivel ministerial, fără consultarea cadrelor didactice care predau efectiv la clasă. În treacăt, se poate observa că procurarea operelor literare menționate e o problemă atât pentru elevi cât și pentru cadrele didactice, ca să nu mai vorbim de criteriile pe baza cărora au fost selecționați (unii) a căror operă constituie obiectul noii programe. În consecință, ar fi fost firească editarea unui manual, fie și provizoriu, în concordanță cu programa, care să constituie un real punct de reper. Deruta cadrelor didactice e sporită de apariția a tot felul de broșuri, unele chiar „subțiri”, cum e și cea de față.

„Literatura română contemporană” are unele calități (care nu acoperă însă nicicum prețul destul de mare, de 750 lei; oare câți din elevii noștri își pot permite s-o cumpere?) precum: prezentarea personalității și operei scriitorilor nou introduși, a complexității preocupărilor lor în cazul unor oameni de cultură cum ar fi Mircea Eliade; prezentarea unor fragmente din operele ce vor fi studiate sau prezentarea lor în întregime (în cazul textelor lirice). Neajunsurile sunt însă mai multe:

● Se încearcă o prezentare generală a creației (universului artistic) din care nu rezultă, adesea, o imagine coerentă, de ansamblu, asupra operei scriitorului, dar nici ceva edificator, cu privire la creații particulare (de exemplu – Mircea Eliade).

● Prezentarea generală a

creației scriitorului tinde să reducă la minimum spațiul dedicat analizei propriu-zise a textului. De pildă, romanului „Maitreyi” de M. Eliade i se face o „prezentare generală” de douăzeci și trei de rânduri de tipar; iar „Amurgul gândurilor” de E. Cioran, tot „prezentare generală”, este expedit în... zece rânduri de tipar, pentru a se încheia cu o vorbă de duh a lui Jean-Francois Ravel: „Singurul comentariu suportabil pentru acest gen de scriitor este citarea”. (Oare ne vom permite, la clasă, același lux, în fața ochilor întrebători ai copiilor?). În concluzie, autorii se erijează tocmai de la analiza textului, căci prezentarea personalității și a operei scriitorului pot fi găsite în orice lucrare de istorie literară. (Unele comentarii sunt chiar mai slabe decât cele din vechile manuale de limbă română – a se vedea „Moromeții” de Marin Preda).

● Menținerea unor formule stereotipe (pe care încercăm să le atenuăm ca uz chiar în exprimarea elevilor noștri) – de genul: „este o capodoperă a literaturii române”, expresii care sunt un indiciu clar al superficialității în analiză.

● Utilizarea unor termeni (proprii sau în citat) neexplicitați – de exemplu, se menționează, prin citare, că opera „Cel mai iubit dintre pământeni” este un „roman total”, fără a se clarifica sintagma „roman total”.

Nu am menționat decât câteva din neajunsurile acestei apariții „de tranziție”. Încercarea de a edita o broșură de acest gen, menită să acopere un gol, este lăudabilă. Dar faptul că răzgul de concepere și editare a fost scurt, că este o chestiune de conjunctură, provizorie și alte asemenea motive obiective și, deci, întemeiate, nu scuză, totuși, doza de scrupul științific și pedagogic pe care trebuie să și-l asume asemenea apariții.

J.F.

Organicitatea reformei învățământului

Termenul reformă e la modă. În domeniul învățământului bate la ușă sub presiunea exigențelor sociale de-a îndruma școala pe făgașul normalității legislative. Preocupările de conturare a reformei s-au întesit. Grijă principală ce trebuie purtată de conducerea sistemului de învățământ românesc este ca aceste preocupări să fie finalizate și să nu rămână o modă pasageră. Unul din spiritele alese ale pedagogiei românești, profesorul G.G. Antonescu, a vorbit de moda în pedagogie și de unele din efectele ei nocive.

O primă virtute a unei legislații reformatoare în domeniul învățământului constă în organicitatea ei. Această organicitate poate fi privită dintr-un dublu punct de vedere: primul e cel al corelației firești, indisolubile, școală-societate, iar cel de-al doilea se referă la sistemul și instituțiile de învățământ și la corelațiile firești din cadrul lor.

Reformarea sistemului de învățământ nu se poate face decât în concordanță firească, neforțată, cu realitățile sociale, demografice, economice, culturale, religioase și tehnologice din țară. Între aceste realități și instituțiile școlare se stabilesc interdependențe care contribuie la buna funcționare a școlii. Reforma dobândește un caracter organic dacă se referă la toate componentele sistemului de învățământ: baza materială a școlilor, corpul de educatori de care dispune țara, conținutul învățământului reflectat în programe și manuale, funcționarea școlilor, perfecționarea educatorilor și îndrumarea activității lor, evaluarea randamentului școlar etc.

Am lăsat la urmă întrebarea primă pentru legiuitori: de ce fel de reformă e vorba? Desigur, reforma va avea caracter de racordare a școlii la exi-

gențele vieții democratice și la cuceririle științei; va urmări întărirea capacității educative a școlii prin stabilirea unor standarde de funcționare și norme deontologice pentru educator. Aceste caracteristici ale reformei li se pot adăuga și altele. Toate caracteristicile reformei dobândește o notă specifică dată de caracterul ei fundamental: reforma învățământului este un act de rupere a școlii de structurile și viziunile utopice ale totalitarismului.

Reforma care se pregătește va fi benefică dacă va întrona în școală un stil nou de muncă fundamentat pe conștiința pedagogică a dascăliilor și mai puțin pe control birocratic. Am văzut zilele trecute la un coleg un plan de muncă săptămânal solicitat de superiorul său. Mi-am amintit de vechea birocrație. Când am avut inspecție de grad, o inspecție din Timișoara mi-a solicitat planuri de tot felul redactate în 57 de pagini mari. Învățământul e o activitate care se mișcă între două coordonate bine precizate de praxisul pedagogic: planuri, programe, orare, norme obligatorii și libertate de creație tehnologică și cultural-educativă. Ajutorul pe care un organ de control îl poate da colegului său se referă la creativitatea în lecții, în activitatea educativă, la întărirea factorului conștiință. Planurile pentru un executant sunt birocrație. S-au făcut de formă, se vor face de formă. Cheltuiala de energie se scade din capitolul conștiință. Reforma va asigura crearea unui nou stil de muncă prin întărirea conștiinței pedagogice și accentuarea rolului competenței și competiției în procesul de învățământ.

VASILE POPEANGĂ

Limba și comunicare

Conversația

Latinescul CONVERSATIO se traduce prin: raporturi cu cineva, viață împreună cu cineva. S-ar putea să implicăm și verbele VERSO-VERSARE (a răsuci, a întoarce), sau VERSOR-VARSARI (a răsuci, a se mișca, a trăi), ori să considerăm CON - (cu, împreună) și VER-SUS (către, înspre).

Cum vom motiva aceste traduceri ad litteram?

Voluntar sau nu, conversația se naște din nevoia de comunicare a individului, căci nu e suficient să duci o viață împreună cu cineva... Ce cântărește mai mult? Dialogul sau conversația? Care te implică intelectual, moral, afectiv? Este interlocutorul o privire în oglindă? Și dacă se sparge? Oglinda, însă, oferă un câștig de candoare prin expresivitatea tăcerii. Dar, despre oglindă, altă dată.

Conversația este un mijloc de a da și primi informație, dar nu numai. Pentru că, în raporturile noastre, trebuie să știm, să aflăm ce dăm, cât dăm și ce

primim în schimb (mi se pare nefiresc și, deci, condamnat...).

Dacă dialogul e deschis, libertatea interioară a fiecăruia se transformă în plăcerea conexiunilor. Conexiuni – poate născute din calcule și exigențe, dar care pot deveni respirații ce trădează farmecul firescului. Iar acesta, am remarcat, lipsește din conversațiile noastre. De ce?

Să comunicăm cu cineva nu e necesară nici o strategie, ci o anume privire – discretă –, pentru a stabili dacă interlocutorii sunt parteneri sau concurenți. Și una, și alta – veți spune.

Evident, bucuria comunicării se poate transforma și în confesiune și atunci intervine riscul pe măsura speranței că am fost sau nu înțeleși, că ceea ce spunem nu e un refugiu în miracol, un fals existențial. Să fie conversația adevăr și bun simț la care se adaugă, uneori, complicitatea umorului, pentru că texte, subtexte, contexte oscilează mereu între recesiune și ofensivă, între

tandrețe și abjecție? Conversând, admitem că dăm versiunea originală a gândurilor noastre. Oare?... N-am putea compara ceea ce gândim și ce spunem cu paralelele inegale?

Făcând conversație, ne implicăm într-o confruntare care obligă. În primul rând pe celălalt, pentru că îi pretindem mereu argumentul realului, sperăm să aflăm cine suntem. Excludem experiențele negative care ar fi eșecuri în sfera eticului. Iar noi avem nevoie de acord cu noi înșine, cu propria conștiință.

Conversația între ființe egale permite accesul la realitate, acca realitate în care dispar raporturile impuse, iluziile pasageră, pariurile pierdute. Conversația ar trebui să fie nevoia de tandrețe, fereastră spre suflet, educație, realism, inteligență, emoție, complementaritate spirituală.

Dacă nu este așa, se cuvine să știm unde, când și, mai ales, cum să punem PUNCT. (19 august - 19 septembrie 1993)

MONICA LAȚCOV

Pentru a face față onorabil în cupele europene Tenisul de masă arădean are nevoie de sponsori

Revirimentul sportului arădean pe plan internațional se materializează printr-o nouă participare în cupele europene. Astfel, după debutul din anul trecut al baschetbalistelor, acum o altă echipă, cea de tenis de masă feminin a Clubului Sportiv Arad așteaptă desfășurarea primului tur al „Cupei Nancy Evans”, în care va întâlni o formație olandeză. Meciul va avea loc la Arad, la 8 octombrie, cu începere de la ora 16, la Complexul de tenis de masă din str. M. Eminescu nr. 28.

Ei bine, cum echipa arădeană trebuie să asigure oficiile de gazdă și să suporte cheltuielile de cazare, masă, diurnă, arbitraj, premii și celelalte, conducerea Clubului Sportiv Arad, prin președintele său prof. Eugen Roman, a făcut un călduros apel, la întâlnirea ce a avut loc la Clubul Presei, în ziua de marți 21 septembrie, către firmele de stat și particulare care doresc să sponsorizeze această acțiune.

Din cele prezentate de dl. președinte Eugen Roman, reiese că intenția de a sprijini financiar acest club, care este și al municipiului, a avut-o și Consiliul local municipal, care prin hotărârea nr. 55 din 30 august 1993 a aprobat alocarea sumei de 2 milioane lei pentru terminarea Complexului de tenis de masă din str. M. Eminescu, ce cuprinde spații de cazare și diferite dotări. Dar una e pe hârtie și alta s-a dovedit a fi în realitate, pentru că așa cum preciza prof. E. Roman, a tot umblat de atunci la forurile locale, până acum negăsind baza legală să primească acești bani.

Iată de ce Clubul Sportiv Arad a făcut apel la sponsori pentru a veni în sprijinul echipei de tenis de masă în această acțiune și altele care vor mai urma. Au răspuns, la întâlnirea de la Clubul Presei, reprezentanții firmelor S.C. Hagi SRL (firmă de cofetărie), Editura „Concordia” Arad, Agenția de

Detectivi Particulari „Creerul român” SRL Arad, SCM Petrol Arad și AF Optica Cristi Arad. Pe lista de subscripții s-au mai înscris S.C. Papillon SRL (en-gros produse alimentare), SC Artemis Impex SRL (produse de panificație), AF Linet (boutique), Het-Vio SRL (expo-mobila), Fidu-Lumar SRL și SM Envest Cluj-Napoca (produse electronice), SC Exchange SRL și Restaurantul Marcol SRL (care oferă gratuit masa pentru echipa olandeză), precum și Rank-Xerox - prin firma Apel din Arad. Aceste firme contribuie cu subscripții speciale pentru acest meci, dar lista rămâne deschisă și doritorii pot cere relații la telefoanele Clubului Sportiv Arad, 16347 sau 14643.

Un sprijin permanent, pe toată durata sezonului competițional îl primește echipa arădeană de tenis de masă de la firmele SC Kosik SRL (care a plătit, printre altele, taxa de înscriere în competiția europeană în sumă de 250 franci elvețieni), S.C. Octado SRL, precum și SC INDCOOP SA și Universitatea de Vest „V. Goldis” Arad aceste două unități se regăsesc și în titulatura secției de tenis de masă a clubului.

Un ajutor concret primește clubul din partea SC Stil SRL (firmă de construcții) și SC Aristocrat SRL (mobiliier de lux), ca de altfel și din partea Oficiului județean pentru tineret și sport. În final, conducătorii și antrenorii au putut să exprime cuvinte de mulțumire

domnului dr. Ioan Crisnic, directorul Spitalului județean Arad, pentru vitaminizantele acordate sportivilor, prin intermediul Societății de Cruce Roșie.

Sunt gesturi frumoase, care vin în sprijinul sportului arădean, al tenisului de masă, în acest caz, care urcă din nou în topul celor mai bune echipe europene, acolo unde a mai fost până în urmă cu un deceniu, când actuala antrenora, d-na Magdalena Leszay juca ani la rând în cupele europene, inclusiv o finală a Cupei Campionilor Europei. Drumul spre marcea performanță este din nou deschis, cu condiția ca echipa să fie sprijinită.

ALEX. CHEBELEU



Președintele Eugen Roman și antrenora Magdalena Leszay, (în mijloc) de la Clubul Sportiv Arad, au găsit oameni inimoși care să ajute echipa. Suntem siguri că se vor oferi și alții.

Foto: V. MUSCA

Fotbal internațional

Miercuri, au avut loc mai multe întâlniri internaționale, dintre care unele în preliminariile Campionatului Mondial SUA '94. Iată rezultatele înregistrate:

La București, în meci anical: **România - Israel 1-0 (0-0)**. Golul echipei noastre a fost înscris de Panduru, în minutul 49.
În grupa I: **Estonia - Italia 0-3**
Grupa a II-a: **Norvegia - Polonia 1-0**
San Marino - Olanda 0-7
Grupa a IV-a: **Albania - Spania 1-5**
În meci amical la Tunis, reprezentativele Tunisiei și Germaniei au terminat la egalitate: 1-1.

Programul competițiilor sportive

* **Fotbal**, Sâmbătă, ora 17, pe stadionul UTA, se dispută în cadrul Diviziei Naționale, meciul: **UTA - Ceahlăul Piatra Neamț** (arbitru Mircea Salomir, Cluj-Napoca).

În divizia B, duminică, ora 11, se dispută partidele: **F.C. Aris Arad - Avântul Reghin** (arbitru Ioan Onicaș, din Zalău); **Astra Arad - Minerul Cavnic** (Cornel Fănăraș, Cluj-Napoca) și **Șoimii Lipova - CPL Arad** (Ilie Călin, Reșița).

În divizia C, sâmbătă, ora 11 au loc meciurile: **Telesom-Socodor (F. Romanescu), Gloria Arad - CFR Arad (M. Roșca), Săfâra - Pecica (D. Hertag), Blănarul - Curtici (N. Dehellean), Îndrăgăra - Zădăreni (P. Mihuta), Chișineu Cris - Pincota (M. Crisan). Meciurile Nădlac - Sebiș (O. Hut) și Macea - Ineu (M. Gornic) se joacă duminică ora 16.**

În campionatul județean „Onoare”, sâmbătă, ora 17: **Tricolor Roșu (I. Manușov) Varias - Sagu (N. Forton), Universitatea Arad - Seitin (I. Rad), Dorobanți - ICRTI (V. Havași), Păuliș - Iratoșu (S. Mercea), Neudorf - Zăbrani (V. Ciurescu). Meciul: Ceasuri - Vinga (I. Brăniștean) se joacă sâmbătă, ora 11.**

Seria B, duminică, ora 16: **Satu Nou - Seleș (G. Munteanu), Simand - Buteni (M. Axente), Ghioroc - Șiria (A. Mercea), Vânători - Măderat (F. Csicsy), Apateu - Cermei (S. Kato), Sepreus - Sântana (I. Berko), Beliu - Berechiu (I. Ferme), Moneasa - Archis (E. Băntănean).**

În Campionatul județean „Promoție”, se joacă duminică, ora 15.

Seria A: Sânpaul - Sânmartin (Radu George), Semlac - AS Armata (C. Racz), Azur - Frumuseeni (L. Popa), Munar stă.

Seria B: Chișlac - Tipar (M. Toda), Iermata - Bocsig (L. Buda), Dieci - Târnova (N. Vele), Tauf - Chier (V. Toderici), Grăniceri stă.

* **Popice Astăzi**, ora 9 la arena UTA, se dispută partida feminină **UTA - Selum Minerul Vici**.

* **Handbal**, Sâmbătă, ora 10,30 la Sala Sporturilor, are loc meciul **FZ Tricolor Arad - Șuorul Amisa Baia Mare** (Divizia B feminin).

* **Baschet**, Sâmbătă, ora 12, la Sala Sporturilor are loc meciul **Baschet Club Arad - Someșul Dej** (Divizia A feminin).

Duminică, la sala „Decebal”, de la ora 9,30, se joacă meciurile: **CSS Arad - CSS Mediaș** (Div. jun. masc.) și **CSS Arad - Lic. M. Eminescu Oradea** (Div. jun. fem.).

Fotbal - Campionatul Județean „Onoare”

Seria A

Rezultatele etapei a V-a:

Iratoșu - Dorobanți	2-1
I.C.R.T.I. - Universitatea	2-0
Seitin - Variașul Mare	3-2
Vinga - Turnu	4-1
Tricolor Roșu - Zăbrani	3-0

	Clasament				
1. Neudorf	5	4	1	0	22-9
2. Iratoșu	5	3	1	1	10-5
3. Tr. Roșu	5	3	0	2	16-10
4. Zăbrani	5	3	0	2	13-7
5. I.C.R.T.I.	5	2	2	1	7-4
6. Ceasuri	5	2	2	1	9-8
7. Variaș	5	2	1	2	9-8
8. Dorobanți	5	2	1	2	15-17
9. Seitin	5	2	0	3	11-13
10. Sagu	5	2	0	3	7-13
11. Vinga	5	2	0	3	6-13
12. Păuliș	5	1	1	3	10-15
13. Turnu	5	1	1	3	6-13
14. Universitatea	5	1	0	4	9-15

D.S.

Seria B

Rezultatele etapei a V-a:

Berechiu - Serpeus	1-1
Sântana - Apateu	3-0
Cermei - Vânători	5-3
Măderat - Ghioroc	2-1
Siria - Simand	2-0
Buteni - Satu-Nou	1-1
Seleș - Archis	6-2
Beliu - Moneasa	3-1

	Clasament				
1. Siriana	5	4	0	1	15-17
2. Măderat	5	3	1	1	12-7
3. Sepreus	5	3	1	1	8-8
4. Tractorul	5	3	1	1	6-6
5. Beliu	5	3	0	2	11-6
6. Cermei	5	3	0	2	12-14
7. Vânători	5	2	1	2	12-9
8. Simand	5	2	0	3	15-7
9. Ghioroc	5	2	0	3	14-9
10. Moneasa	5	2	0	3	12-11
11. Apateu	5	2	0	3	9-11
12. Sântana	5	2	0	3	5-13
13. Berechiu	5	1	2	2	3-9
14. Buteni	5	1	2	2	5-14
15. Seleș	5	1	1	3	12-18

I.D.

Box - Comportare bună a boxerilor de la Motorul

Boxerii de la Motorul au participat în perioada 17-19 septembrie a.c., la un turneu intitulat Cupa Optim Călarasi. La această competiție au participat boxerii de la 7 echipe din țară. Motorul prezentând 5 sportivi, care au obținut rezultate foarte bune. Astfel, au obținut 3 locuri I prin: Daniel Ocnean (51 kg - juniori mici), Pop Vasile (51 kg - juniori mari), Florin Tătaru (45 kg - juniori mici), și 2 locuri II prin: Florin Giurgiu (57 kg - juniori mici) și Iosif Stănci (60 kg - juniori mici). În clasamentul general pe medalii, boxerii arădeni au ocupat locul III.

Din cele relatate de antrenorul echipei - domnul Dionisie Szekely am reținut că: „acum, așteptăm o medalie de la Europenele de juniori, care debutează în 27 sept. la Salonic (Grecia), de la boxerul nostru - Florin Delamarian.”

DANIEL SCRIDON



Florin Delamarian primește ultimele sfaturi din partea antrenorului său.

Foto: V. MUSCA

Păuliș - Neudorf 2-3 (1-1)

Au marcat: Cucos min.6., Cîrtu min.48., respectiv Stoinescu min.30, Anton min.46. și Trif min.76.

Păuliș: Miculiță - Molnar, Luchian, Păcurar, Cîrti, Lazăr, Rusu, Ardelean, Suciu, Cucos, Blaj.

Neudorf: Vancu - Cîtea, Milincu, Gavriș (Dumitru), Jugărean, Berzovan (Benijaru), Trif, Stoinescu, Deffer, Szabou, Anton.

Au arbitrat: M. Crișan - centru, L. Buda și I. Rad la linie

Șagu - Ceasuri 3-1 (1-0)

Au marcat: Gh. Răduț, min.6 și 52, V. Răduț min.68, respectiv Danciu min.80

Șagu: Dumitru-Ateș, Stamoran, Lupău, Drăgan, Budugan, Banto, Petric, Boldura, V. Răduț (Chirilă), Gh. Răduț.

Ceasuri: Curtale - Caragea, Rotariu, Neșiu, Ilieș, Gal, Spînu (Hriscu), Danciu, Kolmar, Junc, (Szabo), Spi-nan.

Au arbitrat: F. Csicsy - centru; I. Ștefănerscu și I. Tănăsescu la linie.

Măderat - Ghioroc 2-1 (0-1)

Au marcat: Moise (min.37), respectiv Lazea (min.47) și Ruxandra (min.88).

Formațiile: V. Măderat: Vărsăndan - Vass, Drăucean, Palaghiu, Lazea, Ruxandra, Mariș, Pașca, Tunderligeti, Coșa, Trif.

Ghioroc: Duc - Pieș, Reti, Dumitrache, Zimmermann, Moisa, Lovasz, Nagy, Damian, Tripa, Andras.

Au arbitrat: I. Manușov, V. Havași și R. Vlad (Arad).

Berechiu - Sepreus 1-1 (1-0)

Au marcat: Tănase, respectiv Caia.

Formațiile: Berechiu: L. Coroban - Gh. Coroban, Drutău, Paicău, Tănase, Drăghici M., Plaștin, Ardelean, Todă, C. Coroban, L. Drăghici.

Sepreus: David - Pino, Haia, Comșa, Mariș, Mălăieși, Suciu, Vălean, Pitas, Mako, Neag.

Au arbitrat: I. Dronca, A. Păcurar și A. Stanca (Arad).

S.C. „IZOLTA” S.R.L.

Str. Abatorului nr. 62 (lângă Confecții) telefon 36592

EXECUTĂ PROMPT URMĂTOARELE:

- izolații terase (acoperiș)
- izolații frigorifice și termice
- izolații cuve, bazine pentru stații PECO cu personal specializat în domeniu.

EXECUTĂM: Construcții investiții, tinichigerii.

VINDEM DIN STOC:

- Ciment la saci
 - Var la saci
 - Căramidă, materiale pentru: izolații
- Firma execută și transportă la domiciliu

ANGAJĂM:

- Șofer cu atribuții mecanice
- Zidari

(131162)

S.C. „STANDARD” S.R.L.

B-dul Revoluției nr. 26-38, Telefon 21215/30657

VINDE EN GROS:

- PULPE PUI import S.U.A.
- CAFEA BOABE WIENER 1/4
- BOMBOANE CANDY 100 gr.
- DETERGENT ELLA 1 kg.
- VOTCA STOLICHNAYA
- WHISKY BLACK-JACK

(1371156)

S.C. „PISCICOLA” S.A. Arad

str. Malul Mureș nr. 10

VINDE

- 1 pereche cai de la ferma Socodor

Licitatia se organizează în ziua de 07.10.1993 la sediul firmei Socodor. Informații suplimentare telefon 18335.

(1371155)

S.C. „K & I” S.R.L. ARAD

ORGANIZEAZĂ:

excursii la cele mai scăzute prețuri în:

- POLONIA - în fiecare duminică + o noapte cazare la Varșovia

- UNGARIA - în fiecare marți și vineri.

VINDEM: vouchere pentru Polonia

ÎNCHIRIEM: Autocar

Informații și înscrieri: Hotel Ardealul camera 101, telefon 11840, orele 9,00 - 17,00 sau 48294, 46494.

(1371157)

S.C. „GAMBRINUS ROYAL” S.R.L.

str. Cl. Lungă (Schmeltzer) nr. 59, Aradul Nou

- telefon 15418 -

achiziționează sticle de 0,5 litri tip bere la prețul de 20 lei/sticlă.

(1371159)



Bd. Iuliu Maniu 2-10
tel/fax
0966-33583

Noi suntem pentru calitate!

INSTALAȚII ANTENE SATELIT

LNC PHILIPS și MARCONI
RECEPTORE SEEMANN
RECEPTORE TELEX
PARABOLE, CABLURI, MUFE

MADE IN GERMANY • MADE IN GERMANY • MADE IN GERMANY

S.C. „ZOOPROD” S.A. ARAD

CUMPĂRĂ:

- Porci de la 101 - 120 kg cu - 730 lei/kg
- Porci de la 120 - 150 kg cu - 700 lei/kg
- Porci de la 150 - 180 kg cu - 650 lei/kg
- Tăuș peste 350 kg cu - 600 lei/kg
- Vaci cal. I - peste 400 kg cu - 520 lei/kg
- Vaci cal. II peste 400 kg cu - 480 lei/kg

Predarea animalelor se va face la firma ZOOPROD la fost CAP Bujac, zilnic orele 8-16,00. Telefon 13086.

Vindem: o vitrină frigorifică în stare de funcționare cu 350.000 lei, căruță platformă cu 120.000 lei.

(1371138)

Târg extraordinar la Elektroház din Békéscsaba!

Reduceri de 10-40 % la produsele unor firme renumite, până la epuizarea stocurilor!

Reducerea se referă la 400 de tipuri de produse: televizoare, receptoare satelit, videoaparate, Hi-Fi, amplificatoare, tunere, pick-upuri CD, amplificatoare radio, căști, radiocasetofoane auto, microfoane, discuri CD, camere de luat vederi, boxe, frigider Siemens, tocătoare, articole pentru îngrijirea părului, aparate de ras, mixere, mașini de tăiat felii, radiatoare, radiatoare cu ulei - târg extraordinar cu reduceri extraordinare.

Televizorul color Waltham WT 821/A cu ecran de 55 cm, cu telecomandă, de ex. față de 40900 forinți acum costă 33.900 forinți. Din această sumă cumpărătorii de peste hotare primesc înapoi valoarea TVA, adică 20 %, costul final al aparatului fiind deci de 27.120 forinți.

La cumpărări de televizoare de peste 30.000 forinți primiți cadou o mașină manuală de cusut!

Fiți binevenit în magazinul nostru, unde puteți alege dintre mărfuri de calitate deosebită.

ELEKTROHÁZ

Békéscsaba, Baross út 10. sz. Telefon: 325-588.

Filiala Silvică Arad

cu sediul în Arad str. Episcopiei nr. 48

anunță un nou concurs pentru ocuparea postului de : contabil șef

la Ocolul Silvic Ceala cu sediul în Arad, Calea Bodrogului nr. 1

Condiții: - Studii superioare economice - vechime în specialitate 5 ani

Data ținerii concursului: 30.09.1993, ora 9,00 la sediul Filialei Silvice.

Cererile de înscriere, precum și recomandarea se vor depune la compartimentul personal al Filialei Silvice Arad până la data de 29.09.1993.

(1371160)

CONSILIUL LOCAL PÎNCOTAcu **S.C. „PÎNCOTANA” S.A.**

anunță amânarea licitației, privind locația de gestiune din data de 24 septembrie, până la o dată care va fi publicată ulterior în ziarul „Adevărul”.

(131163)

SOCIETATEA COMERCIALĂ NUBIUS ROM S.R.L. ARAD

str. Andrei Șaguna nr. 10, telefon 12432

angajează pe bază de probă de lucru, muncitori în meseriile următoare: - mașiniști (electroeroziune)

- lăcătuși, sculeri

- frezori, strungari

Relații la telefon: 12432

Salariul minim 55.000 lei la angajare și crește nelimitat în funcție de cantitatea și calitatea muncii depuse.

Muncitorii (bărbați, femei) nu este necesar să fie calificați în meseriile mai sus menționate.

(1371117)

NOU : NOU : NOU :

ACCENT PRO-SERVICE

Str. Maiakovski Bl. 3 Sc. A Ap. 1

Execută transport de marfă intern și internațional (TIR), la tarife accesibile.

Informații zilnic între orele 8 - 16.

TELEFON 35996. FAX 20786.

S.C. „DARAMEC” S.R.L.

Str. Ocsko Terezia nr. 95

ANGAJEAZĂ:

- 10 (zece) mecanici auto

Condiții: - domiciliul în municipiul Arad, - categoria 3-6, - vârsta maximă 45 ani.

(1371158)

DORIȚI CELE MAI MODERNE ȘI DURABILE OBIECTE SANITARE?**S.C. „MAXIMA - M” SRL ARAD**

Arad Piața Catedralei (mare) nr. 3, telefon 15082

VINDE EN GROS și EN DETAIL din stoc sau la comandă:

● INSTALAȚII SANITARE - produse ale firmei KLUDI din GERMANIA;

robineti vană, chiuvetă (baie și bucătărie), dușuri simple și pentru tratament fizioterapeutic;

● OBIECTE SANITARE - din GERMANIA: chiuvete (inox baie), vane, WC-uri; cabine de duș (aluminu);

● CALORIFERE baie și pentru camere, magazine etc, import BELGIA de mare randament caloric;

● ȚEAVĂ CUPRU și FITINGURI pentru instalații de încălzire și apă potabilă - import ANGLIA-ITALIA;

● GRESIE glazurată pentru pavimentări interioare, faianță marmorată, adeziv pentru faianță și gresie (care nu mai necesită aracet etc); fugă specială (pentru umplut rosturile dintre plăcile de faianță și gresie) - import ITALIA firma CERIT.

● MAȘINI PROFESIONALE pentru tăiat gresie și faianță de mare randament - import - firma CERIT.

TOATE LA PREȚURI ACCESIBILE ȘI DE CEA MAI BUNĂ CALITATE

Garanții asigurate. EFECTUĂM SERVICII DE TRANSPORT LA DOMICILIU: MONTARE LA CERERE.

S.C. „BELLISSIMA” S.R.L. CONSTANȚA

filiala Dr. Petru Groza (Ștei) Jud. Bihor

VINDE EN GROS

- MOHAIR 14 culori la preț importator

Telefon 099/230234

099/230615.

(1371125)

S.C. „DREGHICI SERVICE” S.R.L.

EFECTUEAZĂ:

- Depanări auto intern și extern.

- Transport intern cu autovehicule de capacități mari și mici de la 1 tonă la 30 tone.

ANGAJĂM:

- Șofer cat. B, C, E.

Informații Str. Szabo Arpad nr. 26, telefon 47062.

(1371151)

S.C. „TĂBĂCĂRIA LEOPARDUL” S.R.L.

ANGAJEAZĂ:

● CROITORI CONFEȚII haine din piele și blană.

Informații : Magazinul din Str. Meșianu nr. 2/4.

(1371143)

S.C. „ARIS” S.A

EXECUTĂ:

- Lucrări de vopsitorie pentru toate tipurile de autovehicule (autoturisme, autobuze, autocamioane, tractoare, etc).

Informații telefon 34848 int. 330 sau 226.

(1371152)

S.C. „RESCO” SA Arad

str. M. Eminescu nr. 4 și R.A.L.L. Arad

organizează în data de 14.X.1993, orele 9,30 licitație publică conform H.G. 140/1991 completată și modificată prin H.G. 279/1992 pentru adjudecarea locației de gestiune și chiriei pentru unitatea „Crișul” situată în Arad str. Mărășești nr. 2. Înscrierile se fac zilnic începând cu 1.X.1993 până în data de 11.X.1993 inclusiv. Documentația necesară licitației se ridică de la sediul S.C. RESCO SA contra sumei de 2.000 lei.

Informații suplimentare la telefon 11338, 12566. (488883)

SAN CARITAS!

Inceput de luni 27.09.93
Co.Ltd.SRL S.C. „SANCO LTD”
IMPORT-EXPORT
ARAD
S.R.L. ARAD

intermediază depuneri la
S.C. „CARITAS” S.R.L. CLUJ - NAPOCA

comision 8%

Informații la sediul firmei
B-dul Revoluției nr. 24
Telefon 35525; 36600
zilnic între orele 10,00 - 18,00.

(1371169)

NOU! NOU! NOU! S.C. „DIM” S.R.L.

Str. Banu Mărășești Bloc 4 Sc.B., Ap. 10
ORGANIZEAZĂ

transportul persoanelor angrenate în jocul de înțrutorare
CARITAS din Cluj-Napoca, pe ruta Arad-Cluj-Napoca-Arad,
asigurând, prin personal specializat deplină securitate transpor-
turilor.

Informații suplimentare se pot obține la telefoanele: 0966-
22258; 096/190012.

Înscrierile se fac personal la sediul firmei.

(1371150)

AGENȚIA DE PROTECȚIE A MEDIULUI ARAD

cu sediul în Arad B-dul Dragalina nr. 16 organizează concurs
pentru ocuparea următoarelor posturi vacante:

- 1 post contabil șef - în data de 18.X. 1993;
- absolvent al învățământului superior de specialitate

- 4 posturi ingineri gradul III specialitățile chimie, con-
strucții hidrotehnice, geolog, minier, pentru activitățile de
inspecție și reglementări în data de 15. X. 1993.

La concurs se pot prezenta și absolvenți ai învățământului
superior promoția 1993.

Relații suplimentare la telefoanele 14771, 12343/34.

(488886)

CONSILIUL LOCAL AL MUNICIPIULUI ARAD

Organizează concurs în data de 12 octombrie 1993, ora
9,00, la sediul instituției, camera 5, pentru ocuparea urmă-
toarelor posturi:

- șef birou control comercial - studii superioare economice
(de preferință bărbat)

- controlori comerciali - studii superioare economice sau
medii economice (de preferință bărbat)

Cereri, însoțite de recomandare de la ultimul loc de
muncă, curriculum vitae, copia actului de studii și cazier judi-
ciar, se vor depune la camera 8.

Bibliografia se va afișa la sediul instituției.

(488887)

S.C. „PROD A & R IMPEX” S.R.L.

Str. Tr. Dobra nr. 10.

Căutăm asociat pentru salarizarea unor produse din lemn
solicitate la export:

1. Disponem de spații de producție, de depozit și de o parte
din utilaje (circular, strung și freze)

2. VINDEM: Butoaie din stejar de 50-100-150 litri

Mături din sorg și nuiele

Cozi de mături, sape și lopiți din depozitul nostru din
comuna Sofronia, lângă gară, intrarea după canton.

3. CAUTĂM: asociat pentru finalizarea unor spații comer-
ciale și de producție situate în Arad.

Informații la sediul din str. Tr. Dobra nr. 10, telefon 13892
sau 14238.

4. S.C. „CASSA HE-MA” SRL

Se casionează un număr de 160 părți sociale la prețul de
87.500 lei/fiecare, valoarea lor nominală fiind de 50.000 lei. În
perspectivă se vor deschide puncte de schimb în vamă.

Informații telefon 13892 și 14238.

(1371155)



S.C. „PORTHOS” S.R.L. ARAD

Str. MĂRĂȘEȘTI Nr. 5

Tel/Fax/0966/12106

VĂ OFERĂ EN GROS

- BANANE DE CALITATE DEOSEBITĂ
- CARTOFI calitate superioară
- HELLAS LA FLACON DE 330 ml și 350 ml.
- COLA LA CUTIE 330ml.
- CACAO granulată, 500 gr., import Austria
- DULCIURI IMPORT ITALIA PRODUCȚIE „FE-
RRO”
- BOMBOANE TIC-TAC
- CREMA NUTELLA LA BORCAN DE 400 gr.

Vă stăm la dispoziție în permanentă cu aceste produse la
cele mai scăzute prețuri, în cantități nelimitate.

Program zilnic între orele 9-17.

(1371167)

UNIVERSITATEA „AUREL VLAICU” DIN ARAD

ANUNȚĂ

Conform Ordinului ministrului învățământului nr. 5912 din
21.09.1993, locurile rămase libere după concursul de admitere
din septembrie 1993, pot fi ocupate prin redistribuire până la
data de 25.09.1993 orele 14.00.

Condițiile în care se poate face redistribuirea sunt afișate la
avizierul Rectoratului din b-dul Revoluției nr. 81.

S.C. „SELCO” SRL

Str. Schmeltzer nr. 40 (Aradul Nou)

ANGAJEAZĂ:

- 6 muncitoare pentru fabricarea sucurilor.

Vârsta maximă 35 ani.

CUMPĂRĂ:

- sticle 1/1; 1/2 și 1/4 de suc.

(1371140)



Școala de șoferi „CARMEN” '91

Str. Codrul nr. 1

Nr. telefon firmă 48994

Nr. telefon cinema Gai: 40994

(Casete Roman)

Vă oferim școlarizare pentru categoriile A, B, C, E, F.

ORGANIZEAZĂ CONCURS:

- coafeze: marți 28.09.93 ora 14,00

- frizeri: miercuri 29.09 ora 11,00.

Nu uitați, emblema noastră este broasca țestoasă.

Merge încet dar sigur!

(1371166)

S.C. „MERCES IMPEX” S.R.L.

Oferă din depozit Arad: EN GROS

- OREZ;

- ZAHĂR;

- OȚET 9 GRADE -1/2 LITRI;

- GEAMTRAS la dimensiuni tăiate la solicitarea clienților

- produsele fabricii FARMEC - Cluj - creme, șampoane,
chimico-casnice.

ANGAJEZ: vânzător pentru magazin mixt cu constituire
de garanție obligatorie.

Informații la telefon 0966/30121, Arad str. E. Varga nr. 4.

(1200213)

S.C. „TEMPO” S.R.L.

B-dul General Vasile Milea nr. 2-4

Tribunalul Județean, Telefon 30316 (între orele 8-14,00)

EXECUTĂ:

- Documentații pentru obținerea certificatelor de urbanism,
autorizațiilor de construcții, parcelări, dezmembrări, reaparta-
mentări, identificări, apartamentări, întabulări societăți comer-
ciale, etc.

INTERMEDIAZĂ VÂNZĂRI și CUMPĂRĂRI de imo-
bile în Arad și jud. Arad.

Primim noi cereri și oferte.

(1371161)

EUGENIA, PUFARIN, STIKSURI, MENTOSAN,
CONDIMENTE, ZAHĂR, OREZ, ULEI, OȚET și alte peste
100 sortimente de produse alimentare indigene și de import le
puteți procura prin

DEPOZITUL „ALIS”

al S.C. „SELECT” S.R.L.

str. Crișan nr. 7, telefon 24711, zilnic 8-18,00

Firma anunță primii doi câștigători ai surprizelor PER-
FECT:

Ilea Cristian și Tica Marius ambii din Sîmbăteni.

(1371144)

MICA PUBLICITATE

ANIVERSĂRI

Un potop de zămbete și o
mare de iubiri, pentru cea mai
iubită fiică LORENA PAN-
TOS, la împlinirea frumoasei
vârste de 20 de ani, din partea
celor dragi, părinții, prietenii
Codrin, bunicii și tușă. (423)

VÂNZĂRI

Vând Skoda S100, chiuoasă
defectă 350.000, preț negociabil,

telefon 44431. (397)

Vând Tractor 650 în stare
bună, com. Șiria sat Măscă nr.
188. (319)

Vând casă cu grădină și livadă
și alte 2 iugăre pământ în sat
Livada, comuna Buteni, telefon
0966/36860 sau 32418. (317)

Vând locuință 3 camere P-ta
Spitalului bl. 5, sc.B, ap. 15.
Informații su limentare la tele-
fon 34469 duș a miază. (343)

Vând Dacia (1310), telefon
49292 după ora 15. (356)

Vând Dacia 1300 cu talon 900
DM cu puține remedieri str.
Constituției nr.122 Aradul Nou.
(360)

Vând dormitor nuc lustruit,
patru jilțuri Renastere cu masă,
telefon 72170. (363)

Vând (schimb) Dacia 1310 TX

Break anul 1986 cu autoturism
marcă germană înmatriculată,
telefon 49116 Arad (365)

Vând ladă frigorifică, infor-
matii telefon 17128, 23853.
(368)

Vând (schimb) apartament 4
camere, decomandat, 2 băi, 2
balcoane, et.I, pivniță, satelit, cu
2 camere zona 700, telefon
23853, 63582, 62786. (368)

Vând costume și îmbrăcă-
minte diferită pentru bărbați,
canistre, 2 fotolii cu măsută,
lampă cu picior, str. Cocorilor 65
ap.6, orele 10-18. (375)

Vând casă 3 camere, garaj
anexe, grădină 8.000.000 lei
Bujac, telefon 40727. (381)

Vând dormitor vechi, str.
Oituz nr. 72, telefon 49381.
(382)

Vând motocultor Betti, infor-
matii la telefon 12890 Arad. (23)

Vând casă cu posibilități de
privatizare comuna Vladimirescu
cu str. Progresului nr. 85. (26)

Vând casă 4 camere depen-
dințe, grădină 1650 mp str. Gh.
Stoica nr. 22, cartier Sănicolaul
Mic. (27)

Vând garsonieră Alfa, Faleză
Sud, bl.11, ap.48. (29)

Vând apartament 2 camere
Vlaicu bl. Z 33, ap. 12. (29)

Vând apartament 3 camere
Vlaicu Bl.X4, sc.B, ap. 39. (29)

Vând aragaz 3 ochiuri și
butelie, sobă motorină, telefon
39377. (336)

De vânzare cazan încălzire
centrală tip Salonta, nou, telefon
45064. (333)

Vând TV Diamant, butelie,
cască motocicletă, pene reșou,
telefon 63362. (331)

Vând certificate proprietate
50.000 buc, telefon 65870. (330)

Vând loc de casă 1.000 mp,
informații după ora 17 Zimandul
Nou, nr.34. (323)

Vindem apartament 3 camere
complet aranjate, str. M.
Scaevola bl.S 4-2, sc. D, ap. 3,
preț informativ 35.000 mării
negociabil. Informații după ora
18, telefon 71857. (322)

Vând sau schimb pădure cu o
garsonieră 3.000.000 negociabil,
zilnic orele 19-21, telefon 30458:
(313)

Vând urgent apartament 3
camere, bucatărie mare, 2 băi,
2 balcoane, stare excepțională,
Piața UTA, bl. I 10, ap. 19.
(286)

Vând seră 1000 mp, locali-
tatea Turnu, teren și instalații
afereente, telefon 49334 orele 18-
20. (215)

Vând ladă frigorifică, 2 TV
color, frigider, congelatoare,
video, mașină spălat automatică,
ladă frigorifică cu vitrină, com-
bine frigorifice. Telefon 13985.
(425)

Vând casă mare în comuna
Sofronia, informații telefon
69167. (327)

Vând convenabil TV color cu
telecmandă, telefon 62190.
(742)

Vând camionetă Ford
Diesel, 5 viteze cu prelată,
neînmatriculat și diverse piese
Mercedes 280 SE. Informații
telefon 38029. (31)

Vând camionetă ARO 320
Diesel, Fiat Diesel, înmatriculat
elevator, Renault 20 neînmatricu-
lat, la preț convenabil str.
Prunului nr.36-38 Grădiște.
(181)

Vând casă cu grădină în
Zăbrani, Citroen BX 19 Diesel,
Alfa Romeo Turbo Diesel,
tablouri vechi, telefon 39686.
(201)

Vând talon BMW telefon
64618. (568)

Vând urgent video Panasonic
și mașină spălat, telefon 18391.
(568)

Cumpăr apartament central 3
camere cu garaj, telefon 20628,
30801. (11)

Vând Dacia 1310 an fabricație
1985 la preț convenabil cu piese
de schimb, Lipova, telefon
0960/61537. (13)

Vând Renault 5 benzină, 4 uși,
înmatriculat, telefon 31455.
(605)

Vând urgent casă 4 camere,
curte, grădină la șosea str. Iuliu
Maniu, bună pentru locuit și
comert, pian vienez cu coadă,
telefon 12146, 15132 seara
19963. (423)

Vând apartament 2 camere,
mobilat, gaz, et.II, Calea Roma-
nilor, informativ 25.000 DM,
telefon 31455. (605)

Vând elemente calorifer 200
bucăți, motocultivator, telefon
13738, 43706 după ora 16.
(1318107)

Vând butelie aragaz. Infor-
matii telefon 42688, 32832,
61292. (1368316)

Vând casă 3 camere, depen-
dințe, curte, grădină, ocupabilă
imediat, Grădiște, str. Budai
Deleanu nr. 40, preț 40.000 DM,
informații la nr. 53 sau telefon
39890. (151)

Vând casă mare 4 camere, cu
baie și grădină în Arad str.
Progresului nr.52, Bujac. (376)

Vând mașină BMW, mașină
Talbot, paturi simple, pat dublu
cu saltele, pat fără saltele, conge-
lator, frigider, cuptor electric,
haine piele, haine blană, etc,
telefon 45091 sau 41246. (578)

Vând tractor Deutz german cu
cositoare și plug, Buteni, telefon
298. (005)

De vânzare aparate de sifon,
telefon 12118. (369)

Vând apartament 2 camere.
Micălaça 10.500 DM, telefon
62865. (245)

Vând TV color Funay sigilat,
telefon 34356 sau 64910 după
ora 16. (169)

Vând vilă pe malul Mure-
șului (2 garaje, curte, grădină)
str. 9 Mai nr.18. (598)

Vând microbus Mercedes
207 D, an 1980, 8000DM, nego-
ciabil, mașină de tricatat
Brother cu cartela și motor
2000 DM, negociabil, telefon
37607. (681)

Vând apartament cu o
cameră, splendid, et. IV, Alfa,
preț 4.300.000, telefon 17640.
(376)

Vând garsonieră confort I,
gaz, telefon 68427 vizibil între
orele 14-21. (404)

Vând apartament 2 camere,
multiple îmbunătățiri, zona
Vlaicu, preț 22000 DM, telefon
43216, orele 14-19. (352)

Vând apartament 2 camere,
central, zona Gării, bl.E, sc.A,
ap.4, pe valută, telefon 47759
după orele 18. (612)

Vând microbus Ford Tranzit
cu 9 locuri, stare foarte bună,
telefon 20937. (604)

Vând TV color preț avantajos,
telefon 40892 scara. (567)

Vând apartament 3 camere,
decomandate, mobilat cu gust,
preț informativ 16.500 DM,
Micălaça, telefon 68527. (676)

Vând (sau schimb) Audi 100
înmatriculat cu Dacia, telefon
64013. (644)

Vând talon și piese pentru
Opel Ascona-B, 1,9, informații
telefon 33628. (665)

Vând Opel Kadett Caravan
1,3,1983, neînmatriculat, telefon
33628. (665)

Vând casă particulară cu gră-
dină mare, telefon 13882. (655)

Vând casă cu 5 camere cu
grădină mare, str. Mărgăritar nr.
16. (656)

Vând chiuveță nouă, inox,
telefon 45593. (254)

Vând apartament 4 camere,
decomandate, parchet, faianțat,
gresie, satelit, interfon, pivniță,
bucătărie mare, mobilat sau
nemobilat, telefon 14502 zona
Vlaicu. (653)

Vând apartament 3 camere,
central, telefon 23188. (669)

Vând mașină scris electronică
IBM, posibilități programare,
urgent, convenabil, telefon
0960/11293. (412)

Vând apartament 3 camere,
confort I, parter, 2 băi, gaz, par-
chetat, faianțat, canalizare sepa-
rată, roletat, satelit, telefon, str.
Crasna bl. G3, ap. 1, Grădiște,
lângă Vulturul Negru. (626)

Vând mașină de spălat cu
storcător și fotolii cu măsută,
telefon 36079. (693)

Vând Dacia 1310, 4.000 km.
Telefon 46194 după ora 16.
(594)

Vând casă cu grădină, 3
camere, anexe și încălzire cen-
trală pe gaz, str. Făt Frumos
nr.18. (566)

(continuare în pag.15)

MICA PUBLICITATE

(urmăre din pag.14)

Vând apartament 2 camere, Micăla, zona III, 16.000 DM negociabil. Telefon 45409, orele 15-21.

Vând foarte rapid, apartament cu 4 camere, foarte ieftin (19.000 DM) negociabil, confort I, bl. 102, sc. A, ap. 6, Micăla, lângă pod. (591)

Vând urgent casă nouă cu grădină în Sântana, 5 camere, parchetate, baie, anexe, telefon 359 familia Lazea, după orele 20. (592)

Vând apartament 3 camere, bl. A60, sc. A, ap. 2, în DM, forinți (lângă Depozitul de mobilă) după orele 16. (610)

Vând apartament 2 camere, Faleză Sud, bl. 22, sc. A, ap. 17, 8500 DM. (283)

Vând apartament 3 camere, de comandat, hol și bucătărie mare, 2 băi, 2 balcoane închise, boxă pivniță, gaz, satelit, telefon 63077, zona bună, 16.000 DM negociabil. (301)

Vând garsonieră confort I, str. O. Terezia bl. 18, ap. 3. (21)

Vând autoturism Dacia 1310 - 2000 DM din 1986, pățut nou copil și televizor alb-negru, informații telefon 41504 zilnic între orele 16-20. (220)

Vând (schimb) casă cu etaj cu apartament 3 camere, plus diferență. Telefon 22694. (729)

Vând 2 apartamente bl. X34/2 et. I, de comandat, confort I sport, 3 camere, telefon 43844. (701)

Vând Dacia 1310 TX 1989 Ungaria, 3200 DM negociabil și Fiat 131 Supermirafiori 1980 înmatriculat 1900 DM, telefon 68700 orele 15-20. (722)

Vând TV Sharp, telefon 64679 orele 16-20. (20)

Vând Dacia 1300 și 1310 înmatriculate în Ungaria, peste 8 ani, preț convenabil, telefon 44477. (736)

Vând urgent Opel Ascona, înmatriculat, stare bună, piese schimb, preț convenabil, telefon 18132. (551)

Vând Mercedes cu talon și VW microbus cu talon, telefon 16688. (557)

Vând apartament 2 camere, preț negociabil 5.500.000 lei, str. Alcea Saturn nr. 12, bl. A14, sc. D, ap. 3. Persoanele care l-au văzut și vor apartamentul, să revină. (574)

Vând 1 ha pământ cu „titlul” în Șofronea, telefon 68759. (593)

Vând apartament mare cu 3 camere (în casă) central, de comandat, ocupând etajul unei case, pentru cabinet medical sau birouri + mobilier stil sau schimb. Aștept oferte serioase. Telefon 33723. (623)

Vând 2 ha pământ în Sântani și TV alb-negru Astronut H2, telefon 75164. (615)

Vând 70 oi merinos, comuna Macea nr. 464. (619)

Vând apartament 2 camere, bucatărie + baie faianțată, str. Fluturilor bl. 12A, sc. B, ap. 2, preț negociabil - 5.500.000 lei - urgent. (613)

Vând oi țigăi spânci, str. Ciobanului nr. 4. (611)

Vând apartament 2 camere, et. II, str. 6 Vânători. Relații telefon 226 Macea, după orele 17. (608)

Vând motor complet VW Golf Diesel 1600, telefon 22700 (602)

Vând apartament 2 camere, A. Vlaicu - Al. Saturn nr. 9, bl. A11, sc. G, ap. 19, preț 7.000.000 lei negociabil. (601)

Vând sau schimb pământ arabul Siria și Covășant cu Micăla sau Sântani, telefon 62001 și 31885. (594)

Vând combină de recoltat cereale, germană, str. Troșului nr. 32/6 (590)

Cumpăr urgent apartament ori casă în Arad și împrejurimi indiferent de stare, preț până la 3.500.000 lei, telefon 19054. (589)

Vând urgent mobilă combinată, lemn masiv, politur, stare foarte bună, preț la înțelegere, informații telefon 18258. (589)

Vând apartament 2 camere în Vlaicu, pe valută, ocupabil imediat, telefon 46729. (587)

Vând apartament 2 camere (parter) zona Podgoria, informații telefon 33719. (585)

Vând apartament 3 camere, imediat ocupabil, zona Confecții, telefon 47981. (575)

Vând apartament 2 camere, bl. V8, sc. A, et. II, ap. 9, str. 6

Vânători. (579)

Vând motocicletă MZ 250 cmc, preț convenabil, informații telefon 33733 după orele 17 zilnic. (570)

Vând apartament 5 camere, confort sport, Micăla, bloc 337, sc. C, et. VI, ap. 18, telefon 68783. (569)

Vând TV color SAAB cu ecran mare, mașină de cusut Ileana, radiocasetofon stereo cu dublucasete și aspirator Practic. Telefon 68107. (536)

Vând Opel Omega Diesel fabricată 1988, Mercedes Benz 190 Diesel fabricată 1987 și Opel Kadett 1.6 Diesel, fabricată 1985. Informații telefon 60505 orele 17-19 zilnic.

Vând (schimb) casă mare, în sat Caporal Alexa nr. 340, informații telefon 61005, orele 16-21. (563)

Vând apartament 2 camere, informații telefon 42271. (562)

Vând urgent casă 3 camere, anexe, curte, grădină mare, telefon 19614 seara. (561)

Vând 15 tone fân, str. Anton Pann nr. 9 Gai (556)

Vând casă mică cu grădină Măndrului nr. 328, informații la telefon 62868 după orele 17. (553)

Vând Mitshubishi Galant, în perfectă stare, preț negociabil, telefon 69878 după orele 20. (548)

Vând casă cu grădină str. Câmpurilor nr. 73, șoseaua Iratoșului. (545)

Vând apartament 2 camere, informații telefon 42348, 49096 între orele 14-20. (543)

Vând jocuri mecanice Super 7 Rotamint, telefon 13212. (542)

Vând sau schimb cu mașină dormitor masiv nou, telefon 23239 str. Bradului nr. 2. (629)

Vând urgent casă mare, grădină, preț convenabil, posibilități privatizare, str. Ileana Cosânzeana nr. 6 (lângă Orologerie) (540)

Vând Talbot Horizon Diesel an 1985, stare excepțională, ocazie unică, telefon 42374 sau 38751. (539)

Vând urgent apartament 3 camere, zona Vlaicu (Fortuna) str. Hateg, nr. 1, bl. 5/111 sc. A, ap. 49, preț convenabil (537)

Vând mașină marca Ford Taunus 1600, informații Nichita Ghizela, bl. 54, ap. 3, Alfa, vizibilă zilnic între orele 18-21. (627)

Vând apartament 2 camere, Alcea Azuga și apartament 3 camere zona UTA. Informații bloc I 4-1, sc. C, ap. 8 Vlaicu, după orele 18. (630)

Vând garsonieră Micăla, confort I, telefon 19872. (576)

Vând garsonieră zona Fortuna, telefon 60510. (581)

Vând Dacia 1310 an fabricație 1983, 60.000 km rulați, preț convenabil, telefon 38179 orele 9-17, seara telefon 37992. (634)

Vând mașină cusut Singer mare (pentru cojocărie și cismărie) vizibilă str. Făgăraș nr. 25 - atelier. (635)

Vând Dacia avariata sau talon separat, sat Cicir nr. 18. (641)

Vând mobilă bucatărie 150.000 lei, Micăla, str. Abrud bl. 124, ap. 69. (636)

DIVERSE

Detectiv profesionist îmi ofer serviciile în toate domeniile, telefon 64940. (347)

Solicit împrumut valută 2.000 DM ofer garanție serioasă, telefon 68775, orele 16-21. (341)

Solicit urgent împrumut în lei sau DM, telefon 22400 între orele 8-14, d-na Cornelia. (434)

Căutăm un ADMINISTRATOR, salar negociabil, bl. A.45, telefon 47330. (406)

FIRMĂ PARTICULARĂ execută reparații la toate tipurile de mașini de cusut, la domiciliul clientului și societăților particulare, telefon 65311. (324)

Execut lucrări TOCILĂRIE str. Egalității nr. 2/A în Grădiște lângă pod. (316)

S.C. „PETALA” SRL cumpără grâu, vinde țărâțe, telefon 18873. (301)

REPARAȚII MAȘINI de PALAT la domiciliul clientului. Avem rame și capace, telefon 17882. (366)

S.C. „FIMCO-TED” SRL angajează 2 vânzătoare. Relații la sediul firmei str. 6 Vânători nr. 18. (374)

Meditații matematice, fizică, admitere hocalaureat, fizică, 11860. (303)

FIRMĂ PARTICULARĂ transportăm persoane și bani ARAD-CARITAS. Informații telefon 69167 numai între orele 16-20. (326)

ȘCOALA DE ȘOFERI VARTACI face înscrieri pentru seria care începe la 9 octombrie. Str. Palinului 6 zona UTA, telefon 46527, 31356 orele 12-18. (288)

SOCIETATE COMERCIALĂ execută lucrări de construcții și instalații amenajări, proiectare, avize. Transport cu camion de 3,5 tone. Informații telefon 20819 Casa sindicatelor, camera 57 et. 2. (203)

Unitatea SCA UTVINIS anunță plata contravalorii grăului neridicat de către persoanele în drept, până la data de 24 septembrie 1993, inclusiv. (239)

S.C. ARDELEAN S.R.L. efectuează transport marfă local și în țară, tarif negociabil, telefon 65344; 65905; 64981 (D-na Han) zilnic.

Cofetăria „FIORELLA” angajează: preștit, cofetar-patisier, ambii cu cel puțin 10 ani vechime în domeniul de cofetărie, salar negociabil. (006)

SOCIETATE COMERCIALĂ angajează: JURIST cu EXPERIENȚĂ, CONTABIL cu EXPERIENȚĂ, OPERATOR CALCULATOR - vechime minimă 5 ani: CASIERE PREZENTABILE între 25 - 35 ani; posesor autoturism categoria B, SECURITATE 25-30 lei, femei servicii. Informații la sediul firmei str. I.R. Șirianu nr. 1 (lângă Piața Catedralei) luni între orele 8-14. Telefon 11914 între orele 8-14. (686)

SOCIETATE COMERCIALĂ vinde spațiu comercial central. 35 mp, plus pivniță, pod, telefon 19431. (632)

Firma UNIVERS ELEC-TRONIC produce și livrează: convertitoare sunet cu SFE-uri, telecomenzi pentru TV și receptoare satelit, sisteme de alarmă infraroșu, telefon 194 Târnova. (637)

FIRMĂ PARTICULARĂ produce și livrează lambriuri calitate deosebită, telefon 44796. (603)

Societatea agricolă PUSTA BUJAC ARAD, anunță membrii asociației că pot să-și ridice floarea soarelui. Ultimul termen: 15 octombrie 1993. VINDE: ștrafuri - 4 buc.; sămânță de rapiță furajeră; sinoratox granule. Telefon 37324. (593)

Solicit împrumut în lei, 800.000 cu dobândă 100 la sută, pe 6 luni, telefon 41400. (547)

TURISM

VENETIA TOURS organizează excursii în TURCIA cu ghid experimentat. Telefon 33520, 17483. (151)

Firma MARCO POLO oferă servicii ADAC intermediari VIZE EUROPA și AMERICA miercuri. Transport persoane, pachete: SPANIA, ITALIA, AUSTRIA, FRANȚA, BELGIA, OLANDA, SUECIA, DANEMARCA, miercuri. Transport persoane, pachete GERMANIA, zilnic TUR-RETUR TOATE TRASEELE, la destinație la cerere. Excursii săptămânale în condiții deosebite: POLONIA-duminică-luni-o noapte cazare VARȘOVIA, SLOVACIA - duminică-luni; CEHIA - marți, vineri curse rapide PRAGA, la cerere VOUCHERE de grup și individuale, UNGARIA - marți, vineri; UCRAINA - luni; TURCIA - duminică. Excursii lunare de excepție SUA, ANGLIA, CHINA, MALAYEZIA, THAILANDA, GRECIA, EGIPT, CIPRU, EMIRATE ARABE, oferte de concediu 1993, pe litoralul M. NEAGRĂ, M. EGEE, M. MEDITERANEA, OCEANUL ATLANTIC. Închiriază microbuze și autocare, comenzi speciale. Înscrieri HOTELUL MUREȘUL Arad zilnic între orele 8-19, duminică 10-15, telefon 0966/11543, 14735. (1319688)

PRIVATURISM oferă excursii în ITALIA în octombrie, telefon 12148. (407)

FIRMĂ PARTICULARĂ transportăm persoane și bani ARAD-CARITAS. Asigurăm securitatea. Informații numai între orele 16-20 la telefon 69167. (396)

IR TOUR organizează excursii TURCIA 2 cazări în 28.09.93. Transport persoane GERMANIA marți și vineri. Informații la ACR Arad, telefon 12445. (400)

D-na „EVA HERGATH” organizează excursii în UNGARIA și UCRAINA. Telefon 74374. (120)

TRIUMF-TUR organizează excursii PRAGA, POLONIA, UNGARIA. Asigură transport de persoane în GERMANIA. Informații în hol cinema STUDIO. Telefon 19357. (1202832)

Societatea comercială „TURSERVICE-BELC” SRL organizează excursii: ISTANBUL 3 octombrie și 10 octombrie 1993 la cele mai mici tarife cu 2 nopți cazare. UNGARIA-GYOR în fiecare vineri ora 15 ghid Erjy. Informații CC. Sindicatelor telefon 23004 orele 9 - 16 sau 62183 după ora 17. (412)

SC ROYAL SRL organizează excursii în UNGARIA - marți, vineri, sâmbătă. POLONIA - în fiecare luni, UCRAINA bilunar (lunea), TURCIA bilunar (45.000 lei). Informații Revoluției 71 Telefon 35827, 63275. (1367557)

Firma GABOR REISEN transportă persoane în GERMANIA. Telefon 13194-19755. (338,339)

ATLAS REISEN transportă rapid în GERMANIA turiști și pachete, cu autocare moderne în fiecare miercuri și sâmbătă. Preț informativ 40.000 lei. Închiriază microbuze, informații la telefon 20937 sau 32818. (1368341)

FLORIN JUNIOR SRL organizează excursii în: TURCIA-lunea; 20.000 lei-50 DM. POLONIA-lunea, 20.000 lei-35 DM. Telefon 46650 - 62038. (679)

FIRMA GERMANĂ transportă persoane și pachete în GERMANIA marți dimineață. Relații telefon 19177. (726)

SCHIMBURI

Schimb (vând) 2 garsoniere cu apartament cu 2 camere, preferabil de comandat, telefon 65390 orele 16-19. (319)

Schimb garsonieră confort I plus diferență cu apartament 3 camere. Informații Bl. 612, ap. 48 Micăla. (338)

Schimb apartament 3 camere cu 2 camere sau garsonieră, str. Școlii bl. X. 34/1, sc. B, ap. 1, orele 16-20. (358)

Schimb garsonieră confort sport, et. I cu o casă mică sau grădină. Informații d-na Florica orele 7-15 telefon 18892. (367)

Schimb apartament proprietate 4 camere Micăla cu 2 apartamente 2 camere Micăla sau Grădiște, telefon 65531 sau 38337 după ora 16. (378)

ÎNCHIRIERI

Închiriem apartament împreună (separat) cu garaj, 2 camere, zona Vlaicu (valută), telefon 22191. (348)

Închiriez apartament bloc 3 camere, centru, V. Milea (Lenin). Informații telefon 62856 după ora 18. (402)

Dau în chirie 5 camere ultra-central pentru Micro-clinică sau birouri, telefon 38891 după ora 17. (410)

Închiriez cameră, bucatărie în casă pentru studenți, central, telefon 43952. (359)

Închiriez garsonieră nemobilată, confort I, Micăla zona 300, informații zilnic între orele 8-13, telefon 44081. (434)

Primesc o elevă sau o salariată serioasă, pe bulevard, centru, telefon 13389. (424)

Închiriez apartament 2 camere + garaj situat în P-ța UTA, termen lung, plata în valută, telefon 47736 orele 16-20. (383)

Primesc fete în gazdă, telefon

31808. (355)

Închiriez apartament 2 camere, mobilat, garaj, plata valută, anticipat. Telefon 65889. (666)

Ofert spre închiriere spațiu comercial, magazine - Aradul Nou, str. Schmeltzer nr. 129. Vând rulotă străină și pian vechi. (597)

Închiriez 3 camere, bloc, mobilat, telefon, zona Vlaicu, pe valută, informații telefon 60222. (580)

Primesc 2 băieți în gazdă, telefon 46564. (559)

Primesc fete în gazdă, Micăla, bl. 118, sc. A, ap. 11. (628)

PIERDERI

Pierdut legitimație de servicii eliberată de SC MODA Arad pe numele Murariu Elena. O declar nulă. (413)

Pierdut carnet student eliberat de Universitatea V. Goldiș, facultatea de stomatologie, pe numele Maghiș Ioan. Îl declar nul. (19)

Pierdut legitimație veteran de război, eliberată de Asociația Veterani de război, pe numele Luceaie Marcu. O declar nulă. (22)

Pierdut cod fiscal nr. 1727210 a firmei SRL SORTI-M-A Felnac eliberată de Circa Financiară Arad. Îl declar nul. (362)

Pierdut carnet de sănătate eliberat pe numele Pavel Elena de circa Vlaicu. Îl declar nul. (371)

Pierdut carnet de sănătate eliberat pe numele Pavel Gheorghe de circa Vlaicu. Îl declar nul. (372)

DECESE

Familia pastor CHIU MIHAI anunță trecerea în veșnicie a dragei noastre CHIU IOSANA cea care este soție, mamă și bunică. În urmărirea sâmbătă, orele 13, de la domiciliu la cimitirul Pomenirea. (739)

Cu adâncă durere în suflet anunțăm încetarea din viață după o grea și lungă suferință, la vârsta de 59 ani a celui ce a fost un bun soț și tată DRONCA IOAN din Miniș. Un ultim și dureros rămas bun. Dumnezeu să-l odihnească în pace. În urmărirea sâmbătă, orele 13, de la domiciliu la cimitirul Pomenirea. (739)

Cu adâncă durere în suflet încetarea din viață, la vârsta de 71 ani, a iubitelui nostru soț, tată și soțuș, ing. IOAN STEPAN. În urmărirea sâmbătă, orele 15 la cimitirul Pomenirea. Familiile îndoliate Stepan și Goldiș. (668)

Cu adâncă durere în suflet încetarea din viață după o lungă și grea suferință a celei care a fost SUCIU PAULINA, soție și mamă. În urmărirea sâmbătă, orele 16, la cimitirul Pomenirea. Familiile îndoliate Stepan și Goldiș. (668)

Îndurerată de moartea neașteptată a minunatului soț și tată EDUARD DEWALD (65 ani), familia îndoliată vă anunță înmormântarea acestuia în data de 24.09.93, orele 15.00, în cimitirul „Eternitatea”.

Rămâi veșnic în sufletele noastre. Soția și fiul. (783)

CONDOLEANȚE

Cu nemărginită durere ne despărțim de cel ce ne-a fost un bun fiu, frate, cumnat și unchi DRONCA IOAN din Miniș. Își vom păstra o veșnică amintire. Fam. Dronca Teodor, Dronca Dorel și Tândău Petrică. (762)

Colectivul Creșei și Grădinița Poștei, este alături de colega lor Laura în greaua încercare pricinuită de moartea mamei. (654)

Colectivul de elevi, cadre didactice și salariați Grupului Școlar Agricol Miniș anunță cu profundă durere încetarea din viață a directorului, ing. DRONCA IOAN. Condoleanțe familiei îndoliate. (714)

Suntem alături de familia DEWALD și transmitem sincere condoleanțe și întreaga noastră compasiune, la marea durere pricinuită de decedul neașteptat al distinsului nostru maestru DEWALD EDUARD, om de aleasă omenie, al cărui chip blând și înțelept, îl vom păstra veșnic în amintirea noastră. În împărăția cerurilor, Dumnezeu să-l ierte și să-l odihnească. Formația redresori RAT Arad. (667)

Cu durere în suflet, anunțăm împlinirea unui an de la trecerea în eternitate a dragei noastre MARTA COPACEA. Parastasul va avea loc sâmbătă 25 septembrie orele 15 la Catedrala Ortodoxă. Familia și Mama Mică. (674)

Se împlinesc 6 săptămâni de când a plecat dintre noi, fiul nostru NEMȚOV SAVA la numai 50 de ani. Nu te vom uita niciodată. Mama și tata în veci nemângâiați. (657)

Suntem alături de colegul nostru AUREL HĂRDUȚ în durerea suferită pricinuită de despărțirea pentru veșnicie de cea care i-a fost mamă. Colegii de la WEST SHOES INDUSTRY. (20)

Azi, 24 septembrie, se împlinesc un an de când ne-a părăsit cel care a fost IRIHAZI MIHAI. Amurgul amintirii tale, tată, coboară pentru lacrimile noastre. Familia îndoliată. (550)

Ar fi împlinit în 24 septembrie 68 de ani, vârsta înțelepciunii și a unei bine meritată odihne. DEREZERI CZUCH MIHAI s-a sfârșit însă dintre noi, acum trei luni, lăsând în urma sa numai tristețe și durere. Dumnezeu să-l odihnească în pace! Fiica Marika și ginerele Iancu. (600)

Cu adâncă durere anunțăm că s-au împlinit 2 ani de la decedul iubitei noastre mame și bunici DUȘAN IULIANA. Parastasul va avea loc duminică 26 septembrie la Biserica din Macea. Copiii Dușan Ioan și Dușan Aurel cu familiile. (621)

Pe 24 septembrie, se împlinesc un an de lacrimi și durere de la moartea iubitelui meu soț, plt. ajt. STÂNCILĂ CONSTANTIN. Rog rudele, prietenii și cunoștințele să participe la parastasul de un an, care va avea loc sâmbătă 25 a.c. la orele 11 la Catedrală. Dumnezeu să-l ierte. Soția Victoria. (583)

Azi, 24 septembrie, se împlinesc 2 ani de la fulgerătoare dispariție la numai 37 ani, a celui care a fost ALIMAN IOAN. O clipă de aducere aminte și o lacrimă pentru sufletul său nobil. (692)

Mulțumim tuturor celor care au împărțit cu noi marea durere a pierderii dragului nostru DIMITRIE (MITREA) CORNEA și l-au condus pe ultimul său drum. Mulțumim celor ce ni s-au alăturat la îngrijirea lui, la efortul de a-l salva până a fost în viață. Mulțumim rudelor, prietenilor, cunoștințelor și vecinilor pentru ajutorul dat cu prilejul înmormântării, cu deosebire mulțumim vecinilor noștri Latinca și Traian Lăduș, Tița și Pavel Sușuleac, fam. Birău Nicolae. Dumnezeu să-l odihnească în pace. Familiile îndoliate CORNEA, LICĂ, TYUROSKI. (639)

Colectivul de salariați ai Stațiunii de cercetări viticole Miniș aduce pe această cale un ultim omagiu celui care a fost ing. DRONCA IOAN, cercetător științific în cadrul Stațiunii, reputat specialist în producerea materialului săditor viticol iar apoi director al Liceului Miniș. Sincere condoleanțe familiei greu încercate. (708)

Sincere condoleanțe familiei DEWALD din partea colegilor de la RAT Arad în marea durere pricinuită de dispariția celui care a fost DEWALD EDUARD

Teri, în lume Criza politică din Rusia

Kremlinul (Președinția rusă) a preluat joi controlul bunurilor, întreprinderilor și clădirilor ce depind de parlament și de Congresul Deputaților poporului, potrivit decretului președintelui Boris Elțin. „Bunurile parlamentului, inclusiv fondurile în ruble și în deize, clădirile și orice altă proprietate” trec sub controlul direct al administrației prezidențiale – se spune în decret, citat de France Presse.

Printr-un decret semnat joi, Boris Elțin a anunțat că a stabilit data alegerilor prezidențiale anticipate la 12 iunie 1994 – informează agențiile Reuter și France Presse.

Grava criză politică cu care se confruntă în prezent Rusia are repercursiuni și pe plan mondial monetar. Rubla, de pildă, a înregistrat astăzi cel mai scăzut curs al său din toate timpurile, în raport cu dolarul american. După cum informează agenția Associated Press, paritatea dintre cele două monede a fost, joi, la Moscova, de 1 299 ruble pentru un dolar SUA.

La deschiderea Ședinței de joi a Prezidiului Sovietului Suprem, șeful Comisiei parlamentare pentru apărare și

securitate, generalul Serghei Stepașin, și-a prezentat demisia. Este prima oficialitate din cadrul legislativului care a demisionat, după dizolvarea acestuia de către președintele Boris Elțin. „Este o agonie” – a afirmat generalul despre ședința de joi a prezidiului.

Printr-un decret difuzat de serviciul de presă al Kremlinului, președintele Boris Elțin l-a trecut în rezervă pe generalul Andrei Dunaiev, numit de parlament în funcția de ministru de interne în cadrul guvernului paralel constituit de legislativ, ca o alternativă la guvernul condus de Cernomârdin. Decretul îl exclude pe generalul Dunaiev din organele Ministerului de Interne. Dunaiev, fost ministru adjunct de interne, a fost destituit în iulie, fiind implicat în ancheta asupra corupției, declanșată de executiv.

Despre cei trei miniștri numiți de parlament (de interne, al apărării și al securității), însuși generalul Aleksandr Rutkoi a afirmat că, miercuri, aceștia nu luaseră încă legătura cu ministerele lor.

Ruslan Hasbulatov, preșe-

dintele parlamentului rus dizolvat de Boris Elțin, a calificat situația de la Moscova ca o „lovitură de stat clasică și completă, ce dovedește incapacitatea președintelui de a guverna țara”. În cursul unei conferințe de presă, preluată de France Presse, el a apreciat că „regiunile, contrar a ceea ce se afirmă, nu-l susțin pe Boris Elțin. Majoritatea dintre ele consideră că decretul său (de dizolvare a organelor legislative) este anticonstituțional”. „În prezent, puterea legislativă, cea executivă și cea juridică sunt concentrate în mâinile unui singur om, ceea ce este foarte periculos”, a subliniat Hasbulatov. El a dat asigurări că parlamentul „va face totul pentru a evita războiul civil și a împiedica provocările”.

Criza politică din Rusia nu a determinat, pentru moment, modificări în atitudinea FMI și BIRD față de această țară – au declarat surse ale celor două organizații, citate de France Presse. Sursele citate au declarat că urmăresc evoluția evenimentelor din Rusia, în perspectiva concretizării acordurilor convenite anterior cu Moscova.

BOSNIA-HERȚEGOVINA: SEMNAREA ACORDULUI DE PACE A FOST AMÂNATĂ

Mediatorii internaționali David Owen și Thorvald Stoltenberg au avut luni la bordul portavionului britanic „Invincible” staționat în Marea Adriatică în largul coastei croate o întâlnire cu liderii celor trei părți aflate în conflict în Bosnia, la care au participat și președinții Croației, Serbiei și Muntenegrului. MAE britanic a confirmat desfășurarea negocierilor la bordul navei citate, dar reușirea a fost înconjurată de „cea mai mare discreție”. Au fost prezenți: președintele bosniac Alija Izetbegović, liderul sârbilor din Bosnia, Radovan Karadžić, și cel al croaților bosniaci Mate Boban, precum și președinții Milošević (Serbia), Tudjman (Croația) și Momir Bulatović (Muntenegru).

Un membru al entourageului lui Izetbegović, Kemal Mutić, aprecia în aceeași zi că eforturile lui Owen și Stoltenberg în vederea asigurării semnării acordului de pace de către cele trei părți beligerante „nu au dat suficiente rezultate”. Mutić a afirmat că partea musulmană va continua să ceară concesii teritoriale suplimentare înainte de a semna acordul de pace. Musulmanii cer pentru viitoarea lor republică o ieșire la mare – revendicare respinsă de croați, care s-au arătat cel mult dispuși să le acorde accesul la un port croat de la Marea Adriatică.

La sfârșitul zilei de 20 septembrie, președintele musulman al Bosniei, Alija Izetbegović, a acceptat însă să prezinte luna viitoare acordul de pace parlamentului său, păstrând astfel vii speranțele unei soluționări în pofida anulării întâlnirii programate pentru 21 septembrie despre care mediatorii speraseră că ar putea pune capăt războiului.

John Mills, purtător de cuvânt al lordului Owen și al lui Thorvald Stoltenberg, a declarat că au fost înregistrate unele progrese în cadrul convorbirilor care au avut loc luni la bordul portavionului „Invincible”. El a precizat însă că nu a fost posibilă respectarea planurilor privind întâlnirea programată marți la

Saraievo, în cadrul căreia liderii celor trei comunități din Bosnia – sârbă, musulmană și croată – urmau să semneze un acord care să pună capăt celor 17 luni de vărsare de sânge din această republică. „Nu am reușit să realizăm astăzi (20 septembrie) ceea ce ar fi trebuit pentru a desfășura întâlnirea programată mâine la Saraievo, dar am făcut progrese, și la sfârșitul zilei pozițiile părților implicate erau foarte apropiate”, a declarat Mills agenției Reuter. El a precizat de asemenea că următoarea etapă a eforturilor de pace a fost amânată cu o săptămână. „Toate părțile au acceptat necesitatea ca președintele Izetbegović să prezinte pachetul de măsuri parlamentului său luna viitoare”, a arătat purtătorul de cuvânt al conferinței pentru pace în fosta Iugoslavie.

„Acordul de pace a rămas pe masa negocierilor, a arătat Mills. Au fost făcute progrese semnificative în ce privește accesul musulmanilor la mare”. Tudjman a arătat că tratativele au fost dificile datorită insistenței lui Izetbegović de a primi portul Neum, aflat în prezent sub control croat. „Musulmanii cer insistențios portul Neum, iar partea croată nu poate accepta acest lucru”, a precizat el.

Potrivit declarațiilor lui Mills, mediatorii au primit un raport elaborat de o echipă de tehnicieni francezi și germani, care a ajuns la concluzia că Neum – singurul orș din coastă din fosta republică iugoslavă Bosnia-Herțegovina – nu se pretează utilizării ca port comercial. „Președintele Izetbegović continuă să ceară accesul la Neum nu neapărat pentru a avea un port, ci pentru valoarea lui psihologică... El însuși recunoaște, de altfel, acest lucru”, a declarat Mills.

Karadžić a declarat reporterilor sârbi că au oferit noi concesii musulmanilor, adăugând însă că acestea vor fi retrase dacă nu se ajunge la o soluționare. „A existat o oarecare flexibilitate din partea sârbilor”, a recunoscut Mills.

(AFP, Reuter)

BOSNIA

Soarta păcii e în mâinile musulmanilor
Proiectul de acord final de pace asupra Bosniei și Herțegovina prevede un acces la mare pentru sârbii bosniaci – printr-un schimb de teritorii cu Croația la sud de Dubrovnik – ca și o triplă posibilitate de acces pentru musulmani, potrivit textului oficial al proiectului dat publicității la Geneva.

Soarta planului de pace în Bosnia este de acum în mâinile musulmanilor, a declarat la Bruxelles David Owen, mediator al CEE în fosta Iugoslavie înainte de a conferi cu conducători ai NATO.

Echipa de serviciu:

AUREL DARIE, secretar de redacție.

AURICA TELCIAN, SIMONA FLOREA, FLORICA

BUNACIU ȘI IOANA FRĂȚILĂ, corectori.

CHINA:

UN RAPORT INTERN DESPRE PERICOLELE CE PLANEAZĂ ASUPRA ȚĂRII DUPĂ MOARTEA LUI DENG XIAOPING

China riscă să explodeze la fel ca Iugoslavia după moartea lui Deng Xiaoping, în vârstă de 89 de ani, dacă Beijingul nu adoptă măsuri energice pentru a opri independența crescândă a provinciilor, avertizează un raport intern distribuit responsabililor politici chinezi. Documentul ce numără 86 de pagini, obținut luni de AFP, propune adoptarea unui sistem federal după modelul celui american și crearea unui cadru legal pentru rezolvarea conflictelor de interese dintre capitală și provincii. El preconizează totodată o înăsprire a sistemului fiscal.

„Dacă un „om forte” moare, este posibil să apară o situație similară celei din Iugoslavia, de după Tito”, arată în acest raport doi oameni universitari formați la Yale, una din cele mai vestite universități din SUA, Wang Shaoqiang, specialist în științe politice, și Hu Angang, economist.

„În anii care vor urma (moșii lui Deng), cel mai devreme peste zece ani și cel târziu

peste 20, țara va merge de la prăbușirea economică la explozia politică pentru a sfârși prin a se dezmembra”, se arată în document. Intitulat „Întărirea rolului guvernului central o dată cu trecerea la economia de piață”, raportul a fost editat de Academia chineză de științe. Raportul afirmă că Beijingul a cedat prea multă putere provinciilor după ce Deng a lansat reformele de liberalizare economică în 1978, mai ales după virajul brusc către economia de piață de anul trecut care nu a putut opri provinciile să acționeze „fiecăre pentru sine”, după 40 de ani de planificare centralizată și rigidă.

Documentul prevede o luptă pentru putere între Beijing și Provinciile, precum și confruntări între acestea din urmă. „Până acum, conducătorii politici nu au ținut seama de pericolul rapidului declin al puterii guvernului central sau nu au găsit încă mijloace eficiente de a stopa această tendință”, subliniază raportul. Documentul apreciază că sursele unei

potențiale explozii în China rezidă mai mult în slăbirea controlului economic de către Beijing și nu în diviziunile etnice din China, invers decât în Iugoslavia, unde războiul civil a izbucnit după 11 ani de la moartea lui Tito.

Economia chineză cunoaște o puternică creștere, dar beneficiile ei nu ajung până la Beijing, rezultând o slăbire financiară a statului, subliniază raportul. Raportul anticipează că până la sfârșitul secolului veniturile statului vor fi doar 11,3 la sută din Produsul Național Brut, ceea ce reprezintă o treime față de suma realizată când Deng și-a început reformele în 1978.

Actualitatea recentă pare să confirme acest scenariu pesimist. Zbu Rongji, viceprim-ministru și șef al Băncii Centrale, a recunoscut că guvernul de la Beijing era în pragul falimentului, dacă în urmă cu trei luni nu lua măsuri de restabilire a ordinii economice, au apreciat înalți responsabili bancari.

(AFP)

SIRIA DEȚINE CHEIA CONSENSULUI ARAB FAȚĂ DE PLANUL DE PACE ISRAELIANO-PALESTINIAN

Siria, ce păstrează o poziție echilibrată între consimțământ și opoziție față de cheia consensului arab față de acordul de pace dintre OEP și Israel semnat la Washington săptămâna trecută. Dacă sirienii și aliații lor libanezi se raliază acordului, singurii opozanți serioși de partea arabă vor fi cei din interiorul mișcării palestiniene, afirmă analiștii.

Irakul și Libia s-au pronunțat împotriva acordului de autonomie, dar ele sunt izolate, fără o participare activă, iar opiniile lor nu mai au greutate în lumea arabă, au arătat diplomați și oficialități din OEP.

Lista țărilor arabe care sprijină acordul este destul de mare. Egiptul, Iordania, cele trei țări din Maghreb și cele șase state din Golf sunt în favoarea acestuia.

Până în prezent, Siria a stat în expectativă. Ea a făcut publică opozi-

ția palestiniană față de acord și a permis mass-media oficiale să formuleze critici mascate la adresa acordurilor de pace parțiale și separate cu Israelul. Dar o oficialitate a OEP de la Tunis a declarat, recent, că organizația este interesată doar de poziția oficială a Siriei și anume aceea că ea va sprijini orice decizie luată de poporul palestinian și instituțiile palestiniene.

„De îndată ce Consiliul Central al OEP va ratifica acordul, acesta va deveni obligatoriu pentru Siria, pe baza a ceea ce (președintele sirian) Hafez Al-Assad a spus la întâlnirea cu (președintele OEP) Yasser Arafat”, a spus Asfour.

Consiliul Central al OEP, ce numără 100 de membri, se va reuni la sfârșitul acestei luni, probabil la Tunis, pentru a supune acordul la vot, au relatat oficialități ale OEP.

Diplomații afirmă că statele arabe care manifestă rezerve – din motive ideologice în unele cazuri și, probabil, din motive de interes personal în cazul Siriei – vor avea dificultăți în a se menține pe poziții, dacă OEP va putea demonstra că marea majoritate

alege noi lideri ai OEP, au relatat surse ale organizației. Săptămâna trecută, N. Hawatmeh a declarat agenției Reuter că dorește efectuarea de alegeri pentru un nou parlament palestinian în exil, care să desemneze un nou comitet executiv, instituție al

Puncte de vedere

a palestinienilor sustin acordul. Tactica lor cea mai probabilă va fi de a ataca legitimitatea lui Y. Arafat și de a încerca să reunească clementele palestiniene radicale drept o conducere alternativă credibilă.

Libia a dat semne că se gândește să procedeze în acest fel. Liderul libian Moammer Kadhafi i-a sugerat, nu de mult, lui Nayef Hawatmeh, liderul unei facțiuni palestiniene, să organizeze mitinguri de masă pentru a

cărei președinte este Y. Arafat. Irakul a fost mai puțin activ. Întrebat, la Washington, ce gândește președintele Saddam Hussein despre acordul dintre OEP și Israel, Y. Arafat a răspuns: „Nu îi place, dar nu va lua nici o măsură în privința acestuia”, a relatat o revistă americană.

Poziția Siriei este cu mult mai subtilă deoarece sunt mai multe lucruri în joc, iar presiunile asupra Damascului sunt mult mai puternice. Diplomații

consideră că Hafez Al-Assad trebuie, mai întâi, să decidă dacă Siria are motive întemeiate să se teamă că acordul israeliano-palestinian va face ca Israelul să fie mult mai dificil de convins să se retragă din întreaga zonă a înălțimilor Golan.

Pe de o parte, acordul creează un precedent pentru situația în care o parte arabă face pace cu Israelul mai înainte ca Israelul să promită că se va retrage din toate teritoriile reclamate de acea parte. Dar, datorită faptului că acordul abordează ceea ce arabilii au suținut întotdeauna că este miezul conflictului din Orientul Mijlociu, el ar trebui să atenuzeze temerile Israelului privind securitatea sa, argumentul său tradițional pentru menținerea prezenței sale pe înălțimile Golan.

Chiar dacă Assad va decide că acordul încheiat de OEP este rău pen-

tru Siria, el va trebui să cântărească consecințele opoziției sale – șansele de succes, pierderea ajutorului, nemulțumirea SUA și, posibil, izolarea regională, susțin analiștii. „Nu cred că există vreun mod în care Assad să poată face ca acordul să eșueze. Israelienii își pot permite să aștepte, iar Siria nu își poate permite să lupte”, a spus un diplomat occidental. „Nu este în interesul Siriei să sumneze acordul”. „Sprijinirea acordului ar putea ajuta Siria să ajungă la un acord cu Israelul asupra înălțimilor Golan, a opinat H. Asfour, unul dintre arhitecții acordului.

„Nu cred că pe Arafat îl mai îngrijorează opoziția arabă”, a spus o altă oficialitate a OEP, favorabilă lui Arafat. „Sirienii vor accepta situația. Cu 99 la sută din lume de partea sa, Arafat are acum o poziție mai puternică”. (Reuter)

Cotidian editat de S.C. ADEVĂRUL S.R.L.

Consiliul de administrație: TRISTAN MIHUTA (director), MIRCEA DORGOȘAN (director adjunct), DOREL BARBU, MIRCEA ȚIȘĂ, DOREL ZĂVOIANU. Colegiul de redacție: TRISTAN MIHUTA (redactor-șef), DOREL ZĂVOIANU (secretar general de redacție), IOAN IERCAN (șef secție politică), telefon 13141; TERENTIE PETRUȚI (șef secție economică), telefon 19404; MIRCEA CONTRAS (șef secție sociale), telefon 13141; DORU SAVĂ (șef secție informații-eveniment), telefon 18550; VASILE FILIP (șef secție cultură-știință-învățământ), telefon 19404; ALEXANDRU CHEBELEU (șef secție sport-timp liber-divertisment), telefon 18550; NICU COJOCĂRU (șef serviciu publicitate), telefon 19404; MARCEL CÂNCIU (șef secție foto), telefon 16626.

Redacția și administrația: Arad, Bd.Revoluției nr. 81, telefoane: Secretariat – 13302; Administrația – 16796; Mica publicitate 16654. Fax – 16854.

Tiparul executat la Imprimeria S.C.MEDIAGRAF S.A. Arad str.Feleacului F.N., telefon 20902 Fax: 20921